



Catalogue 61-206 Annual

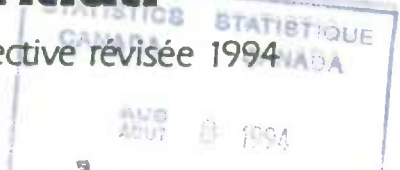
Private and public investment in Canada

Revised intentions 1994

Catalogue 61-206 Annuel

Investissements privés et publics au Canada

Perspective révisée 1994



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Capital Expenditures Section,
Investment and Capital Stock Division,
Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6
(Telephone: 613-951-9815)

or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902 426-5331)	Regina (1-306 780-5405)
Montréal (1-514 283-5725)	Edmonton (1-403 495-3027)
Ottawa (1-613 951-8116)	Calgary (1-403 292-6717)
Toronto (1-416 973-6586)	Vancouver (1-604 666-3691)
Winnipeg (1-204 983-4020)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
---	----------------

Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677
---	----------------

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Facsimile number 1(613)951-1584
Toronto Credit card only (973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistique et services connexes doit être adressée à la:

Section des dépenses en immobilisations,
Division de l'investissement et du stock de capital,
Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6
(téléphone: 613-951-9815)

ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902 426-5331)	Regina (1-306 780-5405)
Montréal (1-514 283-5725)	Edmonton (1-403 495-3027)
Ottawa (1-613 951-8116)	Calgary (1-403 292-6717)
Toronto (1-416 973-6586)	Vancouver (1-604 666-3691)
Winnipeg (1-204 983-4020)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
---	----------------

Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677
--	----------------

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584
Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Investment and Capital
Stock Division

Private and public investment in Canada

Revised intentions 1994

Statistique Canada
Division de l'investissement
et du stock de capital

Investissements privés et publics au Canada

Perspective révisée 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1994

Price: Canada: \$36.00
United States: US\$44.00
Other Countries: US\$51.00

Catalogue No. 61-206

ISSN 0823-0668

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Juillet 1994

Prix : Canada : 36 \$
États-Unis : 44 \$ US
Autres pays : 51 \$ US

N° 61-206 au catalogue

ISSN 0823-0668

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises, les administrations
canadiennes et les autres organismes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible
de produire des statistiques précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

..	figures not available.
...	figures not appropriate or not applicable.
-	nil or zero.
--	amount too small to be expressed.
^p	preliminary figures.
^r	revised figures.
x	confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Acts.

This publication was prepared under the direction of:

P. Koumanakos, Director, Investment and Capital Stock Division

J. Lacroix, Chief, Capital Expenditures Section

J. Foley, Capital Expenditures Section

S. Horsley, Capital Expenditures Section

R. Masse, Capital Expenditures Section

M. Lavigne, Capital Expenditures Section

ACKNOWLEDGEMENT:

The survey of Capital and Repair Expenditures for Provincial Government Departments in Quebec is undertaken jointly by Statistics Canada and the "Bureau de la statistique du Québec". Their co-operation is gratefully acknowledged.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

..	nombres indisponibles.
...	n'ayant pas lieu de figurer.
-	néant ou zéro.
--	nombres infimes.
^p	nombres provisoires.
^r	nombres rectifiés.
x	confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

P. Koumanakos, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

J. Lacroix, Chef, Section des dépenses en immobilisations

J. Foley, Section des dépenses en immobilisations

S. Horsley, Section des dépenses en immobilisations

R. Masse, Section des dépenses en immobilisations

M. Lavigne, Section des dépenses en immobilisations

NOTE DE RECONNAISSANCE:

L'enquête sur les dépenses d'immobilisations et de réparations pour les administrations provinciales au Québec est l'oeuvre conjointe de Statistique Canada et le bureau de la statistique du Québec. Leur collaboration mérite notre reconnaissance.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Notes

Note on CANSIM

Data for most of the tables in this publication are available on CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). For those tables that are available, the matrix number for retrieval is shown in the top left box for every table. These matrices now include revised intentions for 1994, the preliminary actual for 1993 and actual expenditures for 1992.

For further information write to Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 or telephone (613) 951-8200.

Nota

Note concernant CANSIM

Pour la plupart des tableaux de cette publication, les chiffres sont disponibles sur CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Pour les tableaux qui sont disponibles, les numéros de matrice apparaissent à gauche au haut de la page de chaque tableau. Ces matrices comprennent maintenant les intentions révisées pour 1994, les chiffres réels provisoires de 1993 et les dépenses réelles de 1992.

Pour plus de renseignements, écrivez à Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 ou téléphonez à (613) 951-8200.

Table of Contents	Page	Table de matières	Page
1. Highlights	7	1. Faits saillants	7
2. Feature Article : Investment in the Fish Products Industry	12	2. Article spécial : Investissement dans l'industrie de la transformation du poisson	12
3. For Further Reading	21	3. Lectures suggérées	21
4. Sources and Methods	23	4. Sources et méthodes	23
4.1 Introduction	23	4.1 Introduction	23
4.2 Concepts	24	4.2 Concepts	24
4.2.1 Definitions	24	4.2.1 Définitions	24
4.2.2 Classification	29	4.2.2 Classification	29
4.2.3 Comparability	30	4.2.3 Comparabilité	30
4.3 Sources	32	4.3 Sources	32
4.3.1 Surveyed Data	32	4.3.1 Données recensées	32
4.3.2 Non-Surveyed Data	33	4.3.2 Données non recensées	33
4.3.3 Data Collection Arrangements	34	4.3.3 Mode de recueil des données	34
4.3.4 Survey periods	35	4.3.4 Périodes d'enquête	35
4.4 Quality Assurance	36	4.4 Assurance de la qualité	36
4.4.1 Non-Response Follow-Up	36	4.4.1 Suivi des questionnaires non retournés	36
4.4.2 Editing	36	4.4.2 Critique de vraisemblance	36
4.4.3 Macro Data Evaluation	37	4.4.3 Évaluation des macrodonnées	37
4.5 Methodology	38	4.5 Méthode	38
4.5.1 Frame and Sample	38	4.5.1 Base de sondage et échantillon	38
4.5.2 Imputation	40	4.5.2 Imputation	40
4.5.3 Estimation	40	4.5.3 Estimation	40
4.6 Users and Uses	41	4.6 Utilisateurs et utilisations	41
4.7 Expenditure Series Chronology	43	4.7 Chronologie de la série des dépenses	43
5. Quality Measures	45	5. Mesures de la qualité	45
6. Statistical Tables	47	6. Tableaux statistiques	47
1. Summary by Division, Canada	48	1. Résumé par division, Canada	48
2. Division D, Mining, Quarrying, and Oil Well Industries, Canada	49	2. Division D, Industries des mines, carrières et puits de pétrole, Canada	49
2A. Exploration and Development, By Mining Companies, By Industry Group, Canada	51	2A. Dépenses d'exploration et de mise en valeur, par les compagnies minières, par groupe d'industries, Canada	51
2B. Exploration and Development, By Mining Companies, By Province and Territory	53	2B. Dépenses d'exploration et de mise en valeur, par les compagnies minières, par province et territoire	53
2C. Exploration and Development Expenditures in the Petroleum and Natural Gas Industry By Province and Territory	54	2C. Dépenses d'exploration et de développement dans l'industrie du pétrole et du gaz naturel, par province et territoire	54
3. Division E, Manufacturing Industries, Canada	55	3. Division E, Industries manufacturières, Canada	55

4. Division G, Transportation and Storage Industries, Canada	62	4. Division G, Industries du transport et de l'entreposage, Canada	62
5. Division H, Communications and Other Utility Industries, Canada	63	5. Division H, Industries des communications et autres services publics, Canada	63
6. Division I, Wholesale Trade Industries, Canada	64	6. Division I, Industries du commerce de gros Canada	64
7. Division J, Retail Trade Industries, Canada	65	7. Division J, Industries du commerce de détail, Canada	65
8. Division K, Finance and Insurance Industries, Canada	66	8. Division K, Industries des intermédiaires financiers et des assurances, Canada	66
9. Division N, Government Services Industries, Canada	66	9. Division N, Industries des services gouvernementaux, Canada	66
10. Division O, Educational Services Industries, Canada	67	10. Division O, Industries des services d'enseignement, Canada	67
11. Division P, Health and Social Services Industries, Canada	67	11. Division P, Industries des services de soins de santé et des services sociaux, Canada	67
12. Division Q, Accommodation, Food and Beverage Services Industries, Canada	68	12. Division Q, Industries de l'hébergement et de la restauration, Canada	68
13. Division R, Other Service Industries, Canada	68	13. Division R, Autres industries de services, Canada	68
14. Summary of Provinces and Territories	69	14. Résumé par province et territoire	69
15. Newfoundland	70	15. Terre-Neuve	70
16. Prince Edward Island	71	16. Île-du-Prince-Édouard	71
17. Nova Scotia	72	17. Nouvelle-Écosse	72
18. New Brunswick	73	18. Nouveau-Brunswick	73
19. Quebec	74	19. Québec	74
20. Ontario	76	20. Ontario	76
21. Manitoba	78	21. Manitoba	78
22. Saskatchewan	79	22. Saskatchewan	79
23. Alberta	80	23. Alberta	80
24. British Columbia	82	24. Colombie-Britannique	82
25. Yukon	84	25. Yukon	84
26. Northwest Territories	85	26. Territoires du Nord-Ouest	85
27. Public Investment, Summary by Division, Canada	86	27. Investissements publics, résumé par division, Canada	86
28. Private Investment, Summary by Division, Canada	87	28. Investissements privés, résumé par division, Canada	87
29. Public Investment, Summary of Provinces and Territories	88	29. Investissements publics, résumé par province et territoire	88
30. Private Investment, Summary of Provinces and Territories	89	30. Investissements privés, résumé par province et territoire	89
7. Footnotes	91	7. Notes	91
8. Glossary	93	8. Glossaire	95
9. Annex	97	9. Annexe	97

1. Highlights

Private and Public Investment Revised Intentions 1994

Business and government plan capital expenditures of \$128.7 billion in 1994, a 6.2% increase over 1993 spending of \$121.1 billion. This marks the first increase after three consecutive annual declines. The latest survey also shows that 1994 spending plans have increased 1.9% over the earlier estimate released in February, the first time since 1990 that spending intentions have been revised upwards. The increase in investment intentions follows significant improvement in operating profits for business enterprises since the fourth quarter of 1992. It mirrors the growth in investment plans reported in the turnaround in 1984 after the 1981-1982 recession.

1. Faits saillants

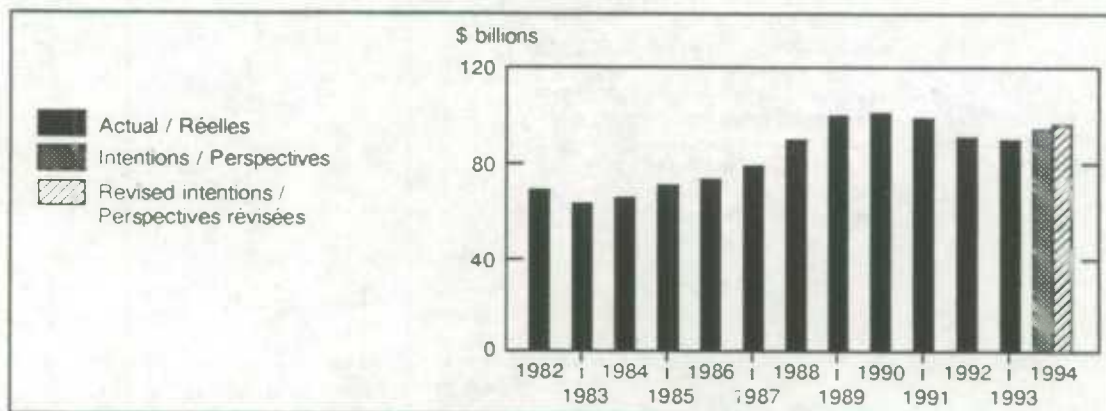
Perspectives révisées des investissements des secteurs privés et publics au Canada, 1994

Les entreprises et les administrations publiques prévoient des dépenses en immobilisations de 128,7 milliards\$ en 1994, soit une hausse de 6,2% par rapport aux dépenses de 1993 qui atteignaient 121,1 milliards\$. Il s'agit de la première augmentation après trois diminutions annuelles consécutives. La récente enquête révèle également que les intentions d'investissements de 1994 se sont accrues de 1,9% par rapport à l'estimation antérieure diffusée en février. Cette révision à la hausse des perspectives d'investissements est la première depuis 1990. La progression des perspectives d'investissements fait suite à l'augmentation significative des bénéfices d'exploitation des entreprises commerciales depuis le quatrième trimestre de 1992. Cette progression se compare également à la croissance des investissements survenus pendant la reprise de 1984, après la récession de 1981-1982.

Chart 1 / Graphique 1

Capital expenditures excluding housing

Dépenses en immobilisations à l'exception de l'habitation



Private investment is anticipated to increase 8.0% over 1993 as compared to public investment (comprising government departments, crown corporations, education and health) which will increase slightly by 0.8%. Investment in machinery and equipment such as cars, computers, and assembly lines is expected to increase by 7.5%, exceeding the 5.4% increase in construction of factories, schools, roads, and housing. This continuing strength in machinery and equipment investment reinforces the technology-driven productivity increases already underway.

On prévoit que les investissements privés augmenteront de 8,0% par rapport à 1993, comparativement aux investissements publics (c'est-à-dire ceux des ministères gouvernementaux, des entreprises de la Couronne, de l'éducation et de la santé) qui ne progresseront que de 0,8%. Les investissements au titre des machines et du matériel, notamment les automobiles, les ordinateurs et les chaînes de montage, augmenteront de 7,5%, dépassant ainsi la hausse de 5,4% pour la construction de manufactures, d'écoles, de routes et d'habitations. La vigueur soutenue des investissements en machinerie et matériel renforce les hausses déjà amorcées de la productivité reposant sur la technologie.

Goods-producing industries

The goods-producing industries (agriculture, mining, manufacturing and construction) expect to spend \$42.5 billion in 1994, up 10.3% over 1993. Revised spending estimates are up significantly for manufacturing, oil and gas industries and logging, 19.8%, 32.1% and 41.3%, respectively. The growth in manufacturing, up \$2.7 billion over 1993, is led by automotives, wood products, and paper, all strong export-oriented industries. A buoyant export market and price increases for natural gas contributed to the investment increase of \$2.1 billion for oil and gas. The impressive performance of goods-producers is partially offset by a widespread drop in most provinces in the electric power industry of \$1.1 billion (-11.6%).

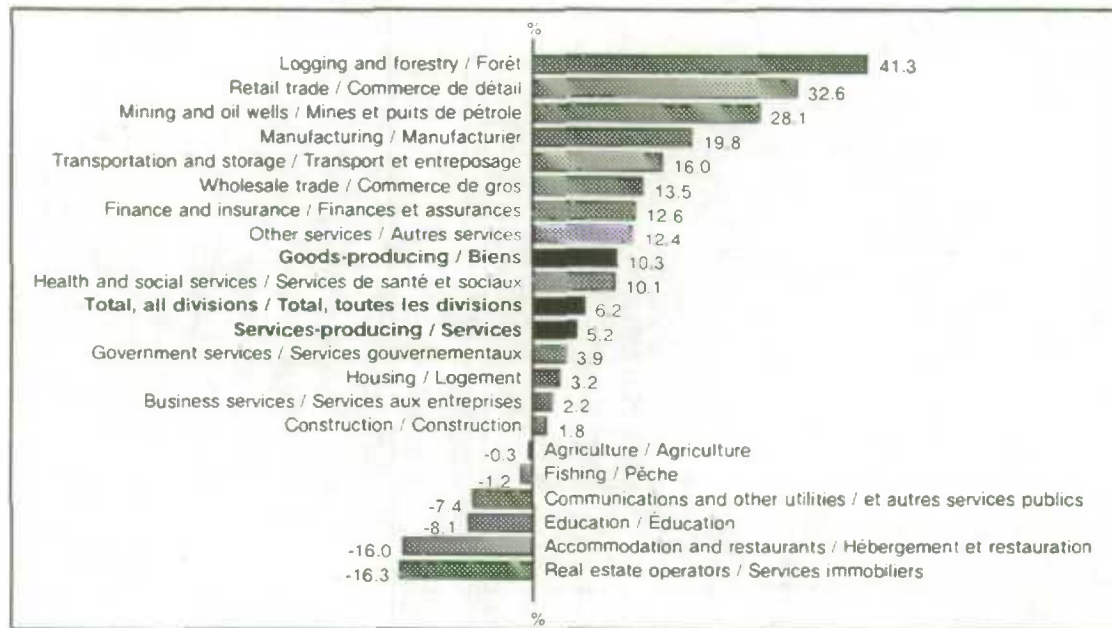
Industries productrices de biens

Les industries productrices de biens (c'est-à-dire l'agriculture, les mines, la fabrication et la construction) prévoient dépenser 42,5 milliards\$ en 1994, soit 10,3% de plus qu'en 1993. On constate une augmentation significative des perspectives révisées de dépenses pour les divisions de la fabrication, des puits de pétrole et du gaz naturel et de l'exploitation forestière, atteignant respectivement 19,8%, 32,1% et 41,3%. Dans la division de la fabrication, la hausse de 2,7 milliards\$ par rapport à 1993 est surtout attribuable aux industries de l'automobile, de la transformation du bois et du papier, qui sont toutes fortement axées sur les exportations. La fermeté du marché des exportations et les majorations de prix du gaz naturel ont contribué à la hausse de 2,1 milliards\$ des investissements au titre des puits de pétrole et du gaz naturel. L'impressionnante performance des industries productrices de biens est en partie contrebalancée par une baisse généralisée, dans la plupart des provinces, de 1,1 milliard\$ (-11,6%) dans l'industrie de l'énergie électrique.

Chart 2 / Graphique 2

Percentage change in capital spending intentions, 1993 to 1994

Changement en pourcentage dans les perspectives de dépenses en immobilisations 1993 à 1994



Services-producing industries

Investment in the services-producing industries is expected to be \$52.2 billion, up 5.2% over 1993. Leading the industries with planned investment increases are retail trade (+32.6%) with the arrival of major U.S. retailers, as well as transportation and storage (+16%) and wholesale trade (+13.5%). Spending on government services is expected to increase to \$13.4 billion (+3.9%), with construction plans related to the Infrastructure Program just getting underway. Decreases are anticipated by real estate

Industries productrices de services

On prévoit que les investissements des industries de services atteindront 52,2 milliards\$, soit 5,2% de plus qu'en 1993. Les industries qui viennent en tête quant aux hausses des investissements prévus sont celles du commerce de détail (+32,6%), en raison de l'arrivée d'importants détaillants américains, de même que celle des transports et de l'entreposage (+16%) et du commerce de gros (+13,5%). On prévoit que les dépenses au titre des services gouvernementaux augmenteront pour atteindre 13,4 milliards\$ (+3,9%), les projets de construction liés au

operators (-16.3%), accommodations and food services (-16%) and education (-8.1%).

Housing

Housing investment is expected to increase to \$33.9 billion, an increase of 3.2% over 1993 but still 12% below the peak of \$38.6 billion reached in 1989. The major components of this estimate are housing starts, building costs, and the value of alterations and improvements.

Provincial and territorial data

Increased investment is anticipated in most provinces, with Ontario (+8.2) and British Columbia (+7.3%) above the national average of 6.2% and Alberta (+5.6%) and Quebec (+3.5%) below. Strong growth is expected in Prince Edward Island, Newfoundland and Saskatchewan due to such projects as the Fixed Link, Hibernia and pipelines. The only declines are expected in the Northwest Territories (-13.7%) and Nova Scotia (-2.1%).

programme d'infrastructure étant tout juste amorcés. On prévoit des diminutions dans les secteurs des services immobiliers (-16,3%), des services de l'hébergement et de la restauration (-16%) et des services de l'enseignement (-8,1%).

Habitation

On prévoit que les dépenses pour l'habitation atteindront 33,9 milliards\$, soit une hausse de 3,2% par rapport à 1993, mais une baisse de 12% par rapport au sommet de 38,6 milliards\$ enregistrée en 1989. Les principales composantes de cette estimation sont les mises en chantier, les frais de construction et la valeur des réfections et améliorations.

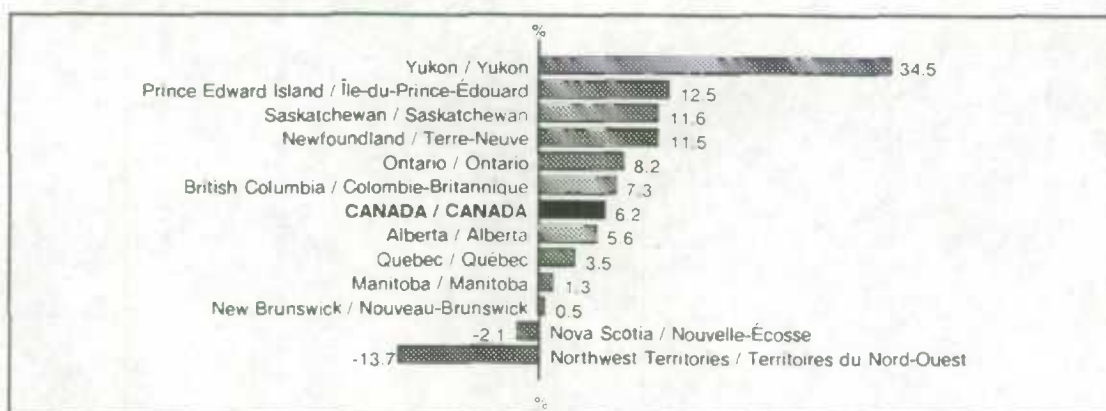
Données provinciales et territoriales

On prévoit une hausse des investissements dans la plupart des provinces. Celles de l'Ontario (+8,2%) et de la Colombie-Britannique (+7,3%) dépasseront la moyenne nationale de 6,2%, alors que celles de l'Alberta (+5,6%) et du Québec (+3,5%) lui seront inférieures. On prévoit une forte croissance à l'Île-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve et en Saskatchewan en raison des projets comme le «Fixed Link», Hibernia et les pipelines. Les seuls replis sont prévus dans les Territoires du Nord-Ouest (-13,7%) et en Nouvelle-Écosse (-2,1%).

Chart 3 / Graphique 3

Percentage change in capital spending intentions for the provinces/territories, 1993 to 1994

Changement en pourcentage dans les perspectives de dépenses en immobilisations pour les provinces/territoires 1993 à 1994



**Capital Spending Intentions of Private
and Public Organizations by Province/Territory**
1993 to 1994¹
**Dépenses prévues en immobilisations des sociétés
privées et des administrations publiques selon
la province/le territoire**
1993 à 1994¹

Province/Territory	Province/Territoire	Capital Expenditures Immobilisations			Intentions 1994 to Revised Intentions 1994	Preliminary Actual 1993 to Revised Intentions 1994
		Construction	Machinery and Equipment	Total		
			Machine et matériel		Perspectives 1994 aux perspectives révisées 1994	Dépenses réelles provisoires 1993 aux perspectives révisées 1994
		\$ billions / milliards \$			% change / variation en %	
Canada	1993	74.5	46.6	121.1		
	1994	77.9	48.4	126.3		
	1994	78.5	50.2	128.7	1.9	6.2
Newfoundland/ Terre-Neuve	1993	1.9	0.4	2.4		
	1994	2.4	0.5	2.9		
	1994	2.2	0.5	2.6	-7.5	11.5
Prince Edward Island/ Île-du-Prince-Édouard	1993	0.3	0.1	0.4		
	1994	0.3	0.2	0.4		
	1994	0.3	0.1	0.5	1.5	12.5
Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	1993	1.7	1.1	2.8		
	1994	1.6	1.1	2.7		
	1994	1.7	1.1	2.8	2.0	-2.1
New Brunswick/ Nouveau-Brunswick	1993	1.4	0.9	2.3		
	1994	1.4	0.8	2.2		
	1994	1.4	0.9	2.3	6.6	0.5
Quebec/ Québec	1993	16.4	9.8	26.2		
	1994	16.3	10.1	26.4		
	1994	16.7	10.4	27.1	2.4	3.5
Ontario	1993	22.5	20.7	43.2		
	1994	24.5	22.4	46.9		
	1994	23.7	23.1	46.8	-0.3	8.2
Manitoba	1993	1.9	1.5	3.4		
	1994	1.9	1.5	3.4		
	1994	2.0	1.5	3.5	1.2	1.3
Saskatchewan	1993	2.3	1.5	3.8		
	1994	2.4	1.4	3.8		
	1994	2.8	1.5	4.3	11.1	11.6
Alberta	1993	12.0	5.2	17.2		
	1994	12.4	4.8	17.2		
	1994	12.9	5.2	18.1	5.2	5.6
British Columbia/ Colombie-Britannique	1993	13.6	5.3	18.8		
	1994	14.1	5.5	19.6		
	1994	14.4	5.8	20.2	3.0	7.3
Yukon	1993	0.2	0.0	0.2		
	1994	0.2	0.0	0.2		
	1994	0.2	0.0	0.2	12.8	34.5
Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	1993	0.3	0.1	0.4		
	1994	0.3	0.1	0.4		
	1994	0.3	0.1	0.4	-7.8	-13.7

¹ Preliminary actual 1993, followed by intentions 1994, and then Revised Intentions 1994.

¹ Dépenses réelles provisoires 1993, suivies des perspectives 1994 et ensuite des perspectives révisées 1994.

NOTE: Figures may not add to totals due to rounding.

NOTA: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Capital Spending Intentions of Private
and Public Organizations by DivisionDépenses prévues en immobilisations
des sociétés privées et des administrations
publiques selon la division
1993 à 1994

1993 to 1994

Division	Preliminary Actual 1993	1994 Intentions	1994 Revised Intentions	Intentions 1994 to Revised Intentions 1994	Preliminary Actual 1993 to Revised Intentions 1994
	Dépenses réelles provisoires 1993	Perspectives 1994	Perspectives révisées 1994	Perspectives 1994 aux perspectives révisées 1994	Dépenses réelles provisoires 1993 aux perspectives révisées 1994
	\$ billions / milliards \$			% change / variation en %	
Grand Total	122.1	126.3	128.7	1.9	6.2
Housing/ Logement	32.9	34.4	33.9	-1.2	3.2
Goods-producing Industries/Industries productrices de biens	38.6	41.0	42.5	3.8	10.3
Services-producing Industries/Industries productrices de services	49.7	50.9	52.2	2.6	5.2
Agriculture	3.0	2.9	3.0	4.0	-0.3
Fishing and Trapping/ Pêche et piégeage	0.1	0.1	0.1	0.0	-1.2
Logging and Forestry/Forêt	0.2	0.2	0.2	23.0	41.3
Mining, Quarrying and Oil Wells/Mines, carrières et puits de pétrole	8.0	9.7	10.3	6.0	28.1
Manufacturing/Manufacturière	13.6	15.0	16.3	8.4	19.8
Construction	1.9	1.9	1.9	0.0	1.8
Transportation and Storage/ Transport et entreposage	5.0	5.5	5.8	5.5	16.0
Communications and Other Utilities/ Communication et autres services publics	17.2	16.5	15.9	-3.3	-7.4
Wholesale Trade/ Commerce de gros	1.8	2.0	2.1	2.5	13.5
Retail Trade/ Commerce de détail	3.0	3.3	4.0	20.9	32.6
Finance and Insurance/ Finances et assurances	5.4	5.9	6.1	3.5	12.6
Real Estate Operators/ Services immobiliers	4.4	3.8	3.7	-3.3	-16.3
Business Services/ Services aux entreprises	1.2	1.2	1.2	0.3	2.2
Government Services/ Services gouvernementaux	12.9	13.9	13.4	-3.3	3.9
Education Services/ Services d'enseignement	3.2	3.1	3.0	-4.9	-8.1
Health and Social Services/ Services soins de santé et sociaux	2.0	1.9	2.2	16.9	10.1
Accommodation, Food and Beverage/Hébergement et restauration	1.1	1.1	1.0	-12.6	-16.0
Other Services/ Autres services	3.9	3.7	4.4	18.3	12.4

NOTE: Figures may not add to totals due to rounding.

NOTA: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués

2. FEATURE ARTICLE:

Investment in the Fish Products Industry

Jesus Dominguez, Steve Partridge

Introduction

In 1989, the Fishery Products Sector Campaign was initiated by Industry, Science and Technology Canada to address issues facing the Canadian fisheries sector. Increased international competition, declining fish stocks and the need to develop a market focused industry were some of the problems identified.

It is within this context that the Capital Expenditures Section of the Investment and Capital Stock Division undertook a project in the fall of 1990 to expand the database on processing capacity and investment patterns in the Fish Products Industry. The objective of this component of the Fishery Products Sector Campaign was to enhance the scope of analysis as it pertained to capital investment and capacity utilization.

To that end, beginning in 1990, the number of surveyed establishments in the Fish Products Industry was increased. All respondents to the survey were subjected to a follow-up campaign to guarantee their response and also to validate reported values.

This analysis presents the results of the enhanced survey of investment and capacity utilization in the context of the historical data series. With the exception of 1993 and 1994 all data are actual, the 1993 and 1994 results are preliminary actual and intentions data respectively.

Capital and Repair Expenditures¹

Following a 20% increase between 1990 and 1991, capital expenditures in the Fish Products Industry fell some 43% to \$53.9 million in 1992 well below the historical high of \$149.7 million reached in 1988. Capital spending by fish processors is expected to decline to \$52.8 million in 1993 and to decrease by a further \$6.9 million in 1994. The significant decline in capital expenditures by fish processors in 1992 and the expected continuing decrease in fixed capital formation is indicative of the industry's health. Not since the middle of the last decade has planned spending been this low. (See figure 1)

2. ARTICLE SPÉCIAL:

Investissements dans l'industrie de la transformation du poisson

Jesus Dominguez, Steve Partridge

Introduction

En 1989, Industrie, Sciences et Technologie Canada a lancé la Campagne pour le secteur des produits de la pêche en vue de résoudre les problèmes éprouvés par le secteur des pêches au Canada. Parmi ces problèmes, citons une concurrence internationale accrue, l'épuisement des stocks de poisson et la nécessité d'adapter l'industrie aux lois du marché.

C'est dans ce contexte que la Section des dépenses en immobilisations de la Division de l'investissement et du stock de capital a entrepris à l'automne de 1990 d'élargir la base de données sur la capacité de transformation et l'évolution des investissements dans l'industrie de la transformation du poisson. Ce volet de la campagne avait pour objectif d'étendre le champ de l'analyse pour ce qui concerne les dépenses en immobilisations et l'utilisation de la capacité.

À cette fin, on a augmenté à partir de 1990 le nombre d'établissements sondés dans l'industrie de la transformation du poisson. Tous les répondants ont fait l'objet d'un suivi afin de garantir leur réponse et de valider les valeurs déclarées.

Le présent article expose les résultats de l'enquête élargie sur les investissements et l'utilisation de la capacité de production dans le cadre de la série des données historiques. Toutes les données sont réelles, excepté les résultats réels provisoires de 1993 et les perspectives pour 1994.

Dépenses en immobilisations et en réparations¹

Après avoir augmenté de 20% entre 1990 et 1991, les dépenses en immobilisations de l'industrie de la transformation du poisson ont reculé d'environ 43% pour s'établir à 53.9 millions \$ en 1992, chiffre bien en-deçà du sommet de 149.7 millions \$ atteint en 1988. Les dépenses en immobilisations engagées par les entreprises de transformation du poisson sont susceptibles de baisser à 52.8 millions \$ en 1993, puis de diminuer encore de 6.9 millions \$ en 1994. Le fléchissement marqué des dépenses en immobilisations par les entreprises de transformation du poisson en 1992 et la diminution prévue de la formation de capital fixe témoignent de l'état de santé

de l'industrie. Il faut remonter au milieu de la dernière décennie pour observer des prévisions de dépenses aussi faibles. (Voir figure 1)

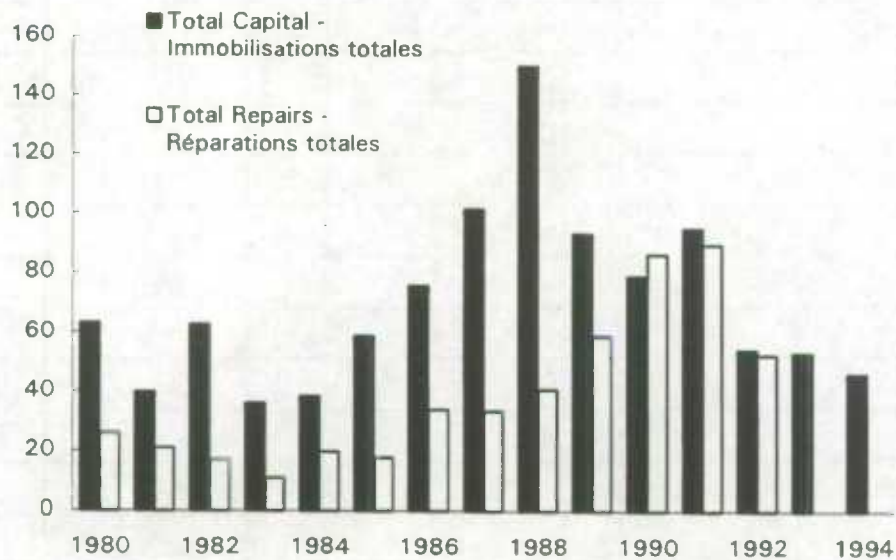
Figure 1

Capital and Repair Expenditures, Fish Products Industry

Dépenses en immobilisations et en réparations, Industrie de la transformation du poisson

millions of current dollars

en millions de dollars courants



Note: (1) 1980 through 1992 data are actual
1993 data are preliminary actual
1994 data are intentions

Note: (2) Repair expenditures are no longer collected on the preliminary / forecast survey. Repair data will only be available with the release of the Actual results for 1993 and 1994.

Note: (1) Les données de 1980 à 1992 sont réelles
Les données de 1993 sont des chiffres réelles provisoires.
Les données de 1994 sont des perspectives.

Note: (2) Les dépenses en réparations ne recueillent plus les données sur l'enquête sur les estimations provisoires et les prévisions. celles-ci ne seront connues qu'au moment de la publication des résultats réels pour 1993 et 1994.

In 1990, expenditures for the repair and maintenance of plant and equipment exceeded (for the first time in the period analyzed) capital spending. Although there was a 4% increase in repair expenditures in 1991 (from \$86.1 million to \$89.4 million), the 20% increase in investment spending outpaced the increase in repair expenditures. (See table 1)

En 1990, les dépenses affectées à la réparation et à l'entretien des biens d'équipement ont dépassé (pour la première fois pendant la période analysée) les dépenses en immobilisations. Malgré une hausse de 4% des dépenses en réparations en 1991 (de 86.1 millions \$ à 89.4 millions \$), la progression de 20% des dépenses d'investissement a nettement surpassé l'accroissement des dépenses en réparations. (Voir le tableau 1)

Table 1 - Tableau 1**Capital and Repair Expenditures**

(in billions of current dollars and year to year % change)

Dépenses en immobilisations et en réparations

(en milliards de dollars courants et variation en % d'une année à l'autre)

Year Année	Capital Immobilisations		Repairs Réparations		Total	
	\$	%	\$	%	\$	%
1980	63.2		26.0		89.2	
1981	39.8	-37	21.1	-19	60.9	-32
1982	62.7	58	17.0	-19	79.7	31
1983	36.0	-43	10.9	-36	46.9	-41
1984	38.3	6	19.8	82	58.1	24
1985	58.7	53	17.9	-10	76.6	32
1986	75.5	29	34.0	90	109.5	43
1987	101.4	34	33.6	-1	135.0	23
1988	149.7	48	40.8	21	190.5	41
1989	93.2	-38	58.7	44	151.9	-20
1990	78.8	-15	86.1	47	164.9	9
1991	94.9	20	89.4	4	184.3	12
1992	53.9	-43	52.2	-42	106.1	-42
1993	52.8	-2	..	..	..	..
1994	45.9	-13	..	..	..	..

Note: (1) 1980 through 1992 data are actual
1993 data are preliminary actual
1994 data are intentions

Note: (1) Les données de 1980 à 1992 sont réelles
Les données de 1993 sont des chiffres réelles provisoires
Les données de 1994 sont des perspectives

Between 1991 and 1992, spending on the repair and maintenance of plant and equipment decreased significantly (-42%) matching a similar drop in spending on new capital.

De 1991 à 1992, les dépenses consacrées à la réparation et à l'entretien des biens de production ont diminué considérablement (-42%), ce qui correspondait à une chute semblable des dépenses engagées dans les immobilisations neuves.

Construction and Machinery & Equipment Expenditures

Between 1991 and 1992 expenditures on construction related assets decreased 71%, falling from \$23.8 million to a historic low of \$7.0 million (see table 2). From a 25% relative share of total capital expenditures in 1991, spending on construction assets has fallen to represent only 13% in 1992. Construction spending is expected to improve modestly to \$9.4 million in 1993 before declining to \$9.0 million in 1994, a 4% decrease. The decline in construction in 1992 and in

Dépenses en construction et en machines et matériel

De 1991 à 1992, les dépenses engagées dans les constructions ont chuté de 71%, passant de 23.8 millions \$ à un creux historique de 7.0 millions \$ (voir le tableau 2). Intervenant pour 25% des dépenses en immobilisations totales en 1991, les constructions ne représentaient plus que 13% en 1992. Les dépenses engagées dans les constructions devraient remonter modérément à 9.4 millions \$ en 1993, avant de redescendre à 9.0 millions \$ en 1994, en baisse de 4%. Le fléchissement de la construction en 1992 et

Table 2 - Tableau 2

Construction and Machinery and Equipment Expenditures
(in billions of current dollars and year to year % change)
Dépenses de construction et de machines et de matériel
(en milliards de dollars courants et variation en % d'une année à l'autre)

Year Année	Construction		Machinery and Equipment Machines et maté		Total	
	\$	%	\$	%	\$	%
1980	25.4		37.8		63.2	
1981	19.7	-22	20.1	-47	39.8	-37
1982	27.2	38	35.5	77	62.7	58
1983	14.5	-47	21.5	-39	36.0	-43
1984	7.7	-47	30.6	42	38.3	6
1985	28.3	268	30.4	-1	58.7	53
1986	25.2	-11	50.3	65	75.5	29
1987	29.2	16	72.2	44	101.4	34
1988	35.4	21	114.3	58	149.7	48
1989	15.3	-57	77.9	-32	93.2	-38
1990	11.5	-25	67.3	-14	78.8	-15
1991	23.8	107	71.1	6	94.9	20
1992	7.0	-71	46.9	-34	53.9	-43
1993	9.4	34	43.5	-7	52.9	-2
1994	9.0	-4	36.9	-15	45.9	-13

Note: (1) 1980 through 1992 data are actual
1993 data are preliminary actual
1994 data are intentions

Note: (1) Les données de 1980 à 1992 sont réelles
Les données de 1993 sont des chiffres réelles provisoires
Les données de 1994 sont des perspectives

subsequent years could be related to the moratorium imposed on Atlantic groundfish throughout 1992 and 1993 (see figure 2).

For the fish processing industry, disbursements on construction assets are continuing to contract in comparison to total capital expenditures. Between 1980 and 1986 spending on construction averaged 34% of total capital expenditures. Since 1987, capital construction expenditures have averaged only 21% of total capital expenditures.

Capital expenditures on machinery and equipment fell dramatically between 1991 and 1992. From the \$71.1 million achieved in 1991, spending on

les années suivantes pourrait être tributaire du moratoire imposé sur les poissons de fond de l'Atlantique tout au long de 1992 et de 1993 (voir figure 2).

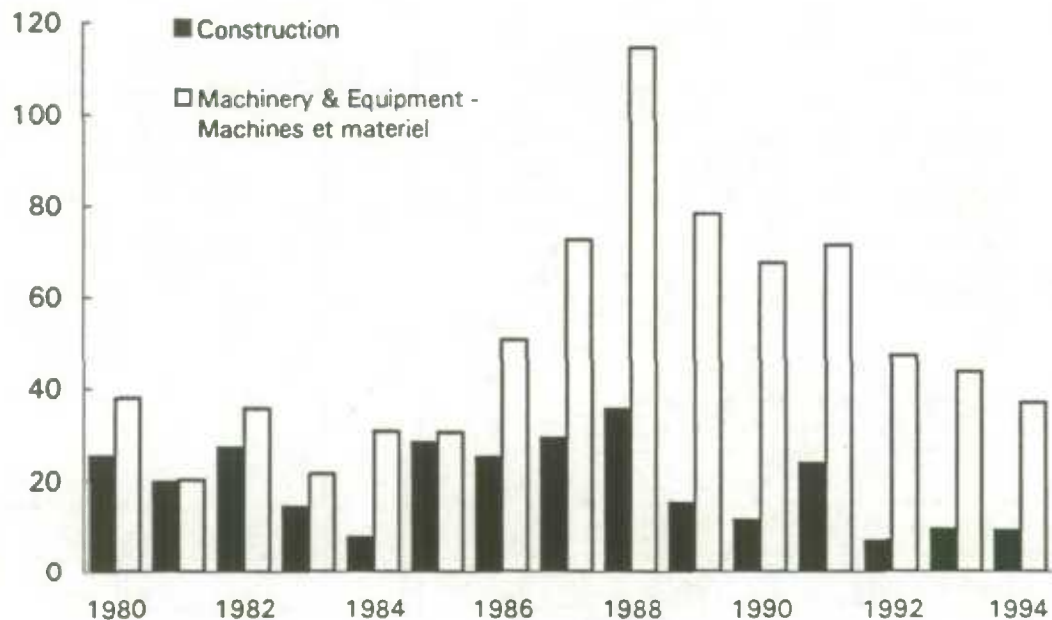
Dans l'industrie de la transformation du poisson, les dépenses de construction continuent de diminuer par rapport aux dépenses en immobilisations totales. Entre 1980 et 1986, les dépenses engagées dans les constructions figuraient en moyenne pour 34% des dépenses en immobilisations totales. Depuis 1987, les constructions permanentes ne représentaient en moyenne que 21% des dépenses en immobilisations totales.

Les dépenses en immobilisations affectées aux machines et au matériel ont chuté de 1991 à 1992. De 71.1 millions \$ en 1991, les dépenses

Figure 2

Construction and Machinery & Equipment Expenditures, Fish Products Industry
 Dépenses de construction et de machines et de matériel, Industrie de la transformation du poisson

millions of current dollars
 en millions de dollars courants



Note 1: 1980 through 1992 data are actual
 1993 data are preliminary actual
 1994 data are intentions

Note 1: Les données de 1980 à 1992 sont réelles.
 Les données de 1993 sont des chiffres réels provisoires.
 Les données de 1994 sont des perspectives.

equipment in the fish products industry tumbled to \$46.9 million in 1992, a 34% decrease. Spending on machinery and equipment is expected to continue declining in subsequent years. Expenditures are expected to fall off by \$3.4 million to \$43.5 million in 1993. Capital spending on machinery and equipment is expected to decrease again between 1993 and 1994 by an additional \$6.6 million.

consacrées au matériel dans l'industrie de la transformation du poisson ont dégringolé à 46.9 millions \$, en baisse de 34%. On s'attend à ce que les dépenses pour les machines et le matériel continuent de fléchir au cours de années à venir. Elles sont susceptibles de baisser de 3.4 millions \$ de 1992 à 1993, pour s'établir à 43.5 millions \$. Une autre baisse de 6.6 millions \$ des dépenses en immobilisations consacrées aux machines et au matériel est prévue pour 1994.

The announced reduction in quotas for northern cod has forced companies involved in this fishery to idle much of their productive capacity. While it can be reported (from anecdotal information) that some firms are attempting to diversify their operations to process species other than cod, available stocks are not

La réduction annoncée des quotas de pêche pour le morue du Nord a obligé des entreprises actives dans cette industrie à cesser d'exploiter une bonne partie de leur capacité de production. Même s'il semble (d'après des renseignements anecdotiques) que certaines entreprises se lancent dans la transformation d'autres

suffisant pour combler le déficit dans la capture du morue. Les établissements qui fonctionnent normalement toute l'année sont maintenant destinés à devenir saisonniers, transformant le turbot, le saumon et d'autres espèces.

Les dépenses en matériel et équipement continuent de dominer la formation du capital fixe dans l'industrie de la transformation du poisson. Comparativement aux constructions, les machines et le matériel représentent 87% des dépenses en immobilisations totales en 1992. Les dépenses de cette nature sont susceptibles de baisser à 82% en 1993, puis à 80% en 1994.

Les dépenses consacrées aux machines et au matériel ont toujours accaparé la plus grande part des dépenses totales en immobilisations, mais cette proportion est en train de s'accroître. Pendant la période allant de 1980 à 1986, les dépenses de machines et de matériel se sont chiffrées en moyenne à 61% des dépenses engagées dans la construction non résidentielle. Plus récemment, de 1987 à 1993, ces dépenses ont représenté en moyenne 79% des dépenses totales.

Investment Comparisons

Il est intéressant de comparer le schéma de l'investissement dans l'industrie de la transformation du poisson avec celui des investissements dans les industries qui s'en rapprochent le plus, soit celles des aliments et des boissons. De 1980 à 1988, les dépenses d'investissement par l'industrie de la transformation du poisson ont progressé année après année (sauf deux exceptions), pour culminer en 1988. De fait, on a observé une augmentation sans précédent de 316% des dépenses dans ce secteur entre 1983 et 1988. De son côté, pendant la même période, le groupe des aliments et boissons dans son ensemble a connu une hausse plus modeste de 50%. (Voir le tableau 3)

La diminution prévue des dépenses d'investissement par les entreprises de transformation de poisson se traduit par une contraction de sa part des dépenses totales du groupe des aliments et boissons. En effet, on s'attend à ce que la part de l'industrie de la transformation du poisson dans l'ensemble du groupe des aliments et boissons tombe à son plus bas niveau pour les 15 années observées, soit 3%. En 1992, les dépenses en immobilisations faites par les entreprises de transformation du poisson ont représenté 3,4% du total des dépenses d'investissement par le groupe des aliments et boissons; on prévoit un léger redressement à 3,7% en 1993, puis une nouvelle baisse à 3% en 1994.

Les dépenses engagées dans les machines et le matériel continuent de dominer la formation du capital fixe dans l'industrie de la transformation du poisson. Comparativement aux constructions, les machines et le matériel représentent 87% des dépenses en immobilisations totales en 1992. Les dépenses de cette nature sont susceptibles de baisser à 82% en 1993, puis à 80% en 1994.

Les dépenses consacrées aux machines et au matériel ont toujours accaparé la plus grande part des dépenses totales en immobilisations, mais cette proportion est en train de s'accroître. Pendant la période allant de 1980 à 1986, les dépenses de machines et de matériel se sont chiffrées en moyenne à 61% des dépenses engagées dans la construction non résidentielle. Plus récemment, de 1987 à 1993, ces dépenses ont représenté en moyenne 79% des dépenses totales.

Comparaison des investissements

La diminution prévue des dépenses d'investissement par les entreprises de transformation de poisson se traduit par une contraction de sa part des dépenses totales du groupe des aliments et boissons. En effet, on s'attend à ce que la part de l'industrie de la transformation du poisson dans l'ensemble du groupe des aliments et boissons tombe à son plus bas niveau pour les 15 années observées, soit 3%. En 1992, les dépenses en immobilisations faites par les entreprises de transformation du poisson ont représenté 3,4% du total des dépenses d'investissement par le groupe des aliments et boissons; on prévoit un léger redressement à 3,7% en 1993, puis une nouvelle baisse à 3% en 1994.

Spending by fish processors as a percentage of total spending in the manufacturing sector as a whole also shows interesting trends. Though the relative share of investment spending, by fish processors has averaged 0.4% between 1980 and 1994, its share has gradually declined from a peak of 0.8% attained in 1988 to a low of 0.3% in 1994, a level last observed in 1981.

Les dépenses par les entreprises de transformation du poisson en pourcentage des dépenses totales de l'ensemble du secteur manufacturier dégagent également des tendances intéressantes. Même si la part relative représentée par les dépenses d'investissement des entreprises de transformation du poisson s'est établie en moyenne à 0.4% de 1980 à 1994, elle a fléchi graduellement à partir du sommet de 0.8% atteint en 1988 à un creux de 0.3% en 1994, niveau observé pour la dernière fois en 1981.

Table 3 - Tableau 3

Relative Change Comparisons

(in billions of current dollars and year to year % change)

Comparaisons des variations relatives

(en milliards de dollars courants et variation en % d'une année à l'autre)

Year	Fish Products	% Change	Food & Beverage	% Change	Manufacturing	% Change
Année	Transformation du poisson	Variation en %	Aliments et boissons	Variation en %	Secteur Manufacturier	Variation en %
1980	63.2	-	875.9	-	9746.8	-
1981	39.8	-37.0	743.8	-15.1	12739.3	30.7
1982	62.7	57.5	885.1	19.0	11492.5	-9.8
1983	36.0	-42.6	892.8	0.9	8858.4	-22.9
1984	38.3	6.4	969.4	8.6	8886.7	0.3
1985	58.7	53.3	1016.9	4.9	11516.1	29.6
1986	75.5	28.6	1019.5	0.3	14249.3	23.7
1987	101.4	34.3	1204.7	18.2	15331.6	7.6
1988	149.7	47.6	1344.6	11.6	17661.8	15.2
1989	93.2	-37.7	1416.7	5.4	21174.1	19.9
1990	78.8	-15.5	1397.5	-1.4	19862.1	-6.2
1991	94.9	20.4	1431.3	2.4	18183.7	-8.5
1992	53.9	-43.2	1569.3	9.6	14146.7	-22.2
1993	52.8	-2.0	1439.1	-8.3	13595.7	-3.9
1994	45.9	-13.1	1544.5	7.3	15016.3	10.4

Note: (1) 1980 through 1992 data are actual
1993 data are preliminary actual
1994 data are intentions

Note: (1) Les données de 1980 à 1992 sont réelles
Les données de 1993 sont des chiffres réelles provisoires
Les données de 1994 sont des perspectives

Capacity Utilization

The measure of capacity utilization is calculated from the results of a question included on the Capital and Repair Expenditure form beginning with the 1987 Actual survey. Since then, all surveyed manufacturing

Utilisation de la capacité

L'utilisation de la capacité est calculée à partir des réponses données à une question figurant dans le questionnaire sur les dépenses en immobilisations et en réparations à partir de l'enquête sur les dépenses

establishments are required to provide an estimate of capacity utilization. Information is requested twice for a given year; initially, respondents provide an estimate on the Preliminary/Forecast survey and then, actual results observed for the reference period. Individual survey responses are weighted by the most recent reported fixed assets to provide a measure of total productive capacity.

The effect of this methodology is to exclude from these calculations idled capacity as well as those respondents who for whatever reason are unable or unwilling to provide either an estimate of their capacity utilization or the value of their fixed assets. In other words, only those establishments on the survey who have been contacted and are known to be active are included for the purposes of this estimate. The high degree of compliance in this instance provides us with a good practical measure of the effective use of "productive" resources.

The annual utilization rates for the Fish Products Industry are presented below:

<u>Year</u>	<u>Rate</u>
1987	78%
1988	81%
1989	69%
1990	69%
1991	69%
1992	60%
1993*	56%

* Preliminary Actual Data

Capacity utilization in the industry peaked in 1988 at 81%. In 1989 it dropped to 69% where it remained stable for the next two years. In 1992 the utilization rate fell to 60% as the effects of the groundfish moratorium began to take hold. For 1993 the rate is expected to decline to 56%.

Capital and Repair Expenditures, by Province

In terms of the distribution of capital expenditures by province, Newfoundland garnered the largest share of investment spending in 1992. The \$17.6 million spent on plant and equipment in Newfoundland represents a 33% share of total capital expenditures in that year. Capital spending in Newfoundland is anticipated to fall

réelles de 1987. Depuis cette date, tous les établissements sondés dans le secteur manufacturier doivent fournir une estimation de l'utilisation de la capacité. Ce renseignement est recueilli deux fois au cours d'une année. Les établissements sondés fournissent d'abord une estimation à l'enquête sur les estimations provisoires et les prévisions, puis donnent les chiffres réels pour la période de référence. On pondère ensuite les réponses par le dernier chiffre déclaré des immobilisations de manière à produire une mesure de la capacité de production totale.

Cette méthode a pour effet d'exclure des calculs la capacité de production non exploitée de même que les répondants, qui pour une raison quelconque, ne sont pas capables ou disposés à fournir soit une estimation de l'utilisation de leur capacité ou la valeur de leurs immobilisations. Autrement dit, seuls les établissements sondés avec lesquels on a communiqué et qui sont en exploitation sont pris en compte dans ce calcul. Le degré élevé de conformité observé dans ce cas nous donne une bonne mesure pratique de l'utilisation réelle des ressources "productives".

Le taux d'utilisation annuel dans l'industrie de la transformation du poisson est présenté ci-après:

<u>Année</u>	<u>Taux</u>
1987	78%
1988	81%
1989	69%
1990	69%
1991	69%
1992	60%
1993*	56%

* Données réelles provisoires

L'utilisation de la capacité de production dans l'industrie a culminé à 81% en 1988. Le taux a chuté l'année suivante à 69% et il est demeuré à ce niveau pendant deux autres années. En 1992, il a de nouveau baissé à 60% lorsque le moratoire sur les poissons de fond a commencé à faire sentir ses effets. On prévoit que le taux baissera à 56% pour 1993.

Dépenses en immobilisations et en réparations, par province

Sur le plan de la répartition des dépenses en immobilisations par province, Terre-Neuve a accaparé la plus grande part des dépenses d'investissement en 1992. Le montant de 17.6 millions \$ engagé dans les biens de production à Terre-Neuve représente 033% des dépenses en immobilisations totales de l'année.

off by 52% in 1993 and to decrease again in 1994 to reach some \$8.1 million.

Capital expenditures in British Columbia on the other hand are expected to increase to \$15.1 million in 1993 up 104% from the \$7.4 million posted in 1992. Spending in British Columbia is expected to decrease by 14% in 1994 to \$13 million. For the first time in the period analyzed, spending on plant and equipment in British Columbia is expected to surpass spending in Newfoundland.

¹ Expenditures are expressed in current dollars, unless otherwise noted.

On s'attend à une chute de 52% des dépenses en immobilisations à Terre-Neuve au cours de 1993, et ces dépenses sont susceptibles de baisser de nouveau en 1994 pour se chiffrer à 8.1 millions \$.

En Colombie-Britannique, d'autre part, les dépenses en immobilisations devraient s'établir à 15.1 millions \$ en 1993, en hausse de 104% par rapport au chiffre de 7.4 millions \$ inscrit en 1992. On prévoit que les dépenses baisseront de 14% en 1994 pour s'établir à 13 millions \$. Pour la première fois pendant la période observée, les dépenses engagées dans les biens de production en Colombie-Britannique dépasseront vraisemblablement celles à Terre-Neuve.

¹ Les dépenses sont exprimées en dollars courants, sauf indication contraire.

3. For Further Reading

Selected Publications
from Statistics Canada

3. Lectures suggérées

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Fixed Capital Flows and Stocks, Occasional, Bil.	Flux et stocks de capital fixe, Hors série, Bil.	13-568
Industrial Capacity Utilization Rates in Canada, Quarterly, Bil.	Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada, Trimestriel, Bil.	31-003
Private and Public Investment in Canada, Intentions, Annual, Bil.	Investissements privés et publics au Canada, Perspective, Annuel, Bil.	61-205
Private and Public Investment in Canada, Revised Intentions, Annual, Bil.	Investissements privés et publics au Canada, Perspective révisée, Annuel, Bil.	61-206
Capital and Repair Expenditures - Manufacturing Sub-industries, Intentions, Annual, Bil. (only for these years 1978 to 1993)	Dépenses d'immobilisations et de réparations - Sous-industries manufacturières, Perspective, Annuel, Bil. (seulement pour les années 1978 à 1993)	61-214
Exploration, Development and Capital Expenditures for Mining and Petroleum and Natural Gas Wells, Intentions, Annual, Bil. (only for these years 1983 to 1993)	Dépenses d'exploration, de développement et d'immobilisations pour les mines et les puits de pétrole et de gaz naturel, Annuel, Bil. (seulement pour les années 1983 à 1993)	61-216
Investment Statistics - Manufacturing Sub-industries, Canada, Occasional, Bil.	Statistique des investissements - Sous-industries manufacturières, Canada, Hors série, Bil.	61-518
Construction in Canada, Annual, Bil (only for these years 1951 to 1993)	Construction au Canada, Annuel, Bil (seulement pour les années 1951 à 1993)	64-201
Capital Expenditures on Machinery and Equipment by type of asset, Annual, Bil (only for these years 1985 to 1991)	Dépenses d'immobilisations, machines et matériel selon le type d'actif, Annuel, Bil (seulement pour les années 1985 à 1991)	
Building Permits, Monthly, Bil.	Permis de bâtir, Mensuel, Bil.	64-001
Building Permits, Annual, Bil.	Permis de bâtir, Annuel, Bil.	64-203
Bil. - Bilingual	Bil. - Bilingue	
Special Tabulations Special tabulations and unpublished items can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Capital Expenditure Section.	Totalisations spéciales Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser ces demandes de renseignements à cet égard à la Section des dépenses en immobilisations.	
Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Capital Expenditure Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613) 951-9815.	Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des dépenses en immobilisations, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613) 951-9815	
Other Products and Services In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.	Autres produits et services Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.	
Catalogue 11-204E, price Canada \$13.95, United States \$17.00, Other Countries \$20.00.	N° 11-204F, prix Canada \$13.95, États-Unis \$17.00, Autres pays \$20.00.	

4. Sources and Methods

4.1 Introduction

Information on capital spending provides a useful indication of market conditions both in the economy at large and in particular industries. Since such expenditures account for a large and relatively variable proportion of gross domestic expenditures, the size and content of the investment program provides significant information about demands that have been placed upon the productive capacities of the economy during the period covered by the survey. In addition, information on the relative size of the capital expenditures program planned, both in total and for individual industries, gives an indication of the views management hold on future market demands in relation to present productive capacity.

The following sections of the *Sources and Methods* will provide the information necessary to use the statistical tables to their full potential. The *Concepts* section explains the basic definitions used during data collection and publication, the target survey units and the classifications used to categorize industry and geographic location. The concepts section also contains information concerning the comparability of the capital expenditures series with other data sources.

The *Sources* section identifies the different types of questionnaires used to survey data, the sources for non-surveyed data and the data collection arrangements used during the collection process. *Quality Assurance* delineates the steps taken to insure data quality during, and after, the collection process.

The *Methodology* section encompasses the steps taken and the sources used to determine the survey frame and the method used to develop a stratified sample from that frame. In addition, the methodology section deals with the processes of imputation and estimation for non-respondents within the sample for the non-surveyed portion of the frame. The final two sections, *Users and Uses* and *Expenditure Series Chronology*, provide information related to the uses of the data and the availability of historical capital expenditures data, respectively.

4. Sources et méthodes

4.1 Introduction

Les données sur les dépenses en immobilisations fournissent des indications utiles quant à l'état du marché dans l'économie en général et dans ses divers secteurs. Comme ces dépenses représentent une partie importante et relativement variable des dépenses nationales brutes, l'envergure et la teneur des programmes d'investissements donnent une bonne idée de la demande que les producteurs canadiens ont eu à satisfaire au cours de la période en cause. De plus, l'importance relative des immobilisations projetées, au total et dans chaque secteur, permet de savoir ce que prévoient les dirigeants d'entreprise en ce qui concerne la demande future par rapport à la capacité de production actuelle.

On trouve dans la section *Sources et méthodes* les renseignements nécessaires pour tirer le maximum des tableaux statistiques. La section *Concepts* présente les définitions de base employées pour la collecte et la publication des données, les unités d'enquête visées et la classification des secteurs d'activité et des zones géographiques. Cette dernière section aborde en outre la question de la comparabilité de la série des dépenses en immobilisations avec les autres sources de données.

À la section *Sources*, on peut prendre connaissance des différents types de questionnaires employés pour recenser les données, des sources des données non recensées et des modes de recueil de données. La section *Assurance de la qualité* présente les mesures prises pour assurer la qualité des données pendant et après la collecte.

La section *Méthode* expose les actions entreprises et les sources utilisées pour définir la base de sondage et la méthode employée pour en tirer un échantillon stratifié. On trouvera dans la même section les procédés d'imputation et d'estimation concernant les non-répondants compris dans l'échantillon et l'inflation concernant la partie non recensée de la base de sondage. Les deux dernières sections, *Utilisateurs et utilisations* et *Chronologie de la série des dépenses*, fournissent respectivement des renseignements sur l'utilité des données et sur les données historiques qui existent en matière de dépenses en immobilisations.

4.2 Concepts

4.2.1 Définitions

Capital Expenditures

Capital expenditures include the cost of procuring, constructing and installing new durable plant and machinery and equipment, whether for replacement of worn or obsolete assets, as additions to existing assets or for lease or rent to others. Also included are all capitalized costs such as feasibility studies, architectural, legal, installation and engineering fees, the value of capital assets put in place by firms either by contract or with their own labour force, as well as the capitalized interest charges on loans with which capital projects are financed. Gross outlays have been reported without any deduction for scrap, trade-in value of old assets and include any grants and/or subsidies received.

Capital expenditures by government departments exclude grants and/or subsidies to outside entities (i.e. municipalities, agencies, institutions or businesses) and budgetary items pertaining to any departmental agency and proprietary crown corporation as they are surveyed separately. Federal department expenditures on capital include expenditures paid for by each department, regardless of which department awarded the contract. Provincial department expenditures include any capital expenditures on construction and/or machinery and equipment, for use in Canada, financed through revolving funds, loans attached to revolving funds, other loans, the Consolidated Revenue Fund or special accounts.

The intention is to include the cost of all new plants and machinery and equipment which normally have a life of more than one year. For this reason respondents are asked to report, as capital expenditures, all purchases to be charged to fixed asset accounts. This method of reporting omits certain types of equipment which are bought and charged to current accounts. Hence, capital items charged to operating expenses (CICOE) are adjusted for in the capital expenditures series.

Capital Construction

Expenditures on construction represent a process of human endeavour resulting in the erection, assembly, completion of free standing, static buildings or other types of structures, generally on a permanent foundation, bedding or location. Construction expenditures excludes the purchase price of land but includes outlays for land servicing and site preparation. Construction also includes modifications, additions and major renovations, conversions and alterations where either a structural change takes place or the life of an existing asset is extended beyond its normal life expectancy. Such structures may be above or below the surface of the earth for the passage or

4.2 Concepts

4.2.1 Définitions

Dépenses en immobilisations

Les dépenses en immobilisations sont constituées par le coût d'acquisition, de construction et d'installation d'usines, de matériel et d'outillage durables, que ce soit ou non à des fins de remplacement ou de location. Les dépenses immobilisées servant par exemple à payer des études de faisabilité, des honoraires d'architecte, d'avocat ou d'ingénieur et des frais d'installation, la valeur des biens immobilisés implantés par une entreprise, soit par voie de sous-traitance, soit par son propre personnel, ainsi que les frais d'intérêt capitalisés découlant des prêts qui financent les immobilisations sont aussi comprises dans les dépenses en immobilisations. Les dépenses brutes ont été indiquées sans déduction de la valeur de rebut ou d'échange des biens remplacés et comprennent les subventions reçues le cas échéant.

Les dépenses en immobilisations des ministères ne comprennent pas les subventions accordées aux entités externes (municipalités, organismes, établissements, entreprises) ni les articles budgétaires liés à un organisme ministériel ou à une société d'État de propriétaires, qui font l'objet d'une enquête distincte. Les dépenses en immobilisations ministérielles fédérales concernent les frais acquittés par le ministère, peu importe le ministère ayant octroyé le contrat. Les dépenses ministérielles provinciales comprennent les dépenses en immobilisations consacrées à des bâtiments, au matériel et à l'outillage devant être utilisées au Canada, financées par un fonds renouvelable, par un prêt rattaché à un fonds renouvelable, par un autre genre de prêt, par le Trésor ou par un compte spécial.

Le but est d'inclure le coût des usines, du matériel et de l'outillage nouveaux dont la durée d'utilisation doit dépasser un an. C'est pourquoi on demande aux répondants d'inscrire comme immobilisations tous les achats imputés aux comptes d'immobilisations. Cette méthode passe sous silence certains types d'équipements dont l'achat est imputé aux comptes courants. On a donc procédé à des rajustements pour les biens-capitaux imputés aux dépenses d'exploitation.

Constructions permanentes

Une dépense de construction correspond à une activité humaine se traduisant par l'érection, l'assemblage ou l'achèvement d'un bâtiment ou d'un autre genre d'ouvrage autoportant et immobile dont les fondations, l'assise ou l'emplacement sont permanents. Le prix d'achat du terrain est exclu des dépenses de construction, qui comprennent toutefois les frais de raccordement aux services publics et d'aménagement des lieux. Les constructions comprennent en outre les modifications, les rénovations et les ajouts majeurs comportant des changements de structure ou prolongeant la durée d'utilisation prévue d'un bien. La structure peut se trouver au-dessus ou au-dessous de la surface terrestre et peut servir à faire passer ou à loger des biens ou des personnes. Une structure, non considérée

Although *housing* is not considered a capital expenditure in the sense mentioned above, it has been included in this report because it forms a large proportion of construction expenditures and has cyclical fluctuations similar to those which characterize business, institutional and government capital expenditures.

Capital Machinery and Equipment

Machinery and equipment corresponds to any combination of interrelated parts which are physically or electro-magnetically dynamic, which use or apply pressure, heat, mechanical, electrical or other energy to do work or where not dynamic, to complete a work environment for people.

Capital expenditures on machinery and equipment represent the total capitalized cost of machinery such as automobiles, boilers, compressors, earth moving and materials handling machines, generators, motors, office and store furniture, professional and scientific equipment, pumps, tools, and transformers.

In addition, machinery and equipment expenditures encompass the cost of any other machinery and equipment not already reported as part of building or engineering construction, exploration or development work (non-production facilities), items that may be termed manufacturing or mining equipment and other related capital goods, whether for the firms own use or for lease or rent to others. Also included are capitalized costs associated with tooling, progress payments paid out before delivery and any balance owing or holdbacks incurred during the survey year. Gross outlays have been reported without any deduction for receipts from the sale of fixed assets or allowance for scrap or trade-in value of old equipment.

Leases

In accordance with the recommendations of the Canadian Institute of Chartered Accountants, leases are divided into two types, operating and capital. Fixed assets purchased for own use or for lease to others, either as a capital lease or as an operating lease are categorized as new capital expenditure. The Canadian Institute of Chartered Accountants recommends that assets acquired through capital (financial) lease be accounted for by the lessee. However, for survey considerations, the assets are reported by the lessor.

usines de production ainsi que les frais généraux imputables aux usines.

Bien que le *logement* ne rentre pas dans les dépenses en immobilisations selon les définitions qui précèdent, il a été inclus en l'occurrence car il occupe une place importante dans les dépenses en construction et présente des fluctuations similaires à celles qui caractérisent les dépenses en immobilisations des entreprises, des établissements et des administrations publiques.

Matériel et outillage immobilisés

Le matériel et l'outillage sont constitués par toute combinaison de pièces interreliées qui sont mues physiquement ou électromagnétiquement et emploient la pression, la chaleur, la mécanique, l'électricité ou une autre forme d'énergie pour accomplir un travail ou, si elles sont statiques, pour faire partie du milieu de travail de personnes.

Les dépenses en immobilisations rentrant dans la catégorie du matériel et de l'outillage représentent le total des frais capitalisés consacrés à des appareils tels qu'automobiles, chaudières, compresseurs, engins de terrassement ou de manutention, génératrices, moteurs, fournitures de bureau et de magasin, matériel professionnel et scientifique, pompes, outils et transformateurs.

De plus, les dépenses en matériel et en outillage comprennent le coût de tout autre matériel ou outillage qui ne sont pas déjà déclarés comme faisant partie d'un bâtiment ou d'un ouvrage de génie civil, le coût des travaux d'exploration ou de mise en valeur (installations non productrices), le coût des biens pouvant être considérés comme du matériel de transformation ou d'exploitation minière et le coût des autres biens d'équipement que l'entreprise utilise elle-même ou loue à un tiers. Les dépenses immobilisées liées à l'outillage, les paiements proportionnels effectués avant l'achèvement des travaux ainsi que les résidus de compte et les retenues de garantie comptabilisés dans l'année en cause. Les dépenses brutes sont indiquées sans déduction des produits de la vente des actifs immobilisés ni de la valeur de rebut ou d'échange des biens remplacés sont aussi comprises dans les dépenses en matériel et en outillage.

Contrats de location

Conformément aux recommandations de l'Institut canadien des comptables agréés, les contrats de location sont divisés en contrats de location-exploitation et contrats de location-acquisition. Les immobilisations acquises pour être employées par l'acheteur ou pour être louées à autrui, soit à des fins d'exploitation, soit à des fins d'acquisition, sont classées comme des dépenses en immobilisations nouvelles. L'Institut canadien des comptables agréés recommande que les biens acquis par contrat de location-acquisition soient déclarés par le preneur. Toutefois, pour les besoins de l'enquête, ces biens sont déclarés par le bailleur.

storage of materials and/or people. A structure, not classified as machinery, in the form of a building or "other structure" may be defined as an output of construction activity. Such outputs are produced to shelter, support, retain or convey something to someone. All construction activity can be categorized as either building construction or engineering construction.

Building construction represents any permanent structure with walls and a roof affording protection and shelter from and for a social and/or physical environment for people and/or materials. Such structures may also include portable or temporary shelters intended to remain in a particular location for a significant length of time, any subordinate or ancillary attachments to the structures needed to contain, to provide support, access or protection, and the component machinery and equipment which form a part of the structure with functions such as plumbing, electrical wiring, air conditioning, or elevators. For example, building construction represents expenditures on aircraft hangars, factories, hospitals, hotels, office buildings, railway stations, schools and shopping centres.

Engineering construction encompasses the direct or indirect conveyance of people, machinery, materials, gases, and/or electrical impulses. It also includes free standing structures which contain or restrain such objects either as part of such conveyance or separately and independently. Free standing structures erected for the transmission of electrical impulses may also include structures designed to provide light as static illumination of an area or as periodic signalling from a static location. In addition, the cost associated with significantly altering any terrain in the preparation for specialized use of that terrain will fall under engineering construction. Engineering construction includes such items as bridges, roads, highways, waterworks, sewage systems, dams, street lighting, railway tracks and pipelines.

This represents a comprehensive definition of capital construction, however, several industries operate under unique conditions which warrant special consideration. Apart from the above definition, the mining industry incurs expenditures for mine-site exploration, mine-site development, mineral lease rental, field expenditures and general overhead which are included under capital construction. The petroleum and natural gas industry's expenditures on exploration drilling, development drilling, production facilities, enhanced recovery projects and natural gas processing plants are also included under capital construction. For utilities, capital construction encompasses expenditures for transformation, switching stations, production plants and general plant expenditures.

comme du matériel, sous forme de bâtiment ou d'«autre structure», peut être définie comme étant le résultat d'une activité de construction ayant pour but de protéger, de soutenir, de retenir ou de faire passer quelque chose. Toute construction peut être classée comme bâtiment ou comme ouvrage de génie civil.

Un *bâtiment* est une construction permanente qui comporte des murs et un toit protégeant des biens ou des personnes d'une réalité sociale ou physique. Il peut aussi s'agir d'un abri mobile ou temporaire destiné à rester à un endroit donné pour une période prolongée, ou encore d'une annexe ou des dépendances nécessaires pour leurs fonctions de contenance, de soutien, d'accès ou de protection, ainsi que du matériel et de l'outillage faisant partie intégrante de la structure et servant par exemple à la plomberie, aux installations électriques, à la climatisation ou aux ascenseurs. Par exemple, un hangar pour avions, une usine, un hôpital, un hôtel, un immeuble à bureaux, une gare ferroviaire, une école et un centre commercial sont des bâtiments.

Un *ouvrage de génie civil* sert directement ou indirectement au transport de personnes, d'équipement, de matériel, de gaz ou de signaux électriques. Il peut aussi s'agir de structures autoportantes logeant ces mêmes réalités, que ce soit ou non lors du transport comme tel. Les structures autoportantes érigées pour la transmission de signaux électriques peuvent aussi comprendre les structures conçues pour fournir un éclairage statique ou des signaux lumineux périodiques à partir d'un endroit immobile. De plus, les frais engagés pour apporter des modifications importantes à un terrain en vue d'un usage spécialisé sont des frais d'ouvrage de génie civil. Sont des ouvrages de génie civil entre autres les ponts, les routes, les aqueducs, les systèmes d'égouts, les barrages, les installations d'éclairage de rue, les chemins de fer et les pipelines.

Ces définitions présentent une conception générale de ce qu'est une construction permanente; cependant, plusieurs industries sont caractérisées par des conditions particulières qui nécessitent des considérations spéciales. Ainsi, outre les définitions qui précèdent, les entreprises minières engagent des dépenses d'exploration, de mise en valeur et de location des sites miniers, des frais d'activités sur le terrain et des frais généraux qui rentrent dans les dépenses en constructions permanentes. Les dépenses consacrées par les entreprises gazières et pétrolières au forage d'exploration et d'exploitation, aux installations de production, à la récupération assistée et aux usines de traitement du gaz naturel rentrent aussi dans cette catégorie. Pour les entreprises de services publics, les dépenses en constructions permanentes comprennent les frais liés à la transformation, aux postes d'aiguillage et aux

Used Assets

Used assets are defined as existing buildings, structures or machinery and equipment which have been previously used by another organization. Outlays for used Canadian assets are excluded since they constitute a transfer of assets within Canada and have no effect on the aggregates of our domestic inventory. On the other hand, all expenditures for assets imported from outside Canada increase our domestic inventory and are, therefore, included in the capital expenditures series.

Work in Progress

Included in the capital expenditures series are expenditures on work in progress, which represents accumulated or accrued costs on capital projects not completed and which are intended to be capitalized upon completion.

Repair and Maintenance Expenditures

Repair and maintenance expenditures on structures and machinery and equipment are also given in the report and are shown separately. *These expenditures are not considered capital.*

Repair and maintenance activity is that portion of current or operating expenditures which is charged against revenue in the year incurred and made for the purpose of keeping the stock of fixed assets or productive capacity in good working condition (preventive function) during the life originally intended. Repair and maintenance allow such fixed assets to operate at output producing capacity during the asset life without undue amounts of down time. A second purpose is the returning of any portion of the stock of fixed assets into a state of good working condition after any malfunctioning or reduced efficiency for whatever reason (curative function) short of replacement of such fixed assets or adding significantly to their life or productive efficiency. These outlays give a more complete picture of all demands likely to be made on labour and materials.

Repair Construction

Repair and maintenance expenditures on construction include expenditures which do not extend the expected useful life of the structure, increase its capacity or otherwise raise its capacity. Maintenance expenditures on buildings and other structures may include the routine care of assets such as janitorial services, snow removal and/or salting and sanding by the firm's own employees or persons outside the firm's employ.

Immobilisations usagées

Les immobilisations usagées sont définies comme étant des bâtiments, des constructions, du matériel ou de l'outillage ayant déjà servi à un autre organisme. Les dépenses liées à des immobilisations canadiennes usagées sont exclues puisqu'elles représentent un transfert de biens à l'intérieur du Canada et n'ont aucun effet sur le total national. Par contre, les dépenses liées à des biens importés au Canada augmentent le stock national et sont donc incluses dans la série des dépenses en immobilisations.

Travaux en cours

La série des dépenses en immobilisations comprend les dépenses consacrées aux travaux en cours, soit les coûts accumulés des projets d'immobilisations non achevés mais destinés à être immobilisés lorsqu'ils seront terminés.

Dépenses en entretien et réparations

Les dépenses en entretien et réparations portant sur des ouvrages, du matériel et de l'outillage sont indiquées séparément. *Ces dépenses ne sont pas considérées comme des immobilisations.*

Les dépenses en entretien et réparations sont constituées par la partie des frais courants qui sont portés en diminution des revenus de l'année où ils ont été engagés et qui sont consentis afin de maintenir le stock des immobilisations ou leur capacité productive (prévention) tout au long de la durée d'utilisation prévue. L'entretien et les réparations permettent de maintenir la productivité des immobilisations jusqu'à la fin de leur période de service sans temps d'arrêt indus. Ils ont aussi pour but de remettre une partie quelconque des immobilisations en bon état de marche après une défaillance ou une réduction de l'efficacité, ou de prolonger sensiblement la durée d'utilisation ou la productivité des biens. Ces sorties de fonds donnent une meilleure idée de la demande portant sur la main-d'oeuvre et le matériel.

Réparation des constructions

Les dépenses d'entretien et de réparations liées aux constructions comprennent les dépenses qui ne prolongent pas la durée d'utilisation prévue de la structure et qui n'en augmentent pas la capacité. Les dépenses d'entretien des bâtiments et des autres structures peuvent comprendre le soin courant des biens comme les services de conciergerie, l'enlèvement de la neige ou l'épandage de sel ou de sable par le personnel de l'entreprise ou par d'autres personnes engagées par elle.

Repair Machinery and Equipment

Repair and maintenance expenditures on machinery and equipment include expenditures which do not extend the expected useful life of the structure, increase its capacity or otherwise raise its capacity. Maintenance expenditures on machinery and equipment may include oil change and lubrication of vehicles and machinery.

Accumulated Depreciation

The sum total of the annual capital consumption allowance (depreciation charge) since the purchase of the asset is referred to as the accumulated depreciation.

Capacity Utilization

Capacity utilization is calculated by taking the actual production level for an establishment (production can be measured in dollars or units) and dividing by the establishment's maximum production level under normal conditions.

Contract Work or Own Account

Contract work refers to work put in place by construction contractors. Own account consists of construction work done by any organization's own work force.

Disposal/Sales/Write-downs of Fixed Assets

These are defined as the Gross Book Value of fixed assets which were disposed, sold, retired, destroyed, or otherwise discarded (including write-downs) and/or traded in for credit in the acquisition or purchase of new fixed assets. Accumulated capital cost should represent total capital expenditures for an asset at and since the time of construction or purchase.

Expected Useful Life

Expected useful life of an asset refers to the expected useful life for new assets regardless of their lives reported for income tax purposes. With respect to mines, expected useful life of an asset is defined as the expected productive life of the mine. This relates to amortized expenditures (or expensed in some cases) for mine-site exploration and /or mine-site development. The expected life is based on the company's original commitment to go into production for a number of years (e.g. unit of production method) assuming no significant decrease (increase) in the price of minerals to lengthen (shorten) the life. The number of years of operating or productive life may not be the same as the life used for income tax purposes or measures of mineral deposits.

Expected Remaining Life of Assets

The expected remaining life of assets represents the number of years remaining in the life of a used asset at the time of acquisition.

Gross Book Value

This refers to the cost of the asset in terms of the original purchase price.

Réparation du matériel et de l'outillage

Les dépenses d'entretien et de réparations liées au matériel et à l'outillage comprennent les dépenses qui ne prolongent pas la durée d'utilisation prévue du bien et n'en augmentent pas la capacité. Elles peuvent comprendre les vidanges d'huile et le graissage des véhicules et outillage.

Amortissement cumulé

L'amortissement cumulé est la somme des annuités imputées à la dépréciation du bien depuis son achat.

Utilisation de la capacité

On calcule l'utilisation de la capacité en divisant le niveau de production effectif d'une entreprise (en dollars ou en unités), par son niveau de production normal.

Impartition ou exécution autonome

L'impartition est l'action de confier des travaux à un entrepreneur en construction. L'exécution autonome consiste à faire effectuer les travaux par le personnel de l'entreprise.

Aliénation, vente et réduction des immobilisations

Il s'agit ici de la valeur comptable brute des immobilisations qui ont été aliénées, vendues, mises hors service, détruites ou sorties de quelque autre façon (y compris les réductions) ou qui ont été échangées à l'occasion de l'achat de nouvelles immobilisations. Le coût en capital cumulé représente le total des dépenses en immobilisations engagées pour un bien au moment de la construction ou de l'achat et après.

Durée d'utilisation prévue

La durée d'utilisation prévue d'un bien n'a pas de rapport avec la durée d'utilisation déclarée aux fins de l'impôt sur le revenu. Dans le cas d'une mine, la durée d'utilisation prévue est la période pendant laquelle la mine est censée être productive. Il s'agit ici des dépenses amorties (ou passées en charges dans certain cas) liées à l'exploration et à la mise en valeur du site minier. La durée prévue est basée sur le nombre d'années pour lequel l'entreprise s'engage dans la production au départ (ex. : méthode de l'amortissement proportionnel au rendement) en supposant qu'aucune diminution (ou augmentation) du prix des minéraux ne vienne réduire (ou prolonger) cette durée. La durée d'exploitation ou de productivité peut ne pas correspondre à la durée déclarée aux fins de l'impôt sur le revenu ni à la teneur mesurée des gisements.

Durée d'utilisation restante prévue des immobilisations

La durée d'utilisation restante prévue des immobilisations représente le nombre d'années qui restent dans la durée d'utilisation d'un bien usagé au moment de l'acquisition.

Valeur comptable brute

La valeur comptable brute est le prix d'achat du bien à l'origine.

4.2.2 Classification

The establishment is used by the capital expenditures survey as the primary statistical unit in its measurement of capital and repair expenditures. By definition, the establishment is the smallest operating entity which produces as homogenous a set of goods and services as possible and for which records provide data on the value of output together with the cost of materials used and the cost and quality of labour resources employed to produce the output, and for which records or estimated allocations can provide the full range of production account variables to calculate value added.

The term establishment refers to an organized capacity of production with some degree of specialization. To compensate for diversified production, the *Standard Industrial Classification* (SIC, catalogue 12-501E/F) is used to distinguish between primary, secondary and ancillary activities; ultimately grouping individual establishments by primary activity. The capital expenditures series uses the 1980 version of the SIC in its production of investment data. Under this SIC version, establishments are grouped into industries, major groups and divisions according to the production of homogenous goods or services and/or participation in similar economic activity. Grouping of establishments in this manner applies to all private and public establishments as well as government owned enterprises. All other government operations are categorized as federal, provincial or municipal services within the government services division. In addition, the concepts and definitions employed by the capital expenditures series are those outlined in the United Nations Concepts and Definitions of Capital Stock and Capital Formation Series F No. 3 of 1953.

Since establishments may have operations in several provinces, the *Standard Geographical Classification* (SGC, catalogue 12-571) has been integrated into the capital expenditures survey. The SGC has been designed to subdivide Canada into areas based on provinces, census divisions and census subdivisions as well as separating the census metropolitan areas. The capital expenditures survey has adopted geographical classification at the provincial level, which provides the basis for the stratified sampling of establishments. Extending the geographic breakdown to include census divisions and census subdivisions would require an increased sample for many industries.

4.2.2 Classification

Dans l'enquête sur les dépenses en immobilisations, l'établissement sert d'unité statistique principale dans la mesure des dépenses en immobilisations et en réparations. Par définition, l'établissement est la plus petite entité opérationnelle produisant un ensemble de biens et de services aussi homogène que possible, dont les registres indiquent la valeur de la production ainsi que le coût des matériaux utilisés et le coût et la qualité des ressources humaines employées pour cette production et pour laquelle des registres ou des ventilations estimées permettent d'obtenir toutes les variables de production nécessaires pour calculer la valeur ajoutée.

Le terme *établissement* fait référence à une capacité de production organisée comportant un certain degré de spécialisation. Pour tenir compte de la production diversifiée, on utilise la *Classification type des industries* (CTI, catalogue 12-501E/F), qui établit une distinction entre les activités principales, secondaires et auxiliaires et qui, en définitive, regroupe les établissements selon leur activité principale. La série des dépenses en immobilisations utilise la version 1980 de la CTI. Dans cette version, les établissements sont regroupés en industries, en grands groupes et en divisions selon la production de biens ou de services homogènes ou selon leur participation à une activité économique similaire. Ce mode de regroupement s'applique à tous les établissements privés ou publics ainsi qu'aux entreprises gouvernementales. Toutes les autres activités gouvernementales sont classées comme fédérales, provinciales ou municipales dans la division des services gouvernementaux. Les notions et définitions employées dans la série des dépenses en immobilisations sont celles qui sont décrites dans les *Concepts and Definitions of Capital Stock and Capital Formation Series F No. 3* de 1953 des Nations-Unies.

Puisqu'un établissement peut être fixé dans plusieurs provinces, la *Classification géographique type* (CGT, catalogue 12-571) a été employée dans l'enquête sur les dépenses en immobilisations. La CGT a été conçue pour diviser le Canada en régions en fonction des provinces, des divisions et subdivisions de recensement et des régions métropolitaines de recensement. Pour l'enquête sur les dépenses en immobilisations, on a retenu la classification géographique au niveau provincial comme base pour le sondage stratifié des établissements. Pour descendre au niveau des divisions et des subdivisions de recensement, il aurait fallu accroître l'échantillon pour de nombreuses industries.

4.2.3 Comparability

Although the capital expenditures series complies with the standards set fourth by Statistics Canada for the classification of geographic location and industry, there are cases whereby differences exist in the value of capital expenditures being reported by the capital expenditures series and other data sources.

New investment as surveyed by the Investment and Capital Stock Division (ICSD) of Statistics Canada includes all capital outlays of private organizations and governmental agencies acquiring durable physical assets. The totals do not, however, correspond exactly with the details published for gross fixed capital formation in the National Income and Expenditure Accounts because of further adjustments made for the purpose of the national accounting system. These adjustments comprise deductions for defence construction, net sales of used motor vehicles, scrap and salvage and an addition for transfer costs of land and existing buildings.

The Large Company Capital Expenditures Survey (LCCES), which is also administered by the ICSD, classifies business according to the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises. This classification reflects the vertical integration of business rather than the standardized grouping of homogeneous industrial activities used in capital expenditures survey. Furthermore, the LCCES is restricted to 300 large companies in Canada.

The totals for capital expenditure published by Industrial Organization and Finance Division (IOFD) will not correspond exactly to this report as a result of IOFD's concentration on company level data for the private sector. Also in contrast to the capital expenditures series, IOFD includes the purchase price of land and used buildings.

The present report by ICSD differs in several ways from related upstream expenditures published by Energy, Mines and Resources (EMR), Canada, Energy Policy Sector and the Industry Division of Statistics Canada. First, the comparability of exploration and development statistics in the petroleum and natural gas industry is restricted because Industry Division of Statistics Canada includes in its presentation land sites purchased for construction purposes, as well as land acquisition and rentals. In the non-conventional sector, Industry Division also includes the acquisition of housing. The Energy Policy Sector of Energy, Mines and Resources, Canada, and Industry Division in its presentation, include expenditures for geological and geophysical activities. These expenditures are not considered as part of "Capital Formation" for National Accounts purposes and are not included in this report. Further, EMR and Industry Division collect "Other

4.2.3 Comparabilité

Bien que la série des dépenses en immobilisations soit conforme aux normes préconisées par Statistique Canada en matière de classification géographique et de classification des industries, on observe des différences entre les valeurs des dépenses en immobilisations qui y sont présentées et celles que l'on trouve dans d'autres sources.

Les nouveaux investissements recensés par la Division de l'investissement et du stock de capital (DISC) de Statistique Canada comprennent toutes les dépenses d'investissement des entreprises privées et des organismes gouvernementaux qui acquièrent des biens corporels durables. Toutefois, les totaux ne correspondent pas exactement aux données publiées pour la formation brute de capital fixe dans la comptabilité nationale des revenus et dépenses à cause des rajustements effectués pour le système de comptabilité nationale. Ces rajustements comprennent des déductions pour les constructions servant à la défense, les ventes nettes de véhicules automobiles usagés et le matériel mis au rebut ou à récupérer et des ajouts pour les coûts de transfert des terrains et des bâtiments existants.

L'enquête sur les dépenses en immobilisations des grandes entreprises (EDIGE), qui relève aussi de la DISC, sert à classer les entreprises en fonction de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises. Cette classification est basée sur l'intégration verticale des entreprises plutôt que sur le regroupement normalisé d'activités industrielles homogènes employé dans l'enquête sur les dépenses en immobilisations. De plus, l'EDIGE est limitée à 300 grandes compagnies au Canada.

Les totaux des dépenses en immobilisations publiés par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie (DOFI) ne correspondent pas non plus exactement aux résultats présentés ici du fait que la DOFI se concentre sur les données à l'échelle de l'entreprise dans le secteur privé. De plus, contrairement à la série des dépenses en immobilisations, la DOFI compte le prix d'achat des terrains et des bâtiments usagés.

Les chiffres de la présente publication de la DISC diffèrent sous plusieurs rapports des dépenses connexes d'activités d'amont publiées par le Secteur de la politique énergétique d'Énergie, Mines et Ressources (EMR) Canada et par la Division de l'industrie de Statistique Canada. D'abord, la comparabilité des statistiques de l'exploration et de la mise en valeur dans les secteurs du pétrole et du gaz naturel se trouve limitée par le fait que la Division de l'industrie de Statistique Canada tient compte des terrains achetés à des fins de construction, ainsi que des acquisitions et locations de terres. Dans le secteur non traditionnel, la Division de l'industrie inclut également les acquisitions de logements. De plus, le Secteur de la politique énergétique d'Énergie, Mines et Ressources Canada et la Division de l'industrie incluent les dépenses liées aux activités géologiques et géophysiques. Or, ces dépenses ne sont pas considérées comme faisant partie de la «formation de capital» au sens de la comptabilité nationale et ne sont pas comptées dans la présente

Capital Expenditures" at a national level while ICSD requests them provincially. Finally, Industry Division collects its data for the calendar year, where feasible, and not by fiscal year, in contrast with EMR and ICSD. Impact of this difference, however, should be minimal.

When possible, the capital expenditures survey complies with the practices of the Canadian Institute of Chartered Accountants (CICA), however, the data reported by establishments often reflects the expensed cost of items which should be capitalized. Consequently, the capital expenditure series makes an adjustment to the reported data to reflect proper accounting for these expensed assets; referred to as capital items charged to operating expenses or CICOE. In addition, leased assets are reported by the lessor for the capital expenditures survey, whereas the CICA recommends that assets acquired through capital (financial) lease be accounted for by the lessee.

publication. Ensuite, EMR et la Division de l'industrie recueillent les données sur les «autres dépenses en immobilisations» au niveau national, tandis que la DISC le fait à l'échelle provinciale. Enfin, la Division de l'industrie recueille ses données pour l'année civile, dans la mesure du possible, contrairement à EMR et à la DISC. Cette dernière différence ne devrait cependant pas causer des écarts considérables.

L'enquête sur les dépenses en immobilisations respecte autant que possible les recommandations de l'Institut canadien des comptables agréés (ICCA); cependant, les données rendues par les établissements comportent souvent des coûts passés en charge pour des articles qui auraient dû être immobilisés. C'est pourquoi la série des dépenses en immobilisations comprend une pondération devant rendre compte de ces biens, appelés biens-capitaux imputés aux dépenses d'exploitation. De plus, les biens loués à bail sont déclarés par le bailleur dans l'enquête sur les dépenses en immobilisations, alors que l'ICCA recommande que les biens acquis par location-acquisition soient comptabilisés par le preneur.

4.3 Sources

4.3.1 Surveyed Data

The majority of industries covered under the expenditures series are surveyed. All establishments selected for the sample during the three survey periods (see section 4.3.4) will receive either the regular survey questionnaire (short or long form), a specialized survey questionnaire (long or short form) or the new project questionnaire. The type of questionnaire an establishment receives depends on the industry, the expected level of expenditure, the survey being conducted and whether or not the establishment is classified as a new project (i.e. out of frame or outlier).

The regular short questionnaire is most often used during each of the three survey periods. This questionnaire collects basic information on capital construction, capital machinery and equipment, repair construction and repair machinery and equipment, gross book value, capacity utilization in the manufacturing sector, reasons for change in expenditures, work in progress and leasing. Note that establishments are asked to report repair expenditures on the actual survey only. An establishment will receive one of the other questionnaire types if it is expected to spend a large amount on capital, has been operating in a specialized industry or has been categorized as a new project.

The regular long questionnaire is used only during the actual survey period and is distributed to establishments that have previously reported large capital expenditures. This questionnaire goes beyond the basic data assembled by the short form to collect information related to asset detail, asset value, reason for disposals, interest payments capitalized, number of robots and leases by type of asset (see appendix).

Specialized questionnaires are used for the mining industry and the petroleum and natural gas industry. New project questionnaires are sent to new establishments that are considered to be either not yet on the frame because they are not in production or outliers on the frame.

Apart from surveying establishments, the capital expenditures series also uses reporting arrangements in the data collection process. Some respondents operating within Canada are unable to provide the required provincial breakdown of expenditures during the reporting periods. Consolidated reports are used to collect data from such respondents. These reports are subsequently allocated to the provinces based on related characteristics. It might also be the case that the number of locations administered by an establishment are too numerous for conventional sampling. To facilitate the reporting of capital expenditures by these establishments, data are collected through a reporting entity known as provincial establishments. However, the locations covered under the provincial establishment's report must all be within the same industry.

4.3 Sources

4.3.1 Données recensées

La majorité des secteurs couverts par les séries sur les investissements sont recensés. Tous les établissements sélectionnés durant les trois périodes d'enquête (voir section 4.3.4) reçoivent soit le questionnaire ordinaire (long ou abrégé), soit un questionnaire spécialisé (long ou abrégé) soit le questionnaire de nouveau projet. Le genre de questionnaire reçu par un établissement dépend de son secteur d'activité, du niveau de dépenses anticipé, de l'enquête en cause et du fait que l'établissement fait partie ou non des nouveaux projets (hors de la base de sondage ou cas aberrant).

Le questionnaire ordinaire abrégé est le plus utilisé pour les trois périodes d'enquête. Ce questionnaire vise à recueillir des renseignements de base portant sur les constructions, le matériel et l'outillage immobilisés, les réparations apportées aux constructions ainsi qu'au matériel et à l'outillage, la valeur comptable brute, l'utilisation de la capacité dans le secteur manufacturier, les motifs des changements de dépenses, les travaux en cours et les contrats de location à bail. Soulignons que l'établissement est tenu de revoir ses dépenses en réparations durant l'enquête sur les données réelles seulement. L'établissement reçoit l'un des autres types de questionnaire si on l'on croit qu'il consacre des sommes importantes aux immobilisations, s'il est engagé dans un secteur spécialisé ou s'il fait partie des nouveaux projets.

Le long questionnaire ordinaire ne sert que pour l'enquête sur les données réelles et vise les établissements ayant déjà déclaré des dépenses importantes. Il vise à rassembler des renseignements plus approfondis que le questionnaire abrégé et touche le détail des dépenses par type d'actif, la valeur brute des actifs, les motifs d'aliénation, les frais d'intérêt capitalisés, le nombre de robots et les contrats de location selon le genre de bien (voir annexe).

Les questionnaires spécialisés concernent le secteur minier et celui du pétrole et du gaz naturel. Les questionnaires de projets nouveaux sont destinés aux nouveaux établissements qui ne font pas encore partie de la base de sondage parce qu'ils ne produisent pas ou sont classés comme des cas aberrants.

Outre le sondage des établissements, la série des dépenses en immobilisations repose aussi sur des modes de cueillette particuliers. En effet, certains répondants opérant au Canada sont dans l'impossibilité de fournir une ventilation provinciale de leurs dépenses pour les périodes en cause. On utilise alors un rapport consolidé. La répartition entre les provinces est calculée à partir de ce rapport selon les caractéristiques pertinentes. Il peut aussi arriver que le nombre de sites administrés par l'établissement soit trop élevé pour un sondage classique. Dans ce cas, pour simplifier la déclaration, on fait appel, pour la collecte des données, à une entité appelée établissement provincial. Cependant, les sites représentés par l'établissement provincial doivent tous faire partie de la même industrie.

All respondents are asked to report expenditures for their 12 months fiscal period for which the final day occurs between April 1 of the reference year and March 31 of the following year.

4.3.2 Non-Surveyed Data

Although the capital expenditures series provides estimates of the expenditures attributable to each SIC division, they are not all surveyed. In these cases, estimates of capital expenditures are produced based on indicators of production, consumption and costs associated with operation in that industry.

Non-surveyed estimates are produced for the forecast and revised forecast capital expenditures in the *agriculture* industry (Division A)¹. These estimates are based on three different sets of indicators. First, Agriculture Canada's net farm income forecast is used in a simulation model of capital expenditures. Second, forecast and revised forecast estimates of agriculture related machinery and equipment sales, from the Canadian Farm and Industrial Equipment Institute, are used in the estimation of machinery and equipment expenditures. Finally, data from Statistics Canada's Industry Division and International Trade Division are assembled according to the apparent domestic availability method, which has been designed to estimate farm equipment consumption in Canada. These three indicators are then combined to produce a final trend estimate of capital expenditure for SIC major group 01, Agriculture. Major group 02, Services incidental to Agriculture, are not estimated for in the capital expenditures series.

The value of capital expenditures in the *fishing* industry (Division B), for all survey periods, is based on the statistical modelling of data obtained from the Department of Fisheries and Oceans Canada and from Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada. Nevertheless, industry group 032, Services to Fishing and industry group 033, Trapping, are not covered by these other sources and are not estimated for in the capital expenditures series.

Estimated changes in capital expenditures in the *construction* industry (Division F) for all survey periods are based on the trend observed in construction activity in the whole economy. The underlying assumption is that the value of new construction work put in place, both in residential and non-residential sectors, is providing a reliable indicator of the demand placed on the construction industry, and therefore of the industries' own investment in capital. However, major group 44, Services to Construction, has not been covered by the capital expenditures survey and is not estimated for in the capital expenditures series.

1. Actual and Preliminary Actual data are collected through Agriculture Division surveys (see section 4.3.3 for more details)

Les répondants sont demandés de déclarer les dépenses pour l'exercice financier de douze mois dont le dernier jour se situe entre le 1^{er} avril de l'année demandé et le 31 mars de l'année suivante.

4.3.2 Données non recensées

Bien que la série des dépenses en immobilisations fournisse une estimation des dépenses attribuables à chaque division de la CTI, toutes ne sont pas recensées. Lorsqu'elles ne le sont pas, l'estimation des dépenses est fondée sur les indices de production, de consommation et de coûts associés au secteur en cause.

Des estimations sans recensement sont produites pour les prévisions et les prévisions révisées de dépenses du secteur de l'*agriculture* (division A)¹. Ces estimations sont fondées sur trois groupes d'indicateurs. Premièrement, les prévisions d'Agriculture Canada sur le revenu agricole net sont utilisées dans un modèle de simulation des dépenses en immobilisations. Deuxièmement, les prévisions et prévisions révisées de l'Institut canadien de l'équipement agricole et industriel au sujet du matériel et de l'outillage agricoles servent à l'estimation des dépenses en matériel et outillage. Enfin, les données de la Division de l'industrie et de la Division du commerce international de Statistique Canada sont colligées selon la méthode de la disponibilité intérieure apparente, conçue pour estimer la consommation d'outillage agricole au Canada. Ces trois indicateurs sont alors combinés pour donner une estimation finale de la tendance des dépenses en immobilisations du grand groupe 01 de la CTI, soit l'agriculture. Le grand groupe 02, soit les services agricoles, ne font pas l'objet d'une estimation dans la série des dépenses en immobilisations.

La valeur des dépenses en immobilisations du secteur de la *pêche* (division B), pour toutes les périodes d'enquête, est fondée sur la modélisation statistique des données obtenues du ministère des Pêches et Océans du Canada et de la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada. Toutefois, les groupes industriels 032 et 033, soit les services relatifs à la pêche et le piégeage respectivement, ne sont pas couverts par ces sources et ne font pas l'objet d'estimations dans la série des dépenses en immobilisations.

L'estimation des changements dans les dépenses en immobilisations dans le secteur de la *construction* (division F), pour toutes les périodes d'enquête, se base sur la tendance observée dans le domaine du bâtiment pour l'ensemble de l'économie. Cette méthode repose sur l'hypothèse selon laquelle la valeur des mises en chantier, aussi bien dans le secteur résidentiel que dans les secteurs non résidentiels, constitue un indice fiable de la demande dans le domaine du bâtiment, donc des investissements des entreprises qui en font partie. Cependant, le grand groupe 44, soit les services relatifs à la construction, n'est pas visé par l'enquête sur les dépenses en immobilisations et ne fait pas partie des estimations de la série.

1. Les données réelles et réelles préliminaires sont recueillies par des enquêtes de la Division de l'agriculture (voir la section 4.3.3).

Expenditures attributable to the *real estate operators* industry (Division L) are based on a combination of surveyed and non-surveyed data. Establishments engaged in large non-residential development projects are identified and surveyed based on information obtained from building permits, newspapers and trade journals. The surveyed data are supplemented with estimates of investment in medium and small-sized projects. Indicators are derived from trends in building permits, stratified by province and value of the permits. However, major group 76, Insurance and Real Estate Agents, has not been covered by the capital expenditures survey and is not estimated for in the capital expenditures series.

In addition, the value of *capital items charged to operating expenses* (CICOE) is estimated as a fixed percentage of the total capital and repair expenditures for machinery and equipment in the manufacturing, utilities and trade sectors. *Housing* investment is produced by the Current Investment Indicators Section and is based on projected housing starts, building costs and the value of alterations and improvements in each province. *Residential infrastructure* put in place by developers has been estimated for and the value of that infrastructure which will be turned over to municipalities upon completion has been included in the capital expenditures series under local government investments in capital.

4.3.3 Data Collection Arrangements

Within Statistics Canada several divisions participate in the collection of data which are incorporated into the final production of capital expenditure estimates by the Investment and Capital Stock Division. The Agriculture Division collects information on actual and preliminary actual capital expenditures from the Farm Financial Survey and Crop Surveys. The Public Institutions Division expedites the collection process by providing information from its Local Government Capital Expenditure Survey, while Industry Division contributes small establishment data from the Net Cash Expenditures Survey of the oil and gas industry. Housing estimates are produced by the Current Investment Indicators Section (Investment and Capital Stock Division).

Furthermore, the capital expenditures series consolidates data collected by agencies or departments external to Statistics Canada. Data collected by each provincial/territorial statistical focal point related to education (provincial/ territorial schools), health and provincial governments are incorporated into the capital expenditures series. Energy, Mines and Resources Canada, Energy Policy Sector organizes collection of data from large establishments within the oil and gas industry; this data complements Statistics Canada's Industry Division's survey of small establishments operating in the oil and gas industry. Mining industry data are collected at the provincial level by provincial energy, mines and resources departments in Newfoundland, Nova Scotia, Quebec, Ontario, Manitoba and British Columbia.

Les dépenses attribuables aux *services immobiliers* (division L) sont calculées à partir d'une combinaison de données recensées et non recensées. Les établissements engagés dans de grands projets d'aménagement non résidentiels sont choisis et sondés selon les renseignements obtenus à partir des permis de construction, des journaux et des revues spécialisées. Ces données recensées sont complétées par des estimations des investissements propres aux petits et moyens projets. Les indices sont dérivés des tendances dans le secteur des permis de construction, stratifiées selon les provinces et les valeurs des permis. Cependant, le grand groupe 76, soit les agents d'assurance et les services immobiliers, n'est pas visé par l'enquête sur les dépenses en immobilisations et ne fait pas l'objet d'une estimation dans la série.

Finalement, la valeur des *biens-capitaux imputés aux dépenses d'exploitation* est estimée selon un pourcentage fixe des dépenses totales en immobilisations et en réparations pour le matériel et l'outillage dans le secteur manufacturier, dans les services publics et dans le commerce. Les chiffres sur les investissements dans le domaine du *logement* sont produits par la Section des indicateurs courants de l'investissement et sont fondés sur les mises en chantier projetées, les coûts de construction et la valeur des rénovations dans chaque province. L'*infrastructure résidentielle* mise en place par les promoteurs est estimée et la valeur des infrastructures qui seront remises aux municipalités une fois achevées est comprise dans la série des dépenses en immobilisations sous la rubrique des administrations locales.

4.3.3 Mode de recueil des données

Plusieurs divisions de Statistique Canada participent au recueil des données comprises dans les estimations finales des dépenses en immobilisations produites par la Division de l'investissement et du stock de capital. La Division de l'agriculture recueille des données sur les dépenses réelles et réelles préliminaires en immobilisations à l'aide de l'Enquête financière sur les fermes et de l'Enquête sur les cultures. La Division des institutions publiques accélère le processus en fournissant les données de son Enquête sur les dépenses en immobilisations des administrations locales, tandis que la Division de l'industrie apporte des données sur les petites entreprises en se fondant sur son Enquête sur les dépenses nettes de l'industrie pétrolière et gazière. Les estimations portant sur le logement sont produites par la Section des indicateurs courants de l'investissement (Division de l'investissement et du stock de capital).

De plus, la série des dépenses en immobilisations comprend des données recueillies par des organismes et ministères extérieurs à Statistique Canada. Ainsi, les données rassemblées par chaque coordonnateur statistique provincial ou territorial dans le domaine de l'enseignement (écoles provinciales et territoriales), de la santé et de l'administration publique sont incorporées dans les séries des dépenses en immobilisations. Le Secteur de la politique énergétique d'Énergie, Mines et Ressources Canada organise le recueil de données provenant des grands établissements des secteurs pétroliers et gaziers; ces données viennent compléter l'enquête effectuée par la Division de l'industrie de Statistique Canada auprès des petits établissements actifs dans ces secteurs. Les chiffres portant sur l'industrie minière sont recueillis à l'échelle provinciale par les ministères provinciaux de l'énergie, des mines et des richesses naturelles de Terre-Neuve, de la Nouvelle-Écosse, du Québec, de l'Ontario, du

4.3.4 Survey Periods

The three survey periods are organized and timed to collect four sets of annual data related to intentions, revised intentions, preliminary actual and actual capital and repair expenditures for all sectors of the economy (see Table 1).

Table 1 Capital Expenditures Series Data Collection

Release Date	Data	Collection Period
February (Y)	Intentions (Y)	Nov. (Y-1) to Feb. (Y)
	Preliminary Actual (Y-1)	Nov. (Y-1) to Feb. (Y)
	Actual (Y-2)	March (Y-1) to Oct. (Y-1)
July (Y)	Revised Intentions (Y)	May (Y) to July (Y)

Y = current calendar year

Manitoba et de la Colombie-Britannique.

4.3.4. Périodes d'enquête

Les trois périodes d'enquête sont organisées de telle sorte qu'on recueille quatre ensembles de données annuelles ayant trait aux perspectives, aux perspectives révisées, aux données réelles préliminaires et aux données réelles relativement aux dépenses en immobilisations et en réparations pour toutes les branches de l'économie (voir tableau 1).

Tableau 1 Recueil des données pour la série des dépenses en immobilisations

Date de publication	Données	Période de collecte
Février (A)	Perspectives (A)	Nov. (A-1) à févr. (A)
	Réelles préliminaires (A-1)	Nov. (A-1) à févr. (A)
	Réelles (A-2)	mars (A-1) à oct. (A-1)
Juillet (A)	Perspectives révisées (A)	Mai (A) à juillet (A)

A = Année civile courante

4.4 Quality Assurance

4.4.1 Non-Response Follow-Up

Low response rate to the survey within a specific industry and province/territory represents the primary reason for follow-up. Initially, a general reminder is sent in the form of a mailout to the entire delinquent portion of the sample. If non-response continues, establishments in areas of lowest coverage are solicited by telephone for the return of the completed questionnaire. Actively canvassing sampled non-response establishments increases the response rate and, as a result, estimation for the non-sampled portion of the frame are made more accurate (see 4.5 methodology).

4.4.2 Editing

After the questionnaires have been completed and returned, the process of quality assurance continues through data editing. Data are screened at the micro level for internal, survey over survey and year over year inconsistencies.

Add-check edits identify expenditure data that are incorrectly reported in dollars rather than thousands, percentage data failing to add to 100 percent and/or inconsistencies related to the reported totals. Large-difference edits evaluate the consistency of reported expenditures by comparing the current data with reports from a previous survey within the same year and from a different year. On the actual survey for respondents receiving long forms, asset detail edits identify all establishments reporting expenditures on assets or asset details which are inconsistent with previous questionnaire returns or inconsistent with assets commonly used in the respondent's industry. Edit tests will flag reported data for confirmation based on thresholds which are set after evaluating industry coverage and geographic location. In addition, new and large project data are collected from newspapers, trade journals and industry reports. This information is compared to reported data and any inconsistencies are flagged for confirmation.

Once an establishment's reported expenditures data have been flagged by the edit process, additional questionnaire data are consulted for an explanation. For example, the questionnaire section entitled, "Reasons for changes in capital expenditures", contains respondent supplied explanations for changes in capital expenditure. However, if the reason for the inconsistency cannot be ascertained from the questionnaire or other industry information, the reporting establishment is contacted directly for confirmation. Based on this inquiry the data reported are updated to include either new data or an explanation of expenditures.

4.4 Assurance de la qualité

4.4.1 Suivi des questionnaires non retournés

Les mesures de suivi sont le plus souvent motivées par un faible taux de réponse dans un secteur ou dans une province ou un territoire en particulier. Pour commencer, on envoie un rappel général par la poste à toutes les entités n'ayant pas encore répondu. Si la situation ne se règle pas, on téléphone aux établissements faisant partie des secteurs les plus lacunaires pour les inciter à retourner le questionnaire rempli. Le fait d'intervenir activement auprès des établissements recensés qui ne répondent pas accroît le taux de réponse et permet ainsi d'obtenir des résultats plus précis pour l'estimation de la partie non recensée de la base de sondage (voir 4.5, Méthode).

4.4.2 Critique de vraisemblance

Lorsque les questionnaires remplis sont reçus, le processus d'assurance de la qualité se poursuit par la critique de vraisemblance, qui consiste à scruter les données pour détecter les incohérences internes et les anomalies par rapport aux autres enquêtes ou aux autres années.

Les vérifications par additions servent à repérer les chiffres indiqués en unités plutôt qu'en milliers, les pourcentages dont la somme n'arrive pas à 100 et les totaux inexacts. La vérification des différences consiste à évaluer la vraisemblance des dépenses déclarées en les comparant avec les dépenses indiquées lors des enquêtes antérieures de la même année et d'une autre année. Pour l'enquête sur les données réelles auprès des répondants qui reçoivent la formule longue, la vérification du détail des biens permet de découvrir les établissements qui présentent des renseignements sur les biens d'une manière qui ne concorde pas avec les déclarations des questionnaires antérieurs ou avec les réalités communes dans l'industrie. Ces vérifications permettent de marquer les données pour confirmation selon des seuils fixés après évaluation de la portée effective de l'enquête par rapport à l'industrie et selon l'emplacement géographique. De plus, des données sur les grands projets et sur les projets nouveaux sont recueillies dans les journaux, dans les revues spécialisées et dans les rapports de l'industrie. Ces renseignements sont confrontés aux données déclarées et toute incohérence est marquée pour confirmation.

Lorsque les données d'un établissement ont été marquées à l'étape de la critique de vraisemblance, on consulte les autres données du questionnaire pour éclaircir le cas. Par exemple, une section du questionnaire demande au répondant d'indiquer les motifs des changements dans ses dépenses en immobilisations. Toutefois, si l'incohérence ne peut être expliquée à partir du questionnaire ni par d'autres renseignements portant sur l'industrie, on appelle directement l'établissement pour demander une confirmation. Les données sont alors mises à jour, soit par une correction, soit par une explication.

Other micro data editing may occur for reported Gross Book Value or Capacity Utilization. Gross book value edits occur when the reported gross book value of an establishments assets does not coincide with the previously reported gross book value plus current investment in new capital net of disposals. In this case, the establishment is contacted for confirmation of (or an update to) the reported data. Capacity utilization edits identify all those manufacturing and mining establishments operating at less than expected manufacturing or mining capacity. If previous reports are significantly different from the current questionnaire response, the establishment is contacted to confirm or update the reported data.

4.4.3 Macro Data Evaluation

After the estimation process (see 4.5.3 estimation), a comprehensive data set exists for the surveyed and non-surveyed portions of the universe (frame) and therefore trend analysis for the various industries can begin. Commencing with an evaluation of the year over year (or percentage) change in each industry, provinces/territories that have industries or sub-industries experiencing unusual activity are highlighted. In addition, this type of analysis also identifies industries which have the largest impact on Canadian aggregates.

Macro analysis continues with the assessment of information which may be effecting the expenditures in a specific province or industry. This additional information might come in the form of economic indicators such as GDP, productivity, capacity utilization, profits or technological innovation. Factors influencing the expenditures might also include government policies (fiscal policy, monetary policy, grants and/or subsidies) or industry specific information such as meters drilled, import/export data or building permits. Although causality is not drawn, the analysis attempts to link information directly and indirectly related to the industry with recent trends in capital expenditures. As a by product of this analysis, those industries experiencing exceptional activity will undergo further micro data evaluation to determine the reason for the large year over year change.

D'autres vérifications des microdonnées peuvent être effectuées pour les valeurs comptables brutes ou l'utilisation de la capacité. On fait une vérification des valeurs comptables brutes lorsque la valeur déclarée des immobilisations d'un établissement n'égale pas la valeur comptable brute déclarée antérieurement plus les investissements courants en immobilisations nouvelles déduction faite des aliénations. Dans un cas de ce genre, on appelle l'établissement pour qu'il confirme ou corrige les données. La vérification de l'utilisation de la capacité consiste à repérer tous les établissements manufacturiers et miniers qui fonctionnent à une capacité inférieure aux prévisions. Si les déclarations antérieures présentent des différences considérables par rapport aux données du questionnaire examiné, on appelle l'établissement pour qu'il confirme ou corrige les chiffres.

4.4.3 Évaluation des macrodonnées

L'exercice d'estimation (voir 4.5.3, Estimation) permet d'obtenir un ensemble complet de données pour les parties recensées et non recensées de l'univers (base de sondage), donc de commencer l'analyse des tendances des divers secteurs. On commence par une évaluation des changements annuels (ou en pourcentage) dans chaque industrie pour repérer les provinces et territoires comportant des industries ou des sous-industries qui présentent une activité inhabituelle. Ce genre d'analyse met aussi en relief les industries qui ont le plus de poids dans les totaux canadiens.

La macroanalyse se poursuit par l'ajout des facteurs pouvant avoir un effet sur les dépenses dans une province ou dans une industrie en particulier. Ces renseignements supplémentaires peuvent prendre la forme d'indices économiques comme le PIB, la productivité, l'utilisation de la capacité, les bénéfices ou l'innovation technologique. D'autres facteurs peuvent influencer sur les dépenses, par exemple les politiques gouvernementales (politique fiscale, politique monétaire, subventions) ou les données propres à une industrie comme le nombre de mètres forés, l'import-export et les permis de construction. Sans établir un lien de cause à effet, cette analyse vise à mettre en rapport les informations ayant directement et indirectement trait à l'industrie avec les tendances récentes en matière de dépenses d'immobilisations. À la suite de cet exercice, les industries qui présentent une activité exceptionnelle sont soumises à des évaluations de microdonnées plus poussées en vue d'expliquer les différences importantes entre les années.

4.5 Methodology

4.5.1 Frame and Sample

The frame for the capital expenditures survey comes primarily from the Business Register Division of Statistics Canada with supplementary information coming from other Statistics Canada divisions and federal government departments. The Central Frame Database (CFDB) of the Business Register Division is the primary source for capital expenditures survey frame information. Data collected on the legal, organizational and accounting structure of Canadian business is transformed, by the CFDB, into a business entity that reflects a standardized structure. The various levels of this standardized organizational structure are Enterprise, Company, Establishment and Location; each level is associated with a particular type of economic data.

Since the capital expenditures survey is based on the establishment structure (see section 4.2.2 Classification), it becomes possible to request frame information from the CFDB in a compatible format. The CFDB is able to provide the Capital Expenditures Section (CES) with a frame for Canadian establishments operating in; manufacturing (division D), wholesale (division I), retail (division J), business services (division M), accommodation, food and beverages (division Q) and other services (division R).

The other divisions within Statistics Canada that contribute to the development of the capital expenditures frame include; Education, Health, Industrial Organization and Finance, Industry, Public Institutions, Services, and Transportation. These divisions offer specialized information which, in many cases, augments information on the CFDB and/or provides detailed information necessary to construct frames for major groups or industry groups within divisions. Frame information is also collected from sources outside Statistics Canada. Canada Ports and Energy, Mines and Resources, Canada each provide information vital to the construction of the capital expenditures frame. Furthermore, the CES reviews newspapers, trade journals and other current periodicals to identify planned capital expenditures by new establishments and adds them to the frame.

Industries are surveyed at various levels (two, three or four digit) of the Standard Industrial Classification for information related to capital expenditures. However, before the sample can be selected, the frame must be stratified along province/territory and industry boundaries.

The method of stratification is as follows: the universe (frame) is divided into super stratum along province and industry boundaries, resulting in the grouping of establishments into provincial industry divisions that are mutually exclusive from industry divisions in other provinces. Further stratification of these provincial industry groups into take-all and take-some is based on the establishments sampling weight (e.g. gross business income, shipments or number of employees). The take-some portion is then stratified into stratum two and stratum three based on the minimization of the sum of the two resulting sampling weights variances for the

4.5 Méthode

4.5.1 Base de sondage et échantillon

La base de sondage de l'enquête sur les dépenses en immobilisations est principalement fournie par la Division du registre des entreprises de Statistique Canada; certains renseignements complémentaires proviennent d'autres divisions de Statistique Canada et d'autres ministères fédéraux. La Base de données du registre central (BDRC) de la Division du registre des entreprises constitue la première source de données. Les informations rassemblées au sujet des structures juridiques, organisationnelles et comptables des entreprises canadiennes sont transformées dans la BDRC pour constituer des entités conformes à une structure normalisée. Les divers niveaux de cette structure organisationnelle uniformisée sont l'entreprise, la compagnie, l'établissement et l'emplacement; à chaque niveau est associé un type particulier de données économiques.

L'enquête sur les dépenses en immobilisations étant fondée sur l'établissement (voir la section 4.2.2, Classification), il est possible d'obtenir de la BDRC des informations compatibles. La BDRC peut fournir à la Section des dépenses d'investissement (SDI) une liste d'établissements canadiens actifs dans les secteurs manufacturiers (division D), du commerce de gros (division I), du commerce de détail (division J), des services aux entreprises (division M), de l'hébergement et de la restauration (division Q) et des autres services (division R).

D'autres divisions de Statistique Canada contribuent au développement de la base de sondage des dépenses en immobilisations, notamment les divisions de l'Éducation, de la Santé, de l'Organisation et des Finances de l'industrie, de l'Industrie, des Institutions publiques, des Services et des Transports. Ces divisions apportent des renseignements spécialisés qui, souvent, viennent enrichir la BDRC ou présentent les détails nécessaires pour concevoir les bases de sondage concernant les grands groupes ou les groupes d'industries à l'intérieur des divisions. Certains renseignements proviennent aussi de l'extérieur de Statistique Canada. Ainsi, Ports Canada et Énergie, Mines et Ressources Canada fournissent chacun des informations essentielles à cet égard. Par ailleurs, la SDI consulte les journaux, les revues spécialisées et d'autres périodiques pour être au courant des dépenses en immobilisations planifiées par de nouveaux établissements et ajoutent ces renseignements à la base.

Dans l'enquête concernant les dépenses en immobilisation, les industries sont sondées à plusieurs niveaux (deux, trois ou quatre chiffres) de la Classification type des industries. Cependant, avant la sélection de l'échantillon, la base de sondage doit être stratifiée selon les provinces ou territoires et selon les industries.

La méthode de stratification est la suivante : l'univers (base de sondage) est divisé en strates principales suivant les limites des provinces et des industries, ce qui aboutit au regroupement des établissements en divisions industrielles provinciales étanches. On procède ensuite à une stratification plus poussée pour définir un groupe à tirage partiel et un groupe à tirage complet, selon le poids d'échantillonnage des établissements (revenus bruts de l'entreprise, livraisons, nombre d'employés). Le groupe à tirage partiel est alors divisé en deux autres strates subordonnées, les strates deux et trois, en fonction de la minimisation des deux variances de la valeur résultante poids d'échantillonnage pour le groupe à

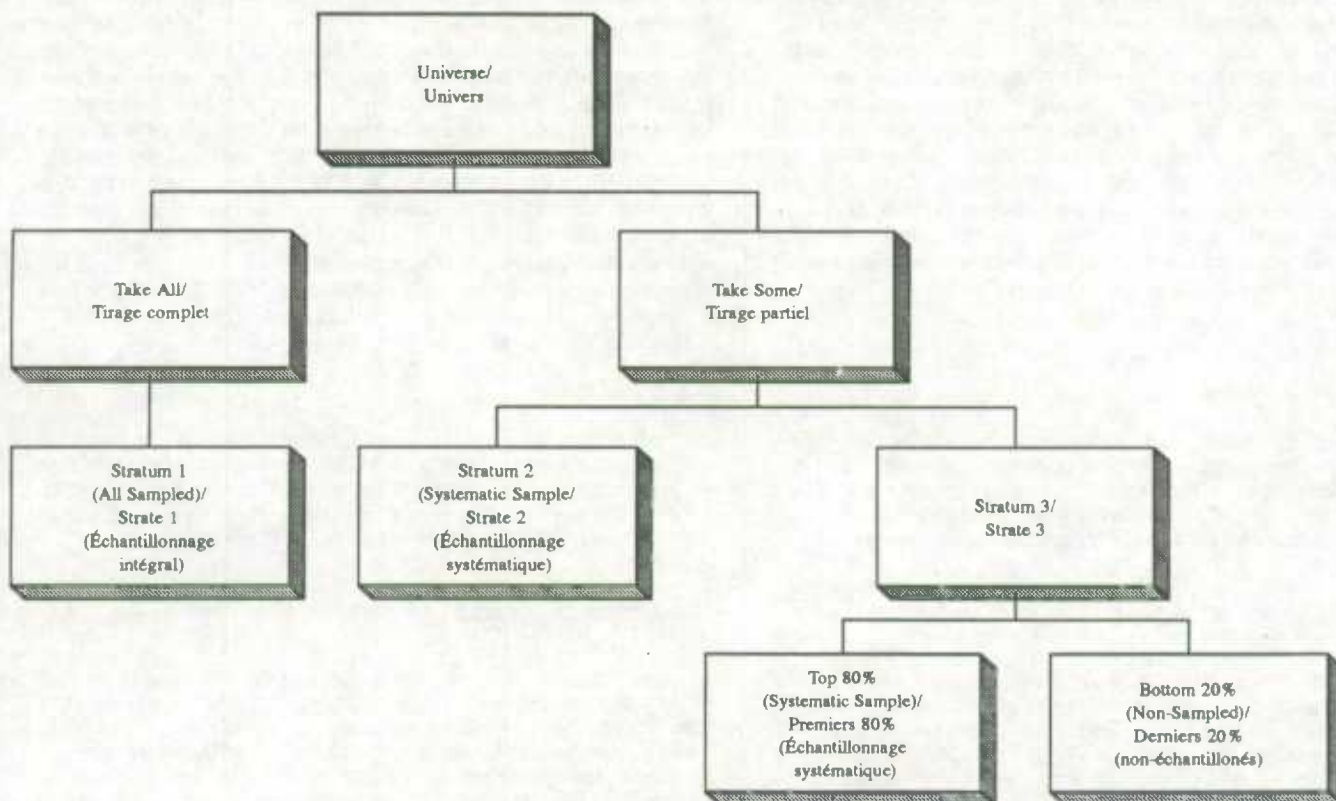
take-some portion (i.e. division of the take-some portion into two groups that are as homogeneous as possible). The final frame stratification separates the top 80% of stratum three based on sampling weight. All establishments falling into the take-all portion will be sampled since they are deemed to be self-representing. Each establishment in stratum two is representative of the other stratum two establishments and therefore this stratum can be systematically sampled. Establishments representing the top 80% of stratum three are considered to be homogeneous and therefore these establishments can also be systematically sampled. Establishments grouped into the bottom 20% of stratum three are not considered statistically significant and not sampled. However, their expenditures will be estimated.

The current budget allocation for the capital expenditures survey allows for a sample of 25,000 establishments. The sample is divided across provincial/territorial and industry boundaries based on the relative importance of the industry's previous expenditures, the sampling weight and the number of units in the universe.

tirage partiel (autrement dit, on divise le groupe à tirage partiel en deux sous-ensembles aussi homogènes que possible). Enfin, la dernière stratification consiste à sélectionner les premiers 80% de la strate trois en fonction du poids d'échantillonnage. Tous les établissements faisant partie du groupe à tirage complet sont échantillonnés puisqu'ils sont réputés autoreprésentatifs. Chaque établissement de la strate deux est représentatif des autres établissements de la même strate; cette strate peut donc faire l'objet d'un échantillonnage systématique. Enfin, on considère que les établissements représentant les premiers 80% de la strate trois sont homogènes et peuvent donc aussi être systématiquement échantillonnés. Les établissements rentrant dans les derniers 20% de la strate trois, n'étant pas considérés comme statistiquement importants, ne sont pas échantillonnés. Toutefois, leurs dépenses seront estimées.

Les crédits alloués actuellement à l'enquête sur les dépenses en immobilisations permettent l'échantillonnage de 25 000 établissements. L'échantillon est réparti entre les provinces et territoires ainsi qu'entre les secteurs d'activité selon l'importance relative des dépenses antérieures, le poids d'échantillonnage et le nombre d'unités dans l'univers.

Frame Stratification/ Stratification de la base de sondage



4.5.2 Imputation

Establishments that fail to respond to the current survey, will have their expenditures imputed based on reported values from the previous survey or the ratio of expenditures to sampling weight for units that do report.

Expenditures of non-respondents are imputed from previously reported data using a rate of change multiplier. The percentage change in expenditures between the previous and current surveys is applied against the previously reported expenditures of non-respondents. This methodology only applies to non-respondents that have reported expenditures in the preceding survey for the same reference year.

A ratio methodology is used in all situations where previously reported data does not exist. Expenditures of non-respondents are imputed based on the ratio of current survey reported expenditures to sampling weight for all respondents that have passed data screening. Each non-respondent's expenditures are imputed when the ratio is applied against the non-respondent's sampling weight, thus producing an estimate of expenditures based on the observable ratio from representative establishments. As with the rate of change multiplier, screening of the data is done to ensure that the contributors are representative of the non-respondents and that there are sufficient data for the production of accurate estimates.

If possible, the ratio methodology employs establishments in the take-all portion of the cell for the imputation of expenditures for take-all non-respondents, while establishments in the take-some portion are used to impute expenditures for take-some non-respondents. If the representative take-all establishments fail to meet sufficient data requirements, the ratio calculation will default to the take-all respondents at the Canada level in the same Standard Industrial Classification (SIC). In a similar fashion, the ratio calculation for the take-some portion will be based on the take-all and take-some portion of the cell, or if that fails the sufficient data requirements, on the take-all and take-some respondents at the Canada level in the same SIC.

4.5.3 Estimation

Expenditures for the non-sampled portion of the frame are extrapolated from surveyed data using a ratio methodology. The ratio is based on the surveyed establishment's expenditures to sampling weight (e.g. gross business income, shipments or employees).

Sample Expenditures * (Universe - Sample weight)
(Sample weight)

As with imputation, a screening process ensures the removal of non-representative establishments (outliers) from the calculation. The estimation ratio, which is calculated at the cell level, is then applied against the sampling weight of the universe minus the sample, thus producing expenditure estimates for the non-sampled portion of the frame.

4.5.2 Imputation

Les dépenses des établissements qui ne répondent pas à l'enquête sont imputées selon les valeurs déclarées à l'enquête précédente ou en proportion du poids d'échantillonnage de ces établissements.

Les dépenses des non-répondants sont imputées à partir de données déclarées antérieurement selon un coefficient de changement. Le calcul consiste à prendre le pourcentage de variation des dépenses déclarées entre l'enquête précédente et l'enquête en cours et à l'appliquer aux dépenses déclarées antérieurement par les non-répondants. Cette méthode s'applique seulement aux non-répondants qui ont déclaré des dépenses à l'enquête précédente pour la même année référence.

On recourt à un calcul proportionnel dans tous les cas où l'on ne dispose d'aucune information déclarée précédemment. Les dépenses des non-répondants sont imputées selon le ratio existant entre les dépenses déclarées dans l'enquête en cours et le poids d'échantillonnage de tous les répondants sélectionnés à la suite d'un test préalable. Les dépenses de chaque non-répondant sont imputées lorsque le ratio est appliqué au poids d'échantillonnage du non-répondant, ce qui donne une estimation des dépenses basée sur le ratio observable des établissements représentatifs. Comme avec le coefficient de changement, on effectue une sélection préalable des données afin de s'assurer que les collaborateurs sont représentatifs des non-répondants et qu'on dispose de données suffisantes pour produire des estimations exactes.

Si possible, dans l'application de la méthode des ratios, on se sert des établissements du groupe à tirage complet de la même cellule pour l'imputation des dépenses des non-répondants du groupe à tirage complet et on se base sur les établissements du groupe à tirage partiel pour l'imputation des dépenses des répondants du groupe à tirage partiel. Si les établissements représentatifs du groupe à tirage complet ne satisfont pas aux critères, le calcul du ratio est effectué en fonction des répondants du groupe à tirage complet faisant partie de la même classe de la CTI (Classification type des industries) à l'échelle du Canada. De même, le calcul du ratio concernant le groupe à tirage partiel se fonde sur les groupes à tirage complet et à tirage partiel de la cellule ou, si les critères ne sont pas remplis, sur les répondants des groupes à tirage partiel et à tirage complet de la même classe de la CTI à l'échelle du Canada.

4.5.3 Estimation

Les dépenses de la partie non échantillonnée de la base de sondage sont extrapolées à partir des données recensées selon une méthode proportionnelle, c'est-à-dire selon le ratio entre les dépenses des établissements recensés et le poids d'échantillonnage (revenus bruts de l'entreprise, livraisons ou employés).

Livraisons de l'échantillon * (Univers - Poids de l'échantillon)
Poids de l'échantillon

Comme pour l'imputation, un processus de sélection préalable assure la mise à l'écart des établissements non représentatifs (cas aberrants). Le ratio d'estimation, calculé au niveau de la cellule, est alors appliqué au poids d'échantillonnage de l'univers moins celui de l'échantillon, ce qui donne une estimation des dépenses pour la partie non recensée de la base de sondage.

4.6 Users and Uses

Within Statistics Canada, data collected by capital expenditures surveys are used by the System of National Accounts, National Accounts and Environment Division, to benchmark the quarterly projections of gross fixed capital formation by government and businesses. The Investment and Capital Stock Division, National Wealth and Capital Stock Section, uses the investment series to produce estimates of the gross and net capital stock as well as depreciation. In turn, the estimates of capital stock are used in the calculation of productivity estimates. Other Statistics Canada divisions using the investment series in the production of various statistics include Industry Measures and Analysis and Input-Output Division.

In the public sector, aggregated capital investment data are used by the Department of Finance in the development of fiscal policy and to calculate equalization payments to the provinces. The Bank of Canada uses the capital expenditures series in the development of monetary policy while Industry, Science and Technology uses the series in regional industrial policy development.

In the private sector, aggregated capital expenditures data are used in the development of economic policy by institutions such as the chartered banks and consulting firms. Analysis of market demands can be conducted using capital expenditures data, while investment intentions and revised intentions can be used for projecting demands on labour and materials. Through special tabulations, suppliers of machinery and equipment can determine market share through an evaluation of the capital expenditures for the identified machinery and equipment within a particular industry.

Provincial/territorial statistical agencies and departments use the expenditures series in micro data form for the production of various provincially based statistics. Information is shared under Section 11 of the Statistics Act with; the Newfoundland Statistics Agency, the New Brunswick Statistics Agency, the "Bureau de la statistique du Québec", the Statistics Unit, Ontario Ministry of Treasury and Economics, the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics, and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces. Furthermore, sharing of information is conducted under Section 12 of the Statistics Act with; the Prince Edward Island Department of Finance, the Nova Scotia Department of Development Statistics and Research Services Branch, the Budget Planning and Economics Division of the Alberta Treasury, the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Yukon Bureau of Statistics.

4.6 Utilisateurs et utilisations

À Statistique Canada, la Division des comptes nationaux et de l'environnement de la Direction du système de comptabilité nationale se sert des données recueillies lors des enquêtes sur les dépenses en immobilisations pour appuyer les projections de formation brute de capital fixe au gouvernement et dans l'entreprise. Pour sa part, la Section de la richesse nationale et des stocks de capital de la Division de l'investissement et du stock de capital emploie la série sur les investissements pour estimer le stock de capital brut et net ainsi que l'amortissement pour dépréciation. Ces estimations de stock de capital sont ensuite utilisées dans les estimations de productivité. D'autres divisions de Statistique Canada emploient la série des investissements pour produire diverses statistiques, notamment la Division des mesures et de l'analyse des industries et la Division des entrées-sorties.

Dans le secteur public, l'ensemble des données sur les investissements sont utilisées par le ministère des Finances dans l'élaboration de la politique fiscale et dans le calcul des paiements de péréquation aux provinces. La Banque du Canada se sert de la série des dépenses en immobilisations dans la formulation de sa politique monétaire tandis qu'Industrie, Sciences et Technologie Canada en fait usage pour élaborer sa politique industrielle régionale.

Dans le secteur privé, l'ensemble des données sur les investissements permettent à des établissements comme les banques à charte et les sociétés d'experts-conseils d'établir leurs politiques économiques. Les données sur les dépenses en immobilisations servent aussi à analyser la demande sur le marché, tandis que les perspectives d'investissements et les perspectives révisées peuvent servir à prévoir la demande portant sur la main-d'oeuvre et les matériaux. En consolidant des totalisations, les fournisseurs de matériel et d'outillage peuvent connaître les parts de marché en évaluant les dépenses en immobilisations consacrées aux différents types de matériel et d'outillage dans chaque secteur.

Les organismes et ministères chargés des statistiques provinciales et territoriales emploient aussi la série des dépenses sous forme de microdonnées dans l'exécution de leur mandat. Conformément à l'article 11 de la *Loi sur la statistique*, les renseignements se rapportant aux diverses provinces sont communiqués respectivement à la Newfoundland Statistics Agency, à l'Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick, au Bureau de la statistique du Québec, à l'Unité de la statistique du ministère du Trésor et de l'Économie de l'Ontario, au Bureau de la statistique du Manitoba, au Saskatchewan Bureau of Statistics, et au British Columbia Central Statistics Bureau. Des données sont aussi transmises conformément à l'article 12 de la *Loi sur la statistique* au Department of Finance de l'Île-du-Prince-Édouard, à la Statistics and Research Services Branch du Department of Development de la Nouvelle-Écosse, à la Budget Planning and Economics Division de la Treasury Branch de l'Alberta, au Bureau de la statistique des Territoires du Nord-Ouest et au Bureau de la statistique du Yukon.

Also through Section 12 data sharing agreements, the following provincial departments are given access to mining related micro data; the Newfoundland Department of Mines and Energy, the Nova Scotia Department of Natural Resources, the New Brunswick Department of Natural Resources, Ministry of Northern Development and Mines of Ontario, the Manitoba Department of Energy and Mines, and the British Columbia Ministry of Energy, Mines and Petroleum Resources. The Mineral Policy and Energy Policy Sectors of Energy, Mines and Resources Canada have access to micro data related to the mining industry and the petroleum and natural gas industry, respectively.

Toujours dans le cadre d'ententes conclues en vertu de l'article 12, les ministères provinciaux suivants ont accès aux microdonnées portant sur les mines : le Department of Mines and Energy de Terre-Neuve, le Department of Natural Resources de Nouvelle-Écosse, le ministère des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick, le ministère du Développement du Nord et des Mines de l'Ontario, le ministère de l'Énergie et des Mines du Manitoba et le Ministry of Energy, Mines and Petroleum Resources de la Colombie-Britannique. Les secteurs de la Politique minière et de la Politique énergétique d'Énergie, Mines et Ressources Canada ont accès respectivement aux microdonnées portant sur l'industrie minière et sur l'industrie du pétrole et du gaz naturel.

4.7 Expenditure Series Chronology

In 1941 the Dominion Bureau of Statistics initiated the first actual capital expenditure series with the collection of, among other information, capital expenditure data on selected industries. The first forecast of investment was released to the public in the fall of 1946 as *Capital, Repair and Maintenance Expenditures of Business Enterprises in Canada: Forecast 1946*.

In 1947, the scope of the capital expenditure series was expanded to include capital items charged to operating expenses. The addition of this type of capital expenditure increased the accuracy of the reported data by providing an estimate of all those items which add to the capital stock of the country, but were not capitalized by the reporting industries.

Since 1946, the coverage of capital expenditure survey has grown to encompass more sectors of the economy. Capital expenditures for the mining and manufacturing sub-industries were presented in the *Service Bulletin: Investment Statistics* (Catalogue 61-007) starting in 1975, followed by the first appearance of energy related data in 1976. The release of energy related data in volume 2, number 2 of the *Service Bulletin: Investment Statistics* included current year data as well as estimates dating back to 1955.

In 1978 the first issue of *Capital and Repair Expenditures: Manufacturing Sub-Industries, Canada* (catalogue 61-214) was released with estimates for 1976 and 1977.

The introduction of *The Daily* (catalogue 11-001), in 1980, signified the replacement of the Service Bulletin as the primary vehicle for disseminating mining industry and energy related industries capital expenditure data. Expenditures for the mining sector appeared in this format from 1980 to 1982.

Energy related data was incorporated into *Capital and Repair Expenditures: Manufacturing Sub-Industries, Canada* (catalogue 61-214) in 1981. Further developments in the production of manufacturing sub-industry data were achieved in 1982 with the publication of the historical series from 1960 to 1967, for 20 major groups and sub-industries, in *Investment Statistics: Manufacturing Sub-Industries, Canada* (catalogue 61-518).

The definition of capital expenditures, related to exploration and development in the mining sector, was expanded in 1982 to include field expenditures on all physical work and surveys and other related costs such as applied administration costs, general overhead and lease rental costs. *Investment Statistics: Exploration,*

4.7 Chronologie de la série des dépenses en immobilisations

En 1941, le Bureau fédéral de la statistique donne le coup d'envoi à la première véritable série sur les dépenses en immobilisations en recueillant, entre autres, des données sur les dépenses en immobilisations provenant de certains secteurs. Les premières prévisions d'investissements sont publiées à l'automne 1946 sous le titre *Dépenses d'immobilisation, de réparation et d'entretien des entreprises commerciales au Canada : prévisions 1946*.

En 1947, le champ de la série des dépenses en immobilisations s'élargit avec l'inclusion des biens d'investissement imputés aux dépenses d'exploitation. Cette nouveauté accroît la précision des données en permettant l'estimation des biens qui comptent dans le stock de capital du pays sans être immobilisés par les entreprises répondantes.

Depuis 1946, la portée de l'enquête sur les dépenses en immobilisations s'est accrue pour englober de nouvelles branches de l'économie. Les dépenses en immobilisations des sous-industries minières et manufacturières sont publiées dans *Statistique des investissements - Bulletin de service* (catalogue 61-007) depuis 1975; pour les données sur l'énergie, la première parution remonte à 1976. Les données sur l'énergie publiées dans le numéro 2 du volume 2 de *Statistique des investissements - Bulletin de service* portaient sur l'année en cours et présentaient des estimations remontant à 1955.

En 1978 paraît le premier numéro de *Dépenses d'immobilisations et de réparations - Sous-industries manufacturières, Canada* (catalogue 61-214), avec des estimations pour 1976 et 1977.

Le Quotidien (catalogue 11-001), en 1980, remplace le *Bulletin de service* à titre de principal organe de diffusion des données sur les dépenses en immobilisations des secteurs des mines et de l'énergie. Les dépenses du secteur minier paraissent dans cette publication de 1980 à 1982.

Les données sur l'énergie sont greffées à *Dépenses d'immobilisations et de réparations - Sous-industries manufacturières, Canada* (catalogue 61-214) en 1981. La publication des données portant sur les sous-industries manufacturières connaît un nouveau tournant en 1982 avec la parution de la série historique portant sur les années 1960 à 1967, pour 20 grands groupes et sous-industries, dans *Statistique des investissements - Sous-industries manufacturières, Canada* (catalogue 61-518).

La définition de *dépenses en immobilisations*, en rapport avec l'exploration et la mise en valeur dans le secteur minier, est élargie en 1982 pour comprendre les frais de travaux physiques et de levés exécutés sur le terrain ainsi que les frais connexes tels que les frais de location à bail, les frais généraux et les frais d'administration passés en charges.

Development, Capital and Repair Expenditures by Mining and Exploration Companies (catalogue 61-216) was released for the first time in 1983.

In 1986, the 1985 Actual Survey was expanded to include asset detail on new assets, used assets, renovations/retrofit for both construction and machinery and equipment. This new survey format also included other data items such as the reason for disposal/sale/write-downs of fixed assets, age of assets, lives of assets, reasons for expenditure and gross book value of asset. In addition, non-military machinery and equipment expenditures were now included under Department of National Defence expenditures.

Catalogue 61-216 was expanded in 1987 to include detailed data from the petroleum and natural gas industry (dating back to 1985) and energy related industries, which were previously included in catalogue 61-214.

In line with the National Accounts capital expenditure requirements and the movement toward streamlined operations, Statistics Canada stopped collecting and publishing data on non-producing exploration companies in 1990. These data are now surveyed by Energy, Mines and Resources Canada.

The most recent changes occurred in 1993 with the conversion to the 1980 Standard Industrial Classification and the incorporation of catalogues 61-214 and 61-216 into *Private and Public Investment in Canada* (catalogues 61-205 and 61-206).

Data prior to 1956 are only available in hard copy form, while subsequent historical data are available on CANSIM or from the Investment and Capital Stock Division of Statistics Canada.

Statistique des investissements - Dépenses d'exploration, de mise en valeur, d'immobilisations et de réparations par les compagnies minières et d'exploration (catalogue 61-216), paraît pour la première fois en 1983.

En 1986, l'enquête sur les données réelles de 1985 s'élargit pour comprendre des renseignements détaillés sur les biens nouveaux, les biens usagés, les réparations et les réfections des constructions, du matériel et de l'outillage. Cette nouvelle formule vise aussi d'autres objets, notamment les motifs d'aliénation, de vente ou de réduction des immobilisations, l'âge des biens, la durée de vie des biens, les motifs des dépenses et la valeur comptable brute. De plus, le matériel ou l'outillage non militaires sont maintenant imputés au ministère de la Défense.

La portée de la publication n° 61-216 commence en 1987 à englober des données détaillées provenant des secteurs du pétrole et du gaz naturel (remontant à 1985) ainsi que de l'énergie, qui étaient auparavant comprises dans la publication n° 61-214.

Conformément aux exigences de la comptabilité nationale en matière de dépenses en immobilisations et à la tendance en faveur d'une simplification des opérations, Statistique Canada cesse en 1990 de recueillir et de publier des données sur les compagnies d'exploration non productrices. Ces données sont maintenant recensées par Énergie, Mines et Ressources Canada.

Les derniers changements ont eu lieu en 1993, avec l'adoption de la Classification type des industries de 1980 et la fusion des publications n°s 61-214 et 61-216 dans *Investissements privés et publics au Canada*, (cat. 61-205 et 61-206).

Les données d'avant 1956 existent sur papier seulement, mais les données historiques ultérieures peuvent être obtenues sur CANSIM ou à la Division de l'investissement et du stock de capital de Statistique Canada.

5. Quality Measures

5. Mesures de la qualité

5.1 Coverage of the 1994 Investment Survey

5.1 Couverture de l'enquête de 1994 sur les investissements

Divisions	Percentage / Pourcentage			\$ millions / millions de \$
	Reported / Déclaré	Imputed / Imputé	Estimated / Estimé	Total
Logging and forestry industries Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	85.6	7.1	7.3	221.9
Mining, quarrying, and oil well industries Industries des mines, carrières, et puits de pétrole(D)	98.3	0.6	1.1	10252.6
Manufacturing industries Industries manufacturières (E)	70.2	6.8	23.1	16284.3
Transportation and storage industries Industries du transport et de l'entreposage (G)	87.3	3.2	9.5	5823.7
Communications and other utility industries Industries des communications et autres services publics (H)	90.5	1.5	8.0	15934.9
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	44.5	6.1	49.4	2078.9
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	46.4	4.0	49.6	3982.4
Finance and insurance industries Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	98.3	0.7	0.9	6110.8
Real estate operator and insurance agent Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	34.8	2.8	62.4	3711.7
Business service industries Industries des services aux entreprises (M)	80.5	11.2	8.3	1247.0
Government service industries Industries des services gouvernementaux (N)	100.0	0.0	0.0	13422.0
Educational service industries Industries des services d'enseignement (O)	98.3	1.1	0.6	2956.3
Health and social service industries Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	93.5	1.6	5.0	2234.4
Accommodation, food, and beverage service industries Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	36.1	2.4	61.5	962.5
Other service industries Autres industries de services (R)	75.0	12.2	12.8	4426.4
Total Surveyed / Enquêtées	83.0	3.1	13.9	89649.7
Agricultural and related service industries Industries agricoles et de services connexes (A)	-	-	-	3028.8
Fishing and trapping industries Industries de la pêche et du piégeage (B)	-	-	-	132.3
Construction industries Industries de la construction (F)	-	-	-	1941.4
Housing Logement	-	-	-	33946.1
Total Non-Surveyed / Non enquêtées	-	-	-	39048.6
Grand Total				128698.3

6. Statistical Tables

6. Tableaux statistiques

Table 1, Summary by Division, Canada (1,2)
Tableau 1, Résumé par division, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3101 Numéro de matrice Cansim 3101		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3101 Numéro de matrice Cansim 3101		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Agricultural and related service industries (A) (3)	1993	884.0	2153.6	3037.6	Real estate operator and insurance agent industries	1993	3836.9	595.2	4432.0
Industries agricoles et de services connexes (A) (3)	1994	875.2	2037.3	2912.5	Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1994	3329.8	509.5	3839.3
	1994	875.2	2153.6	3028.8		1994	3176.8	534.9	3711.7
Fishing and trapping industries	1993	56.4	77.5	133.9	Business service industries	1993	37.0	1183.2	1220.2
Industries de la pêche et du piégeage (B)	1994	53.6	78.6	132.3	Industries des services aux entreprises (M)	1994	27.2	1216.6	1243.8
	1994	53.6	78.6	132.3		1994	31.4	1215.6	1247.0
Logging and forestry industries	1993	95.9	61.2	157.1	Government service industries	1993	10023.1	2892.9	12916.0
Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1994	107.4	73.0	180.4	Industries des services gouvernementaux (N)	1994	10649.2	3231.3	13880.4
	1994	109.5	112.4	221.9		1994	10155.3	3266.7	13422.0
Mining, quarrying, and oil well industries	1993	6997.9	1005.9	8003.8	Educational service industries	1993	2434.6	782.1	3216.8
Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1994	8673.5	1000.2	9673.6	Industries des services d'enseignement (O)	1994	2366.1	742.2	3108.3
	1994	9288.8	963.8	10252.6		1994	2264.9	691.4	2956.3
Manufacturing industries Industries manufacturières (E)	1993	1742.6	11853.1	13595.7	Health and social service industries	1993	1191.6	838.6	2030.2
	1994	1551.5	13464.8	15016.3	Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1994	1167.2	755.3	1922.6
	1994	1926.8	14357.5	16284.3		1994	1374.1	860.4	2234.4
Construction industries Industries de la construction (F)	1993	279.5	1628.4	1907.9	Accommodation, food, and beverage service industries	1993	515.8	630.1	1145.9
	1994	283.1	1657.6	1940.7	Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1994	489.5	611.7	1101.2
	1994	283.6	1657.8	1941.4		1994	448.4	514.0	962.5
Transportation and storage industries	1993	2622.6	2400.0	5022.5	Other service industries	1993	460.1	3477.8	3937.8
Industries du transport et de l'entreposage (G)	1994	3201.9	2320.8	5522.6	Autres industries de services (R)	1994	396.1	3345.9	3742.0
	1994	3420.4	2403.2	5823.7		1994	603.6	3822.8	4426.4
Communications and other utility industries	1993	8500.6	8713.3	17213.9	Sub-total goods producing industries	1993	17133.3	21447.0	38580.3
Industries des communications et autres services publics (H)	1994	8280.7	8191.8	16472.5	Total partiel branches productrices des biens	1994	18421.8	22576.7	40998.5
	1994	8115.6	7819.3	15934.9		1994	19255.0	23285.7	42540.7
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	1993	380.6	1450.6	1831.2	Sub-total services producing industries	1993	24443.2	25209.1	49652.3
	1994	385.7	1642.7	2028.4	Total partiel branches productrices de services	1994	25071.1	25845.4	50916.5
	1994	487.6	1591.3	2078.9		1994	25327.5	26884.0	52211.6
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	1993	968.6	2034.4	3002.9	Housing (4)	1993	32900.0	--	32900.0
	1994	1036.9	2256.8	3293.7	Logement (4)	1994	34365.6	--	34365.6
	1994	1305.7	2676.7	3982.4		1994	33946.1	--	33946.1
Finance and insurance industries	1993	548.8	4878.4	5427.2	Total	1993	74476.5	46656.0	121132.6
Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1994	618.3	5286.0	5904.3		1994	77858.5	48422.0	126280.5
	1994	661.2	5449.6	6110.8		1994	78528.6	50169.7	128698.3

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 2, Division D, Mining, Quarrying, and Oil Well Industries, Canada (1,2)
Tableau 2, Division D, Industries des mines, Carrières et puits de pétrole, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3102 Numéro de matrice Cansim 3102		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3102 Numéro de matrice Cansim 3102		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Mining industries	1993	884.1	564.4	1448.6	Asbestos mines	1993	X	X	X
Industries des mines (0600)	1994	942.9	556.6	1499.5	Mines d'amiante	1994	X	X	X
	1994	1028.6	543.6	1572.3	(0621)	1994	X	X	X
Metal mines	1993	692.8	272.2	965.0	Peat industry	1993	0.5	6.7	7.2
Mines de métaux (0610)	1994	766.1	336.5	1102.7	Tourbières	1994	0.9	3.1	4.0
	1994	848.1	346.7	1194.8	(0622)	1994	1.8	6.3	8.0
Gold mines	1993	208.0	85.6	293.6	Gypsum mines	1993	5.2	6.3	11.5
Mines d'or	1994	283.0	81.7	364.7	Mines de gypse	1994	8.2	7.4	15.6
(0611)	1994	332.7	104.5	437.2	(0623)	1994	6.1	10.4	16.5
Copper and copper-zinc	1993	144.0	73.7	217.7	Potash mines	1993	49.5	42.3	91.8
mines	1994	178.9	93.7	272.6	Mines de potasse	1994	43.6	48.9	92.5
Mines de cuivre et de	1994	164.4	89.9	254.3	(0624)	1994	44.8	47.4	92.1
cuivre-zinc (0612)									
Nickel-copper mines	1993	X	X	X	Salt mines	1993	X	X	X
Mines de nickel-cuivre	1994	X	X	X	Mines de sel	1994	X	X	X
(0613)	1994	X	X	X	(0625)	1994	X	X	X
Silver-lead-zinc mines	1993	49.5	17.8	67.2	Other non-metal mines	1993	2.7	7.4	10.1
Mines de zinc-plomb-	1994	37.1	15.6	52.7	Autres mines de	1994	3.7	5.2	8.8
argent (0614)	1994	66.2	16.2	82.4	minerais non	1994	1.8	5.8	7.7
					métalliques (0629)				
Molybdenum mines	1993	...	...	...	Coal mines	1993	68.1	208.6	276.8
Mines de molybdène	1994	...	...	...	Mines de charbon	1994	50.5	132.4	182.9
(0615)	1994	...	...	...	(0630)	1994	56.2	111.7	167.9
Uranium mines	1993	X	X	114.5	Bituminous coal mines	1993	64.6	165.2	229.8
Mines d'uranium	1994	X	X	126.9	Mines de houille grasse	1994	44.6	108.3	152.8
(0616)	1994	X	X	X	(0631)	1994	49.0	87.6	136.5
Iron mines	1993	X	X	84.8	Subbituminous coal	1993	X	X	X
Mines de fer	1994	X	X	103.1	mines	1994	X	X	X
(0617)	1994	X	X	104.7	Mines de houille	1994	X	X	X
					maigre (0632)				
Other metal mines	1993	X	X	X	Lignite coal mines	1993	X	X	X
Autres mines de métaux	1994	X	X	X	Mines de lignite	1994	X	X	X
(0619)	1994	X	X	17.1	(0633)	1994	X	X	X
Non metal mines	1993	123.2	83.6	206.8	Other coal mines	1993	...	...	...
Mines de minerais non	1994	126.3	87.7	214.0	Autres mines de	1994	...	...	...
métalliques (0620)	1994	124.3	85.3	209.6	charbon *(0639)	1994	...	...	...

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: 1993 1993, 6108.7 1994, 379.5 1994.

Note: 6488.2 1993, -- 1994, -- 1994.

Table 2, Division D, Mining, Quarrying, and Oil Well Industries, Canada (1,2)
Tableau 2, Division D, Industries des mines, Carrières et puits de pétrole, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3102 - Numéro de matrice Cansim 3102		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3102 - Numéro de matrice Cansim 3102		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Crude petroleum and natural gas industries Industries du pétrole brut et du gaz naturel (0700)	1993 1994 1994	6108.7 7726.2 8252.6	379.5 387.9 318.0	6488.2 8114.1 8570.6	Service industries incidental to mineral extraction Industries des services miniers (0900)	1993 1994 1994	1.3 X 5.2	38.5 X 71.7	39.8 41.5 76.9
Conventional crude and natural gas industry Industries de l'extraction du pétrole brut et du gaz naturel selon des méthodes classiques (0711)	1993 1994 1994	5882.2 7415.1 X	154.5 128.6 X	6036.7 7543.7 8147.2	Service industries incidental to crude, petroleum and natural gas Industries des services relatifs à l'extraction du pétrole brut et du gaz naturel (0910)	1993 1994 1994	1.3 X 5.2	38.5 X 71.7	39.8 41.5 76.9
Non conventional crude oil industry Industries de l'extraction du pétrole brut selon des méthodes non classiques (0712)	1993 1994 1994	226.5 311.1 X	225.0 259.3 X	451.5 570.4 423.4	Service industries incidental to mining Industries des services relatifs à l'extraction minière (0920)	1993 1994 1994	.........	.........	.........
Quarry and sand pit industries Industries des carrières et sablières (0800)	1993 1994 1994	3.7 X 2.4	23.5 X 30.4	27.2 18.6 32.8	Total	1993 1994 1994	6997.9 8673.5 9288.8	1005.9 1000.2 963.8	8003.8 9673.6 10252.6
Stone quarries Carrières (0810)	1993 1994 1994	3.7 X X	13.2 X X	16.9 11.7 15.7					
Sand and Gravel pits Sablières et gravières (0820)	1993 1994 1994	- - X	10.3 6.9 X	10.3 6.9 17.1					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 2A, Exploration and Development, By Mining Companies, By Industry Group, Canada ⁽¹⁾
Tableau 2A, Dépenses d'exploration et de mise en valeur, par les compagnies minières, par groupe d'industries, Canada ⁽¹⁾

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3131 Numéro de matrice Cansim 3131		On-Property Exploration	On-Property Development	Structures	Total Construction
		Exploration sur la propriété	Mise en valeur au chantier	Ouvrages	Construction total
		(1)	(2)	(3)	(4)
Metal mines	1993	67.5	525.9	99.4	692.8
Mines de métaux (0610)	1994	59.7	577.9	128.5	766.1
	1994	45.0	622.3	180.8	848.1
Gold mines	1993	19.1	170.8	18.1	208.0
Mines d'or	1994	19.2	229.7	34.1	283.0
(0611)	1994	19.8	230.0	82.9	332.7
Copper and copper-zinc mines	1993	6.9	91.2	46.0	144.0
Mines de cuivre et de cuivre-zinc (0612)	1994	7.0	116.1	55.7	178.9
	1994	6.2	120.5	37.7	164.4
Nickel-copper mines	1993	X	X	X	X
Mines de nickel-cuivre	1994	X	X	X	X
(0613)	1994	X	X	X	X
Silver-lead-zinc mines	1993	X	28.4	X	49.5
Mines de zinc-plomb-argent	1994	X	27.9	X	37.1
(0614)	1994	X	39.8	X	66.2
Molybdenum mines	1993	...	...	...	...
Mines de molybdène	1994	...	...	...	...
(0615)	1994	...	...	...	...
Uranium mines	1993	X	X	X	X
Mines d'uranium	1994	X	X	X	X
(0616)	1994	X	X	X	X
Iron mines	1993	--	X	X	X
Mines de fer	1994	--	X	X	X
(0617)	1994	--	X	X	X
Other metal mines	1993	X	X	--	X
Autre mines de métaux	1994	X	X	--	X
(0619)	1994	X	10.3	X	X
Non-metal mines	1993	3.7	112.0	7.5	123.2
Mines de minéraux non métalliques (0620)	1994	0.8	114.2	11.4	126.3
	1994	X	111.9	X	124.3
Asbestos mines	1993	X	X	X	X
Mines d'amiante	1994	X	X	X	X
(0621)	1994	X	X	X	X
Peat industry	1993	--	--	0.5	0.5
Tourbières	1994	--	--	0.9	0.9
(0622)	1994	--	--	1.8	1.8

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 2A, Exploration and Development, By Mining Companies, By Industry Group, Canada (1)
Tableau 2A, Dépenses d'exploration et de mise en valeur, par les compagnies minières, par groupe d'industries, Canada (1)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3131 Numéro de matrice Cansim 3131	On-Property Exploration Exploration sur la propriété	On-Property Development Mise en valeur au chantier	Structures Ouvrages	Total Construction Construction total	
	(1)	(2)	(3)	(4)	
Gypsum mines Mines de gypse (0623)	1993 1994 1994	X — —	5.0 5.6 X	X 2.6 X	5.2 8.2 6.1
Potash mines Mines de potasse (0624)	1993 1994 1994	X — —	43.6 40.3 41.8	X 3.3 3.0	49.5 43.6 44.8
Salt mines Mines de sel (0625)	1993 1994 1994	— X —	X X X	X X X	X X X
Other non metal mines Autres mines de minerais non métalliques (0629)	1993 1994 1994	X X —	1.3 2.2 X	X X X	2.7 3.7 1.8
Coal mines Mines de charbon (0630)	1993 1994 1994	6.7 4.6 X	30.9 30.2 36.1	30.5 15.7 X	68.1 50.5 56.2
Bituminous coal mines Mines de houille grasse (0631)	1993 1994 1994	X X X	28.4 X 30.5	X 15.1 X	64.6 44.6 49.0
Subbituminous coal mines Mines de houille maigre (0632)	1993 1994 1994	X — —	X X X	X X X	X X X
Lignite coal mines Mines de lignite (0633)	1993 1994 1994	X X X	X X X	X X X	X X X
Other coal mines Autre mines de charbon *(0639)	1993 1994 1994	.........	.........	.........	.........
Total	1993 1994 1994	77.8 65.0 49.9	668.8 722.3 770.2	137.5 155.6 208.5	884.1 942.9 1028.6

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 2B, Exploration and Development, By Mining Companies, By Province and Territory.
Tableau 2B, Dépenses d'exploration et de mise en valeur, par les compagnies minières,
par provinces et territoires.

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3132 Numéro de matrice Cansim 3132		On-Property Exploration	On-Property Development	Structures	Total Construction
		Exploration sur la Propriété	Mise en Valeur au chantier	Ouvrages	Construction Total
		(1)	(2)	(3)	(4)
Newfoundland Terre-Neuve	1993	--	X	X	36.4
	1994	--	X	X	46.9
	1994	X	X	X	X
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1993	...	...	...	...
	1994	...	...	...	...
	1994	...	...	...	...
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1993	X	6.4	X	X
	1994	X	5.8	X	X
	1994	--	X	12.2	X
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1993	X	X	X	X
	1994	X	X	X	X
	1994	X	X	X	X
Québec	1993	X	167.9	44.1	X
	1994	X	191.8	52.0	X
	1994	X	213.4	72.1	X
Ontario	1993	17.6	173.3	28.7	219.7
	1994	18.5	216.8	34.2	269.5
	1994	16.3	186.1	50.7	253.1
Manitoba	1993	X	X	X	X
	1994	X	X	X	X
	1994	X	X	X	X
Saskatchewan	1993	14.2	103.5	28.2	145.8
	1994	X	77.9	X	113.0
	1994	X	119.0	X	151.6
Alberta	1993	X	5.2	X	8.4
	1994	X	14.7	X	16.6
	1994	X	15.2	X	18.3
British Columbia Columbia-Britannique	1993	6.7	84.7	7.6	99.0
	1994	4.2	67.1	12.0	83.3
	1994	3.3	73.0	32.0	108.3
Yukon	1993	--	--	--	--
	1994	--	--	--	--
	1994	--	--	--	--
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	1993	X	17.4	X	20.8
	1994	X	29.4	X	31.6
	1994	X	29.6	X	32.1
Canada (1)	1993	77.8	668.8	137.5	884.1
	1994	65.0	722.2	155.6	942.9
	1994	49.9	770.2	208.5	1028.6

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

**Table 2C, Exploration and Development Expenditures in the Petroleum and Natural Gas Industry,
By Province and Territory.**
**Tableau 2C, Dépenses d'exploration et de développement dans l'industrie du pétrole et du gaz naturel,
par provinces et territoires.**

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3133 Numéro de matrice Cansim 3133	Exploration drilling Forage d'exploration	Development drilling Forage de développement	Production facilities installa- tions de production	Non production facilities Installations autres que celles de production	Enhanced recovery projects Projets de récupération assistée	Natural gas processing plants Usines de traitement de gaz naturel	Other expendi- tures Autres immobili- sations	Total	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	
Newfoundland Terre-Neuve	1993 1994 1994	X -- --	-- X 1144.4	X X --	-- -- X	-- -- --	-- -- --	929.7 1365.5 X	
Prince Edward Island île-du-Prince-Édouard	1993 1994 1994	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1993 1994 1994	-- -- --	X -- --	X X X	X X --	-- -- --	-- -- --	X X X	
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1993 1994 1994	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	
Québec	1993 1994 1994	X X --	X X --	-- X X	-- -- --	-- -- --	-- -- --	X X X	
Ontario	1993 1994 1994	18.1 X 15.3	21.4 23.5 X	2.9 X 13.5	X X --	-- X X	X X --	43.6 51.0 56.1	
Manitoba	1993 1994 1994	X X X	16.2 13.2 20.9	4.1 6.4 4.8	X X X	-- -- --	-- -- --	X X X	
Saskatchewan	1993 1994 1994	47.4 75.3 112.2	300.5 333.0 383.7	121.9 152.4 166.3	X 2.9 2.6	X X X	-- -- X	495.9 606.6 707.8	
Alberta	1993 1994 1994	615.8 877.0 1231.4	1697.0 1841.9 1877.7	1226.4 1442.9 1437.4	122.7 112.3 106.9	150.3 164.8 116.1	172.5 301.8 397.4	28.7 43.4 54.0	4013.4 4784.1 5221.0
British Columbia Columbia-Britannique	1993 1994 1994	116.8 192.1 242.0	142.8 169.4 242.8	81.8 135.3 241.8	X 7.6 4.0	X X X	88.0 162.7 191.4	X X X	477.7 686.3 960.7
Yukon	1993 1994 1994	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	1993 1994 1994	6.5 X X	X X X	X X --	X X X	-- -- --	-- X --	-- X --	7.7 25.4 5.9
Canada	1993 1994 1994	808.6 1168.9 1610.8	2207.4 2391.4 2540.3	2374.2 3119.1 3009.3	154.3 128.2 132.3	179.7 178.2 148.8	275.7 496.5 629.0	36.8 61.2 76.5	6036.7 7543.7 8147.2

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 3, Division E, Manufacturing Industries, Canada (1,2)
Tableau 3, Division E, Industries manufacturières, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Food industries	1993	140.9	988.3	1129.2	Soft drink industry	1993	6.9	93.1	100.0
Industries des aliments	1994	116.9	1120.5	1237.4	Industrie des boissons	1994	3.1	99.5	102.7
(1000)	1994	156.3	1131.7	1288.0	gazeuses (1110)	1994	9.3	96.6	105.9
Meat and poultry products industries	1993	27.6	147.8	175.4	Distillery products industry	1993	X	X	31.1
Industries de la viande et de la volaille (1010)	1994	30.1	161.9	192.0	Industrie des produits de distillation (1120)	1994	X	X	35.5
	1994	46.0	169.1	215.1		1994	3.8	27.8	31.6
Fish products industries	1993	9.4	43.5	52.9	Brewery products industry	1993	X	X	170.2
Industrie de la transformation du poisson (1020)	1994	9.0	36.9	45.9	Industrie de la bière (1130)	1994	X	X	162.6
	1994	7.9	35.3	43.2		1994	X	X	156.0
Fruit and vegetable industries	1993	9.0	111.0	120.0	Wine industry	1993	4.2	4.4	8.6
Industries de la préparation des fruits et légumes (1030)	1994	11.8	96.1	107.9	Industrie du vin (1140)	1994	0.5	5.9	6.3
	1994	12.1	109.8	121.9		1994	X	X	12.5
Dairy products industries	1993	30.6	154.5	185.0	Other beverages	1993	...	...	...
Industries laitières (1040)	1994	19.5	202.5	222.0	Autres industries des boissons *(1190)	1994	...	...	...
	1994	18.2	188.7	206.8		1994	...	...	...
Flour, prepared cereal food and feed industries	1993	14.4	98.7	113.1	Tobacco products industries	1993	X	X	X
Industries de la farine, des céréales de table préparées et des aliments pour animaux (1050)	1994	18.0	106.1	124.1	Industries du tabac	1994	X	X	X
	1994	27.4	107.2	134.6	(1200)	1994	X	X	X
Vegetable oil mills	1993	X	X	24.9	Leaf tobacco industry	1993	X	X	X
Industrie des huiles végétales (1060)	1994	X	X	19.2	Industrie du tabac en feuilles (1210)	1994	X	X	X
	1994	X	X	31.2		1994	X	X	X
Bakery products industries	1993	18.4	95.4	113.8	Tobacco products industry	1993	X	X	X
Industries des produits de boulangerie-pâtisserie (1070)	1994	10.4	124.5	134.9	Industrie des produits du tabac (1220)	1994	X	X	X
	1994	17.0	135.7	152.6		1994	X	X	X
Sugar and sugar confectionery industries	1993	4.1	114.7	118.8	Rubber products industries	1993	10.3	168.7	179.0
Industries du sucre et des confiseries (1080)	1994	5.2	126.3	131.5	Industries des produits en	1994	11.2	168.1	179.3
	1994	13.0	108.2	121.2	caoutchouc (1500)	1994	10.5	161.2	171.6
Other food products industries	1993	X	X	225.3	Tire and tube industry	1993	X	X	71.6
Autres industries de produits alimentaires (1090)	1994	X	X	259.9	Industrie des pneus et chambres à air (1510)	1994	X	X	74.3
	1994	X	X	261.4		1994	X	X	67.7
Beverage industries	1993	30.7	279.2	309.9	Rubber hose and belting industry	1993	-	17.3	17.3
Industries des boissons	1994	18.1	289.0	307.1	Industrie des boyaux et courroies en caoutchouc (1520)	1994	-	16.3	16.4
(1100)	1994	21.5	284.4	305.9		1994	-	14.4	14.5

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 3, Division E, Manufacturing Industries, Canada (1,2)
Tableau 3, Division E, Industries manufacturières, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Other rubber products Industries Autres industries de produits en caoutchouc (1590)	1993 1994 1994	X X X	X X X	90.1 88.7 89.5	Broad knitted fabric industries industrie des tissus larges, à mailles (1830)	1993 1994 1994	- 0.1 0.8	11.5 8.6 8.6	11.5 8.7 9.4
Plastic products industries Industries des produits en matière plastique (1600)	1993 1994 1994	12.9 9.9 16.6	192.7 237.4 274.1	205.6 247.2 290.7	Other primary textile industries Autres industries textiles de première transformation *(1890)	1993 1994 1994	.........	.........	.........
Formed and expanded plastic products industry Industrie des produits en matière plastique en mousse et soufflée (1610)	1993 1994 1994	X X X	X X X	12.0 12.7 18.1	Textile products industries Industries des produits textiles (1900)	1993 1994 1994	10.5 7.4 6.4	91.6 120.4 139.9	102.2 127.8 146.3
Plastic pipe and pipe fittings industry Industrie des tuyaux et raccords de tuyauterie en matière plastique (1620)	1993 1994 1994	X X X	X X X	13.1 16.3 13.2	Natural fibres and felt products industries Industrie du feutre et du traitement des fibres naturelles (1910)	1993 1994 1994	- X X	1.2 X X	1.2 4.1 6.6
Plastic film and sheeting industry Industrie des pellicules et feuilles de matière plastique (1630)	1993 1994 1994	4.0 2.4 2.2	30.6 27.2 23.1	34.6 29.6 25.3	Carpet, mat and rug industry Industrie des tapis, carpettes et maquettes (1920)	1993 1994 1994	1.8 X 1.9	16.7 X 17.4	18.4 24.6 19.3
Other plastic products industries Autres industries de produits en matière plastique (1690)	1993 1994 1994	8.4 7.0 13.0	137.5 181.7 221.1	145.9 188.7 234.1	Canvas and related products industry Industries des articles en grosse toile et produits connexes (1930)	1993 1994 1994	0.2 0.2 X	1.1 1.4 X	1.3 1.5 2.6
Leather and allied products industries Industries du cuir et des produits connexes (1700)	1993 1994 1994	X X X	X X X	X X X	Other textile products industries Autres industries des produits textiles (1990)	1993 1994 1994	8.6 4.8 2.7	72.6 92.7 115.1	81.2 97.5 117.8
Primary textile industries Industries textiles de première transformation (1800)	1993 1994 1994	12.7 8.9 19.0	146.6 194.8 183.9	159.3 203.7 202.9	Clothing industries Industries de l'habillement (2400)	1993 1994 1994	5.9 7.8 17.3	65.0 83.8 120.7	70.8 91.6 137.9
Man made fibre and filament yarn industry Industries des filés et tissés (1810)	1993 1994 1994	7.4 4.1 7.3	68.0 98.4 87.8	75.4 102.5 95.1	Men's and boys' clothing industries Industries des vêtements pour hommes et garçonnetts (2430)	1993 1994 1994	1.5 5.2 3.8	23.9 35.3 27.8	25.4 40.5 31.6
Spun yarn and woven cloth industries Autres industries des filés et tissus tissés (1820)	1993 1994 1994	5.3 4.8 10.9	67.1 87.8 87.5	72.4 92.5 98.4	Women's clothing industries Industries des vêtements pour dames (2440)	1993 1994 1994	X 0.8 1.1	X 17.1 8.7	13.8 17.9 9.7

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 3, Division E, Manufacturing Industries, Canada (1,2)
Tableau 3, Division E, Industries manufacturières, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103	Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103	Capital Expenditures Immobilisations				
	Construction	Machinery and Equipment Machines et matériel	Total		Construction	Machinery and Equipment Machines et matériel	Total		
Children's clothing industry industries des vêtements pour enfants (2450)	1993 1994 1994	— — 3.1	0.3 0.3 11.7	0.3 0.3 14.9	Household furniture industries industries des meubles de maison (2610)	1993 1994 1994	4.9 1.8 X	14.1 16.7 X	19.0 18.5 29.4
Other clothing and apparel industries Autres industries de l'habillement (2490)	1993 1994 1994	X 1.8 9.3	X 31.1 72.4	31.4 32.9 81.7	Office furniture industries industries des meubles de bureau (2640)	1993 1994 1994	8.4 5.2 5.7	30.7 38.5 53.9	39.2 43.8 59.6
Wood industries Industries du bois (2500)	1993 1994 1994	96.5 57.4 128.2	579.0 822.6 1005.4	675.5 880.0 1133.6	Other furniture and fixture industries Autres industries de meubles et d'articles d'ameublement (2690)	1993 1994 1994	1.3 — X	27.4 17.9 X	28.7 18.0 26.7
Sawmill, planing mill, and shingle mill products industries Scieries, ateliers de rabotage et usines de bardeaux (2510)	1993 1994 1994	72.7 43.0 73.1	451.1 656.0 793.2	523.8 699.0 866.2	Paper and allied products industries Industries du papier et produits connexes (2700)	1993 1994 1994	350.7 206.2 312.5	1883.1 2112.3 2249.4	2233.7 2318.6 2561.9
Veneer and plywood industries Industries des placages et contreplaqués (2520)	1993 1994 1994	4.1 4.2 10.6	25.3 35.7 45.7	29.4 39.9 56.4	Pulp and paper industries Industries des pâtes et papier (2710)	1993 1994 1994	337.6 197.3 299.7	1686.8 1908.7 2022.7	2024.4 2106.1 2322.4
Sash, door and other millwork industries Industries des portes, châssis et autre bois travaillés (2540)	1993 1994 1994	4.4 7.1 39.3	39.2 58.6 56.8	43.6 65.7 96.0	Asphalt roofing industries Industrie du papier-toiture asphalté (2720)	1993 1994 1994	X X 1.3	X X 9.6	8.1 26.4 10.8
Wooden box and palet industry Industrie des boîtes et palettes de bois (2560)	1993 1994 1994	4.1 X X	5.7 X X	9.8 7.2 4.7	Paper box and bag industries Industries des boîtes en carton et des sacs en papier (2730)	1993 1994 1994	X X 8.5	X X 105.4	84.5 92.4 113.9
Coffin and casket industry Industrie des cercueils et bières (2580)	1993 1994 1994	0.5 X X	0.8 X X	1.3 1.0 1.4	Other converted paper products industries Autres industries des produits en papier transformé (2790)	1993 1994 1994	8.5 0.6 3.1	108.3 93.1 111.8	116.8 93.6 114.6
Other wood industries Autres industries du bois (2590)	1993 1994 1994	10.7 2.2 4.6	57.0 65.1 104.3	67.6 67.3 108.9	Printing, publishing and allied industries Imprimerie, Édition et industries connexes (2800)	1993 1994 1994	48.5 44.0 35.6	496.4 525.3 576.9	544.9 569.3 612.5
Furniture and fixture industries Industries du meuble et des articles d'ameublement (2600)	1993 1994 1994	14.6 7.1 15.3	72.3 73.2 100.4	86.9 80.3 115.7	Commercial printing industries Industries de l'impression commerciale (2810)	1993 1994 1994	24.5 11.9 8.9	298.8 348.3 373.0	323.2 360.2 381.9

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 3, Division E, Manufacturing Industries, Canada (1,2)
Tableau 3, Division E, Industries manufacturières, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3103 - Numéro de matrice Cansim 3103		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3103 - Numéro de matrice Cansim 3103		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Platemaking, typesetting and bindery industry	1993	0.2	28.6	28.8	Copper and copper alloy rolling, casting and extruding industries	1993	X	X	17.0
Industrie du clichage, de la composition et de la reliure (2820)	1994	0.1	17.7	17.8	Industries du laminage, du moulage et de l'extrusion du cuivre et de ses alliages (2970)	1994	0.1	10.7	10.8
Publishing industries Industries de l'édition (2830)	1993	1.1	39.4	40.5	Other rolled, cast and extruded non ferrous metal products industries	1993	8.4	54.3	62.7
	1994	1.8	37.8	39.6	Autres industries du laminage, du moulage et de l'extrusion de métaux non ferreux (2990)	1994	1.0	54.3	55.3
	1994	1.9	47.0	48.9		1994	3.8	67.7	71.5
Combined publishing and printing industries Industries de l'impression et de l'édition combinées (2840)	1993	22.8	129.6	152.3	Fabricated metal products industries	1993	27.5	315.2	342.7
	1994	30.2	121.5	151.8	Industries de la fabrication des produits métalliques (3000)	1994	19.6	373.2	392.8
	1994	23.8	128.8	152.6		1994	46.1	416.6	462.7
Other printing and publishing industries Autres industries d'impression et de l'édition *(2890)	1993	...	...	...	Power boiler and heat exchanger industry	1993	1.6	13.7	15.2
	1994	...	...	...	Industries des chaudières à pression et échangeurs de chaleur (3010)	1994	X	X	17.6
	1994	...	...	...		1994	1.1	15.7	16.7
Primary metal industries Industries de première transformation des métaux (2900)	1993	108.5	871.1	979.6	Fabricated structural metal products industries	1993	1.6	11.1	12.7
	1994	119.5	961.3	1080.8	Industries de la fabrication d'éléments de charpentes métalliques (3020)	1994	1.0	23.6	24.6
	1994	161.7	989.1	1150.8		1994	3.3	23.9	27.3
Primary steel industries Industries sidérurgiques (2910)	1993	19.3	226.7	246.0	Ornamental and architectural metal products industries	1993	0.6	19.7	20.3
	1994	50.7	342.9	393.6	Industries des produits métalliques d'ornement et d'architecture (3030)	1994	0.4	22.4	22.8
	1994	56.6	372.8	429.3		1994	0.5	24.6	25.1
Steel pipe and tube industry Industrie des tubes et tuyaux d'acier (2920)	1993	X	X	43.6	Stamped, pressed and coated metal products industries	1993	12.4	77.8	90.2
	1994	2.7	58.1	60.8	Industries de l'emboutissage, du matrçage et du revêtement de produits en métal (3040)	1994	5.7	95.3	101.0
	1994	X	X	60.4		1994	7.1	94.0	101.1
Iron foundries Fonderies de fer (2940)	1993	4.7	37.4	42.1	Wire and wire products industries	1993	1.7	78.5	80.1
	1994	5.4	55.7	61.1	Industries du fil métallique et de ses produits (3050)	1994	3.1	76.8	79.8
	1994	14.7	75.9	90.6		1994	5.2	99.3	104.5
Non ferrous metal smelting and refining industries Industries de la fonte et de l'affinage des métaux non ferreux (2950)	1993	73.3	394.4	467.8	Hardware, tool and cutlery industries	1993	4.5	35.5	40.0
	1994	58.1	362.2	420.3	Industries des articles de quincaillerie, d'outillage et de coutellerie (3060)	1994	2.5	45.7	48.2
	1994	79.9	306.1	386.0		1994	21.5	72.6	94.1
Aluminum rolling, casting and extruding industries Industries du laminage, du moulage et de l'extrusion de l'aluminium (2960)	1993	2.2	98.2	100.4					
	1994	1.6	77.3	78.9					
	1994	3.5	91.8	95.4					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 3, Division E, Manufacturing Industries, Canada (1,2)
Tableau 3, Division E, Industries manufacturières, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construction	Machinery and Equipment Machines et matériel	Total			Construction	Machinery and Equipment Machines et matériel	Total
Heating equipment industry Industrie du matériel de chauffage (3070)	1993 1994 1994	1.5 X 1.7	15.4 X 13.8	16.9 17.6 15.6	Truck and bus body and trailer industries Industries des carrosseries de camions, d'autobus et de remorques (3240)	1993 1994 1994	5.9 12.3 5.4	13.7 22.3 28.0	19.6 34.7 33.5
Machine shop industry Ateliers d'usinage (3080)	1993 1994 1994	1.0 0.8 2.5	26.4 32.2 30.2	27.4 33.0 32.7	Motor vehicle parts and accessories industries Industries des pièces et accessoires pour véhicules automobiles (3250)	1993 1994 1994	36.8 15.4 37.6	764.1 1616.6 1713.4	800.9 1631.9 1751.0
Other metal fabricating industries Autres industries de produits en métal (3090)	1993 1994 1994	2.7 1.6 3.2	37.2 46.5 42.5	40.0 48.1 45.6	Railroad rolling stock industry Industrie du matériel ferroviaire roulant (3260)	1993 1994 1994	X X X	X X X	46.7 41.3 69.9
Machinery industries Industries de la machinerie (3100)	1993 1994 1994	39.2 19.7 49.2	224.2 279.0 291.7	263.4 298.7 340.9	Shipbuilding and repair industry Industrie de la construction et de la réparation de navires (3270)	1993 1994 1994	23.2 X 2.2	15.2 X 11.0	38.5 5.5 13.2
Agricultural implement industry Industrie des instruments aratoires (3110)	1993 1994 1994	1.4 4.8 2.6	34.6 39.6 42.9	36.0 44.3 45.5	Boatbuilding and repair industry Industrie de la construction et de la réparation d'embarcations (3280)	1993 1994 1994	0.6 2.5 0.5	3.0 3.2 4.0	3.6 5.7 4.5
Commercial refrigeration and air conditioning equipment industries Industrie du matériel commercial de réfrigération et de climatisation (3120)	1993 1994 1994	2.0 0.8 0.5	2.6 5.6 3.7	4.6 6.4 4.2	Other transportation equipment industries Autres industries du matériel de transport (3290)	1993 1994 1994	X X X	X X X	19.6 35.0 30.5
Other machinery and equipment industries Autres industries de la machinerie et de l'équipement (3190)	1993 1994 1994	35.8 14.2 46.1	187.1 233.8 245.1	222.9 248.0 291.2	Electrical and Electronic products industries Industries des produits électriques et électroniques (3300)	1993 1994 1994	46.5 20.4 25.0	677.9 743.5 737.4	724.4 763.9 762.5
Transportation equipment industries Industries du matériel de transport (3200)	1993 1994 1994	167.3 183.2 203.4	2841.2 3384.0 3596.0	3008.5 3567.3 3799.4	Small electrical appliance industry Industrie des petits appareils électriques (3310)	1993 1994 1994	X X X	X X X	6.9 8.8 8.8
Aircraft and aircraft parts industry Industrie des aéronefs et des pièces d'aéronefs (3210)	1993 1994 1994	32.3 41.0 17.1	173.1 249.4 204.6	205.4 290.3 221.8	Major appliance industry Industrie des gros appareils (3320)	1993 1994 1994	1.8 1.9 1.9	26.5 43.5 40.5	28.2 45.4 42.4
Motor vehicle industry Industrie des véhicules automobiles (3230)	1993 1994 1994	62.6 95.8 127.4	1811.6 1427.0 1547.6	1874.2 1522.8 1675.0	Electric lighting industry Industries des appareils d'éclairage (3330)	1993 1994 1994	X 0.5 0.4	X 17.4 12.9	13.7 17.9 13.3

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 3, Division E, Manufacturing Industries, Canada (1,2)
Tableau 3, Division E, Industries manufacturières, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103	Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103	Capital Expenditures Immobilisations				
	Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		
Record player, radio and television receiver industry Industrie des phonographes et des récepteurs de radio et de télévision (3340)	1993 1994 1994	X X X	X X X	24.8 28.7 19.2	Ready mix concrete industry Industrie du béton préparé (3550)	1993 1994 1994	11.3 2.9 8.7	37.8 45.4 44.0	49.2 48.3 52.8
Communication and other electronic equipment industries Industries de l'équipement de communication et d'autre matériel électronique (3350)	1993 1994 1994	25.6 6.9 16.2	281.4 279.2 319.5	307.1 286.1 335.7	Glass and glass products industries Industries du verre et d'articles en verre (3560)	1993 1994 1994	0.1 1.7 3.8	35.1 43.8 71.0	35.2 45.5 74.8
Office, store, and business machine industries Industries de machines pour bureaux, magasins, et commerces (3360)	1993 1994 1994	4.0 2.2 1.2	174.6 115.1 121.2	178.6 117.3 122.4	Abrasives industry industries des abrasifs (3570)	1993 1994 1994	0.7 0.3 X	6.4 6.3 X	7.1 6.7 7.3
Electrical industrial equipment industries Industries du matériel électrique d'usage industriel (3370)	1993 1994 1994	3.2 5.0 1.8	46.2 58.0 76.6	49.4 63.0 78.3	Lime industry Industrie de la chaux (3580)	1993 1994 1994	X X 2.2	X X 13.4	10.6 8.6 15.6
Communications and energy wire and cable industries Industries des fils et câbles électriques et de communication (3380)	1993 1994 1994	4.1 1.9 1.0	64.0 118.8 52.2	68.1 120.7 53.2	Other non metallic mineral products industries Autres industries de produits minéraux non métalliques (3590)	1993 1994 1994	1.9 4.6 5.8	42.5 53.0 50.4	44.4 57.6 56.3
Other electrical products industries Autres industries de produits électriques (3390)	1993 1994 1994	6.6 1.2 1.7	41.1 74.9 87.5	47.7 76.1 89.2	Refined petroleum and coal products industries Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon (3600)	1993 1994 1994	247.7 309.4 291.0	113.9 128.9 125.2	361.7 438.3 416.2
Non metallic mineral products industries Industries des produits minéraux non métalliques (3500)	1993 1994 1994	19.6 13.8 32.0	200.5 271.2 309.8	220.2 285.0 341.7	Refined petroleum products industries Industries des produits raffinés du pétrole (3610)	1993 1994 1994	246.5 308.2 X	103.1 123.1 X	349.7 431.2 407.7
Clay products industries Industries des produits en argile (3510)	1993 1994 1994	0.4 X X	6.2 X X	6.6 6.6 14.8	Other petroleum products industries Autres industries des produits du pétrole et charbon (3690)	1993 1994 1994	1.2 1.2 X	10.8 5.9 X	12.0 7.1 8.5
Hydraulic cement industry Industrie du ciment (3520)	1993 1994 1994	X 0.5 X	X 89.5 X	47.1 89.9 94.4	Chemical and chemical products industries Industries chimiques (3700)	1993 1994 1994	309.0 319.2 330.5	1377.4 1292.4 1381.5	1686.4 1611.6 1711.9
Concrete products industry Industrie des produits en béton (3540)	1993 1994 1994	2.6 3.5 4.1	17.3 18.4 21.7	20.0 21.9 25.8	Industrial chemicals industries n.c.a. Industries des produits chimiques d'usage n.c.a. (3710)	1993 1994 1994	178.7 152.8 167.5	834.0 708.9 779.8	1012.7 861.6 947.3

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 3, Division E, Manufacturing Industries, Canada (1,2)
Tableau 3, Division E, Industries manufacturières, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103	Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3103 Numéro de matrice Cansim 3103	Capital Expenditures - Immobilisations		
	Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Agricultural chemical industries 1993	6.3	64.0	70.3	Scientific and professional equipment industries 1993	9.8	57.1	66.9
Industrie des produits chimiques d'usage agricole (3720) 1994	13.6	67.5	81.0	Industries du matériel scientifique et professionnel (3910) 1994	27.0	78.3	105.3
	12.2	61.1	73.4		25.0	81.2	106.2
Plastic and synthetic resins industry 1993	3.1	83.6	86.7	Jewellery and precious metal industries 1993	1.2	3.8	4.9
Industrie des matières plastiques et des résines synthétiques (3730) 1994	4.9	89.4	94.2	Industries des articles de sport et des jouets (3930) 1994	0.3	4.4	4.7
	5.0	101.4	106.4		0.7	5.5	6.2
Pharmaceutical and medicine industry 1993	93.8	194.4	288.2	Sporting goods and toy industries 1993	2.9	20.6	23.4
Industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments (3740) 1994	117.8	193.2	311.0	Industries des articles de sport et des jouets (3930) 1994	7.9	26.5	34.4
	115.3	172.1	287.4		6.8	23.8	30.6
Paint and varnish industry 1993	10.3	30.7	41.0	Sign and display industry 1993	5.5	9.9	15.4
Industries des peintures et vernis (3750) 1994	12.2	40.4	52.6	Industries des enseignes et étalages (3970) 1994	2.9	15.5	18.4
	5.9	35.0	40.8		4.4	12.1	16.5
Soap and cleaning compounds industry 1993	3.6	59.7	63.3	Other manufactured products industries 1993	16.8	104.0	120.8
Industries des savons et composés pour le nettoyage (3760) 1994	2.4	81.8	84.2	Autres industries des produits manufacturés (3990) 1994	4.0	78.9	82.9
	4.6	121.6	126.2		6.1	104.1	110.2
Toilet preparations industry 1993	2.4	16.7	19.1	Sub-total durable goods 1993	555.8	5976.7	6532.5
Industrie des produits de toilette (3770) 1994	5.9	19.6	25.5	Total partiel biens durables 1994	483.0	7111.5	7594.5
	3.2	25.8	29.1		704.0	7673.2	8377.2
Other chemical products industries 1993	11.0	94.3	105.2	Sub-total non-durable goods 1993	1186.8	5876.4	7063.2
Autres industries des produits chimiques (3790) 1994	9.7	91.6	101.4	Total partiel biens non-durables 1994	1068.6	6353.2	7421.8
	16.7	84.7	101.4		1222.8	6684.3	7907.1
Other manufacturing industries 1993	36.1	195.3	231.4	Total 1993	1742.6	11853.1	13595.7
Autres industries manufacturières (3900) 1994	42.2	203.5	245.7		1551.5	13464.8	15016.3
	43.0	226.8	269.8		1926.8	14357.5	16284.3

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 4, Division G, Transportation and Storage Industries, Canada (1,2)
Tableau 4, Division G, Industries du transport et de l'entreposage, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3104 Numéro de matrice Cansim 3104	Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3104 Numéro de matrice Cansim 3104	Capital Expenditures Immobilisations				
	Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		
Transportation industries Industries du transport (4500)	1993 1994 1994	877.1 1579.7 1474.2	1962.9 1847.2 1868.8	2840.0 3426.9 3343.0	Other transportation industries Autres industries du transport (4580)	1993 1994 1994	2.4 - X	14.9 12.1 X	17.3 12.2 16.0
Air transport industries Industries du transport aérien (4510)	1993 1994 1994	14.2 26.0 30.7	571.6 324.5 438.9	585.7 350.5 469.6	Other service industries incidental to transportation Autres industries des services relatifs aux transports (4590)	1993 1994 1994	10.6 74.8 80.9	63.0 68.7 58.3	73.6 143.4 139.2
Service industries incidental to air transport Industries des services relatifs au transport aérien (4520)	1993 1994 1994	93.7 129.6 106.0	19.6 23.1 25.0	113.3 152.8 130.9	Pipeline transport industries Industries du transport par pipeline (4600)	1993 1994 1994	1653.8 1523.2 1838.0	367.7 406.3 458.9	2021.5 1929.5 2297.0
Railway transport and related service industries Industries du transport et des services ferroviaires (4530)	1993 1994 1994	333.7 549.9 543.7	316.7 288.5 307.4	650.5 838.4 851.0	Storage and warehousing industries Industries de l'entreposage et de l'emmagasinage (4700)	1993 1994 1994	91.6 99.0 108.2	69.4 67.3 75.5	161.0 166.3 183.7
Water transport industries Industries du transport par eau (4540)	1993 1994 1994	13.1 11.6 X	116.9 62.5 X	130.0 74.1 87.8	Grain elevator industry Industries des silos à grain (4710)	1993 1994 1994	57.5 80.2 92.5	52.2 48.0 52.0	109.7 128.2 144.5
Service industries incidental to water transport Industries des services relatifs au transport par eau (4550)	1993 1994 1994	84.8 189.0 146.2	25.8 58.2 36.4	110.6 247.2 184.6	Other storage and warehousing industries Autres industries d'entreposage et d'emmagasinage (4790)	1993 1994 1994	34.2 18.8 15.7	17.1 19.3 23.5	51.3 38.1 39.2
Truck transport industries Industries du camionnage (4560)	1993 1994 1994	26.6 13.3 41.9	399.4 462.3 496.3	428.2 475.6 538.1	Total	1993 1994 1994	2622.6 3201.9 3420.4	2400.0 2320.8 2403.2	5022.5 5522.6 5823.7
Public passenger transit systems industries Industries du transport en commun (4570)	1993 1994 1994	295.9 585.5 508.7	435.0 547.3 417.0	730.9 1132.8 925.7					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 5, Division H, Communications and Other Utility Industries, Canada (1,2)
Tableau 5, Division H, Industries des communications et autres services publics, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3105 Numéro de matrice Cansim 3105		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3105 Numéro de matrice Cansim 3105		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Communications industries Industries des communications (4800)	1993 1994 1994	1423.6 1403.2 1398.1	4046.0 3926.6 3857.3	5469.6 5329.8 5255.4	Other utility industries Autres industries de services publics (4900)	1993 1994 1994	7077.0 6877.5 6717.5	4667.3 4265.1 3961.9	11744.3 11142.6 10679.4
Telecommunication broadcasting industries Industries de la diffusion des télécommunications (4810)	1993 1994 1994	324.5 413.5 427.9	295.1 335.2 316.2	619.7 746.7 744.1	Electric power systems industry Industrie de l'énergie électrique (4910)	1993 1994 1994	5551.4 5291.6 5139.2	4095.6 3660.8 3390.2	9647.0 8952.3 8529.4
Telecommunication carriers industry Industries de la transmission des télécommunications (4820)	1993 1994 1994	1030.6 918.9 903.1	3554.2 3386.8 3361.0	4584.7 4305.7 4264.1	Gas distribution systems industry Industrie de la distribution de gaz (4920)	1993 1994 1994	641.7 626.0 630.2	373.3 424.4 394.2	1015.0 1050.4 1024.4
Other telecommunication industries Autres industries des télécommunications (4830)	1993 1994 1994	0.2 - X	12.6 6.9 X	12.8 6.9 10.9	Water systems industry Industrie de la distribution d'eau (4930)	1993 1994 1994	795.3 905.5 904.2	49.6 53.2 55.0	844.8 958.8 959.2
Postal and courier service industries Industries des services postaux et services de messagers (4840)	1993 1994 1994	68.3 70.8 X	184.1 197.7 X	252.4 268.5 236.3	Other Utility industries N.E.C. Autres industries de services publics n.c.a. (4990)	1993 1994 1994	88.6 54.4 43.9	148.9 126.7 122.6	237.5 181.1 166.5
				Total		1993 1994 1994	8500.6 8280.7 8115.6	8713.3 8191.8 7819.3	17213.9 16472.5 15934.9

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 6, Division I, Wholesale Trade Industries, Canada (1,2)
Tableau 6, Division I, Industries du commerce de gros, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3106 Numéro de matrice Cansim 3106	Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3106 Numéro de matrice Cansim 3106	Capital Expenditures - Immobilisations				
	Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		
Farm products industries Industries des produits agricoles, commerce de gros (5000)	1993 1994 1994	5.5 7.6 11.2	30.6 20.4 25.7	36.1 28.0 36.9	Metals, hardware, plumbing, heating and building materials industry Industries des métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage, matériaux de construction, commerce de gros (5600)	1993 1994 1994	50.8 45.9 78.6	131.1 134.0 147.4	181.9 179.9 226.0
Petroleum products industries Industries des produits pétroliers, commerce de gros (5100)	1993 1994 1994	15.7 22.4 33.6	67.6 75.2 92.8	83.2 97.6 126.4	Machinery, equipment, and supplies industries Industries des machines, matériel et fournitures, commerce de gros (5700)	1993 1994 1994	62.8 51.2 62.3	670.3 768.2 733.8	733.2 819.4 796.1
Food, beverage, drugs and tobacco industries Industries des produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac, commerce de gros (5200)	1993 1994 1994	99.3 98.8 106.0	280.1 350.0 295.9	379.5 448.8 401.9	Other wholesale products industries Autres industries de produits divers, commerce de gros (5900)	1993 1994 1994	69.8 38.9 69.9	123.7 106.5 104.9	193.5 145.4 174.7
Apparel and dry goods industries Industries du vêtement et de la mercerie, commerce de gros (5300)	1993 1994 1994	X 2.7 2.3	X 8.0 17.7	9.1 10.7 20.0	Total	1993 1994 1994	380.6 385.7 487.6	1450.6 1642.7 1591.3	1831.2 2028.4 2078.9
Household goods industries Industries des articles ménagers, commerce de gros (5400)	1993 1994 1994	X 16.8 22.9	X 38.7 31.7	27.5 55.5 54.7					
Motor vehicle, parts and accessories industries Industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires, commerce de gros (5500)	1993 1994 1994	65.5 101.3 100.9	121.8 141.8 141.3	187.2 243.1 242.1					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 7, Division J, Retail Trade Industries, Canada (1,2)
Tableau 7, Division J, Industries du commerce de détail, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3107 Numéro de matrice Cansim 3107	Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3107 Numéro de matrice Cansim 3107	Capital Expenditures - Immobilisations				
	Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		
Food, beverage, and drug industries Industries des aliments, boissons et médicaments, commerce de détail (6000)	1993 1994 1994	263.9 264.4 252.6	591.0 687.2 721.2	854.9 951.6 973.9	General retail merchandising industries Industries des magasins de marchandises diverses (6400)	1993 1994 1994	155.5 161.3 461.7	299.1 278.9 306.1	454.6 440.2 767.8
Shoe, apparel, fabric and yarn industries Industrie des chaussures, vêtement, tissus et filés, commerce de détail (6100)	1993 1994 1994	190.8 268.2 140.7	108.2 188.8 160.3	299.0 457.0 301.0	Other retail stores industries Autres industries de magasins de détail (6500)	1993 1994 1994	153.5 122.7 176.6	91.4 89.6 292.6	244.8 212.4 469.2
Household furniture, appliances and furnishings industries Industrie des meubles, appareils et accessoires d'ameublements de maison, commerce de détail (6200)	1993 1994 1994	22.7 12.5 40.4	124.5 145.9 343.1	147.2 158.4 383.5	Non store retail industries Industries du commerce de détail hors magasin (6900)	1993 1994 1994	3.2 2.3 25.8	26.8 16.8 27.8	29.9 19.1 53.6
Automotive vehicles, parts and accessories industries sales and service Industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires, vente et service (6300)	1993 1994 1994	179.0 205.4 207.9	793.5 849.7 825.5	972.5 1055.1 1033.4	Total	1993 1994 1994	968.6 1036.9 1305.7	2034.4 2256.8 2676.7	3002.9 3293.7 3982.4

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 8, Division K, Finance and Insurance Industries, Canada (1,2)**Tableau 8, Division K, Industries des intermédiaires financiers et des assurances, Canada (1,2)**

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3108 Numéro de matrice Cansim 3108		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3108 Numéro de matrice Cansim 3108		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Deposit accepting intermediary industries Industries des intermédiaires financiers de dépôts (7000)	1993 1994 1994	403.7 445.8 470.9	763.2 975.0 990.1	1166.9 1420.8 1460.9	Insurance industries Industries des assurances (7300)	1993 1994 1994	136.5 166.7 181.8	167.2 167.3 192.6	305.6 334.0 374.4
Consumer and business financing industries Industries du crédit à la consommation et aux entreprises (7100)	1993 1994 1994	6.6 5.8 8.5	3947.9 4143.6 4267.0	3954.6 4149.4 4275.5	Other financial intermediary industries Autres industries d'intermédiaires financiers (7400)	1993 1994 1994	.........	.........	.........
Investment intermediary industries Industries des intermédiaires d'investissement (7200)	1993 1994 1994	... ... ...	... ... ...	... ... ...	Total	1993 1994 1994	548.8 618.3 661.2	4878.4 5286.0 5449.6	5427.2 5904.3 6110.8

Table 9, Division N, Government Services Industries, Canada (1,2)**Tableau 9, Division N, Industries des services gouvernementaux, Canada (1,2)**

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3109 Numéro de matrice Cansim 3109		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3109 Numéro de matrice Cansim 3109		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Federal government service industries Industries des services de l'administration fédérale (8100)	1993 1994 1994	1539.8 1614.7 1535.5	1921.8 2211.1 2010.8	3461.7 3825.8 3546.4	International and other extra-territorial government services industries Organismes internationaux et autres organismes extra-territoriaux (8400)	1993 1994 1994	.........	.........	.........
Provincial and territorial government service industries Industrie des services des administrations provinciales et territoriales (8200)	1993 1994 1994	3346.5 3357.8 3092.4	412.6 409.8 632.5	3759.1 3767.6 3725.0	Total	1993 1994 1994	10023.1 10649.2 10155.3	2892.9 3231.3 3266.7	12916.0 13880.4 13422.0
Local government service industries Industries des services des administrations locales (8300)	1993 1994 1994	5136.8 5676.6 5527.3	558.5 610.4 623.4	5695.3 6287.0 6150.7					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 10, Division O, Educational Services Industries, Canada (1,2)
Tableau 10, Division O, Industries des services d'enseignement, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3110 - Numéro de matrice Cansim 3110		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3110 - Numéro de matrice Cansim 3110		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Elementary and secondary education	1993	1492.9	246.5	1739.4	Museum and archives	1993	23.2	13.7	36.9
	1994	1419.8	239.4	1659.2	Musées et archives	1994	23.1	19.5	42.6
Enseignement élémentaire et secondaire (8510)	1994	1346.7	246.4	1593.1	(8550)	1994	53.0	18.4	71.5
Post secondary non university education	1993	409.8	139.6	549.4	Other educational services	1993	...	...	...
	1994	297.1	105.7	402.9	Autres services	1994	...	...	...
Enseignement postsecondaire non universitaire (8520)	1994	317.0	92.5	409.5	d'enseignement	1994	...	...	...
					(8590)				
University education	1993	508.7	382.4	891.1	Total	1993	2434.6	782.1	3216.8
Enseignement universitaire	1994	626.0	377.5	1003.5		1994	2366.1	742.2	3108.3
(8530)	1994	548.2	334.1	882.3		1994	2264.9	691.4	2956.3
Library services	1993	...	...	...		
Bibliothèques	1994	...	...	...		
(8540)	1994	...	...	...		

Table 11, Division P, Health and Social Services Industries, Canada (1,2)
Tableau 11, Division P, Industries des services de soins de santé et des services sociaux, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3111 - Numéro de matrice Cansim 3111		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3111 - Numéro de matrice Cansim 3111		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Hospitals	1993	1063.8	752.1	1815.9	Health and social service associations and agencies	1993	1.1	5.5	6.6
Hôpitaux (8610)	1994	1057.1	685.1	1742.2	Associations et organismes	1994	2.2	6.4	8.6
	1994	1194.0	731.4	1925.4	des domaines de la santé et des services sociaux (8690)	1994	44.4	5.4	49.8
Other institutional health and social services	1993	109.1	44.0	153.2	Total	1993	1191.6	838.6	2030.2
Autres établissements de soins de santé et de services	1994	96.3	40.7	137.0		1994	1167.2	755.3	1922.6
sociaux (8620)	1994	121.9	94.5	216.4		1994	1374.1	860.4	2234.4
Medical and other health laboratories	1993	17.5	37.0	54.5					
Laboratoires médicaux et autres	1994	11.6	23.2	34.8					
laboratoires du domaine de la santé (8680)	1994	13.7	29.1	42.9					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 12, Division Q, Accommodation, Food and Beverage Services Industries, Canada (1,2)
Tableau 12, Division Q, Industries de l'hébergement et de la restauration, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3112 Numéro de matrice Cansim 3112		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3112 Numéro de matrice Cansim 3112		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Accommodation services industries Industries de l'hébergement (9100)	1993 1994 1994	172.2 141.1 176.3	118.0 105.6 82.7	290.2 246.7 259.0	Total	1993 1994 1994	515.8 489.5 448.4	630.1 611.7 514.0	1145.9 1101.2 962.5
Food and beverage services industries Industries de la restauration (9200)	1993 1994 1994	343.6 348.4 272.1	512.0 506.1 431.3	855.6 854.5 703.5					

Table 13, Division R, Other Service Industries, Canada (1,2)
Tableau 13, Division R, Autres industries de services, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3113 Numéro de matrice Cansim 3113		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3113 Numéro de matrice Cansim 3113		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Amusement and recreational service industries Industries de services de divertissements et loisirs (9600)	1993 1994 1994	296.3 282.5 493.1	278.3 267.6 382.0	574.6 550.2 875.1	Other services industries Autres industries de services (9900)	1993 1994 1994	104.7 49.0 58.5	3177.9 3051.3 3412.7	3282.6 3100.4 3471.2
Personal and household services industries Industries des services personnels et domestiques (9700)	1993 1994 1994	... ... ...	... ... ...	... ... ...	Total	1993 1994 1994	460.1 396.1 603.6	3477.8 3345.9 3822.8	3937.8 3742.0 4426.4
Membership organization industries (5) Associations (9800) (5)	1993 1994 1994	59.1 64.5 52.0	21.5 26.9 28.1	80.6 91.4 80.1					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 14, Summary of Provinces and Territories
Tableau 14, Résumé par province et territoire

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3114 Numéro de matrice Cansim 3114		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3114 Numéro de matrice Cansim 3114		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Newfoundland Terre-Neuve	1993	1922.5	448.7	2371.1	Saskatchewan	1993	2271.4	1542.5	3813.9
	1994	2401.9	456.7	2858.6		1994	2435.2	1396.1	3831.3
	1994	2179.8	464.9	2644.7		1994	2782.5	1472.9	4255.4
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1993	263.7	139.3	403.0	Alberta	1993	12005.2	5154.4	17159.6
	1994	290.5	155.9	446.4		1994	12404.6	4816.9	17221.6
	1994	316.4	136.9	453.2		1994	12940.0	5179.8	18119.8
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1993	1728.7	1113.7	2842.4	British Columbia Colombie-Britannique	1993	13558.7	5273.0	18831.8
	1994	1644.8	1083.2	2728.0		1994	14116.8	5500.7	19617.5
	1994	1668.1	1114.3	2782.4		1994	14389.2	5812.4	20201.6
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1993	1443.3	867.8	2311.2	Yukon	1993	149.0	34.8	183.8
	1994	1355.0	824.7	2179.7		1994	183.6	35.6	219.2
	1994	1403.7	919.3	2323.0		1994	205.3	42.0	247.3
Québec	1993	16402.1	9751.7	26153.8	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	1993	305.2	115.7	420.9
	1994	16298.4	10136.7	26435.1		1994	281.0	113.0	394.0
	1994	16673.5	10393.6	27067.1		1994	252.6	110.7	363.2
Ontario	1993	22525.8	20701.0	43226.8	Canada	1993	74476.5	46656.0	121132.6
	1994	24525.5	22407.7	46933.2		1994	77858.5	48422.0	126280.5
	1994	23733.4	23050.1	46783.5		1994	78528.6	50169.7	128698.3
Manitoba	1993	1900.8	1513.5	3414.3					
	1994	1921.0	1494.9	3415.9					
	1994	1984.4	1472.7	3457.1					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 15, Newfoundland
Tableau 15, Terre-Neuve

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3115 Numéro de matrice Cansim 3115	Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3115 Numéro de matrice Cansim 3115	Capital Expenditures Immobilisations				
	Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		
Agricultural and related service industries (A) (3)	1993	2.8	3.0	5.8	Real estate operator and insurance agent industries	1993	47.3	8.2	55.5
Industries agricoles et de services connexes (A) (3)	1994	2.8	2.8	5.6	Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1994	37.9	7.3	45.2
	1994	2.8	3.0	5.7		1994	36.5	6.5	43.0
Fishing and trapping industries	1993	10.0	13.7	23.7	Business service industries	1993	-	X	X
Industries de la pêche et du piégeage (B)	1994	7.6	10.5	18.1	Industries des services aux entreprises (M)	1994	X	X	X
	1994	7.6	10.5	18.1		1994	0.6	3.1	3.7
Logging and forestry industries	1993	X	-	X	Government service industries	1993	216.6	53.6	270.2
Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1994	X	X	X	Industries des services gouvernementaux (N)	1994	222.7	50.8	273.5
	1994	X	X	X		1994	227.7	52.0	279.7
Mining, quarrying, and oil well industries	1993	966.1	5.9	972.0	Educational service industries	1993	29.1	3.4	32.5
Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1994	1412.3	23.3	1435.7	Industries des services d'enseignement (O)	1994	36.2	2.2	38.5
	1994	1196.5	34.1	1230.6		1994	18.0	4.2	22.2
Manufacturing industries Industries manufacturières (E)	1993	15.2	52.6	67.8	Health and social service industries	1993	28.0	2.9	30.9
	1994	15.6	72.8	88.4	Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1994	34.5	3.4	37.9
	1994	15.2	67.5	82.7		1994	26.2	3.5	29.7
Construction industries Industries de la construction (F)	1993	5.0	29.5	34.5	Accommodation, food, and beverage service industries	1993	2.6	1.7	4.3
	1994	5.3	31.3	36.6	Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1994	5.9	5.9	11.8
	1994	5.2	30.4	35.6		1994	6.4	5.0	11.4
Transportation and storage industries	1993	2.7	42.2	44.8	Other service industries	1993	X	X	45.0
Industries du transport et de l'entreposage (G)	1994	4.9	31.1	36.0	Autres industries de services (R)	1994	X	X	35.3
	1994	X	X	X		1994	X	X	X
Communications and other utility industries	1993	103.1	106.2	209.4	Housing (4)	1993	467.6	-	467.6
Industries des communications et autres services publics (H)	1994	106.4	92.1	198.5	Logements (4)	1994	484.8	-	484.8
	1994	109.3	95.6	204.9		1994	484.8	-	484.8
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	1993	1.1	7.2	8.3	Total	1993	1922.5	448.7	2371.1
	1994	2.3	6.3	8.7		1994	2401.9	456.7	2858.6
	1994	2.2	3.9	6.1		1994	2179.8	464.9	2644.7
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	1993	14.2	27.7	41.9					
	1994	8.2	34.2	42.4					
	1994	20.7	40.5	61.2					
Finance and insurance industries	1993	4.7	47.1	51.8					
Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1994	4.3	50.9	55.2					
	1994	5.0	53.1	58.1					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 16, Prince Edward Island
Tableau 16, île-du-Prince-Édouard

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3116 Numéro de matrice Cansim 3116		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3116 Numéro de matrice Cansim 3116		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Agricultural and related service industries (A) (3)	1993	7.6	20.3	27.9	Real estate operator and insurance agent industries	1993	19.5	5.0	24.5
Industries agricoles et de services connexes (A) (3)	1994	7.6	19.2	26.7	Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1994	17.1	4.3	21.4
	1994	7.6	20.3	27.8		1994	20.4	5.3	25.7
Fishing and trapping industries	1993	2.4	1.3	3.7	Business service industries	1993	--	X	X
Industries de la pêche et du piégeage (B)	1994	1.9	1.1	3.0	Industries des services aux entreprises (M)	1994	--	X	X
	1994	1.9	1.1	3.0		1994	--	--	--
Logging and forestry industries	1993	--	--	--	Government service industries	1993	86.7	7.7	94.3
Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1994	--	--	--	Industries des services gouvernementaux (N)	1994	62.5	7.6	70.1
	1994	--	X	X		1994	77.9	6.7	84.6
Mining, quarrying, and oil well industries	1993	--	--	--	Educational service industries	1993	X	X	X
Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1994	--	--	--	Industries des services d'enseignement (O)	1994	X	X	X
	1994	--	--	--		1994	X	X	X
Manufacturing industries industries manufacturières (E)	1993	X	X	12.5	Health and social service industries	1993	X	X	X
	1994	X	X	9.4	Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1994	X	X	X
	1994	X	X	13.3		1994	X	X	X
Construction industries Industries de la construction (F)	1993	0.7	4.4	5.1	Accommodation, food, and beverage service industries	1993	2.1	3.8	5.9
	1994	0.8	5.0	5.8	Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1994	1.3	2.9	4.1
	1994	0.8	5.3	6.1		1994	3.1	1.7	4.8
Transportation and storage industries	1993	X	X	16.9	Other service industries	1993	6.1	6.6	12.7
Industries du transport et de l'entreposage (G)	1994	59.5	17.9	77.4	Autres industries de services (R)	1994	2.0	6.8	8.7
	1994	X	19.5	X		1994	2.7	5.4	8.1
Communications and other utility industries	1993	7.1	30.0	37.1	Housing (4)	1993	109.5	--	109.5
Industries des communications et autres services publics (H)	1994	7.0	51.5	58.5	Logements (4)	1994	119.2	--	119.2
	1994	8.2	30.1	38.3		1994	119.2	--	119.2
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	1993	0.3	3.5	3.8	Total	1993	263.7	139.3	403.0
	1994	0.4	2.6	3.0		1994	290.5	155.9	446.4
	1994	0.4	2.5	2.9		1994	316.4	136.9	453.2
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	1993	1.0	5.6	6.5					
	1994	2.2	3.6	5.8					
	1994	1.7	3.0	4.7					
Finance and insurance industries	1993	X	X	X					
Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1994	X	X	X					
	1994	X	X	X					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 17, Nova Scotia
Tableau 17, Nouvelle-Écosse

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3117 Numéro de matrice Cansim 3117	Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3117 Numéro de matrice Cansim 3117	Capital Expenditures - Immobilisations				
	Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		
Agricultural and related service industries (A) (3) Industries agricoles et de services connexes (A) (3)	1993 1994 1994	14.0 13.9 13.9	24.3 23.0 24.3	38.3 36.8 38.1	Real estate operator and insurance agent industries industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1993 1994 1994	101.0 74.6 82.1	15.9 13.5 11.9	116.9 88.0 94.0
Fishing and trapping industries Industries de la pêche et du piégeage (B)	1993 1994 1994	29.5 29.6 29.6	20.4 20.4 20.4	49.8 50.0 50.0	Business service industries Industries des services aux entreprises (M)	1993 1994 1994	X X X	X X X	X X X
Logging and forestry industries Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1993 1994 1994	- - -	X X X	X X X	Government service industries Industries des services gouvernementaux (N)	1993 1994 1994	377.4 394.9 375.5	92.3 71.3 74.5	469.7 466.3 449.9
Mining, quarrying, and oil well industries Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1993 1994 1994	55.6 21.7 X	48.0 29.1 X	103.6 50.8 52.7	Educational service industries Industries des services d'enseignement (O)	1993 1994 1994	70.9 57.1 61.2	15.6 16.1 16.6	86.5 73.2 77.8
Manufacturing industries Industries manufacturières (E)	1993 1994 1994	17.6 21.5 19.2	165.5 189.4 177.4	183.1 210.9 196.6	Health and social service industries Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1993 1994 1994	X X 42.5	X X 26.7	60.1 37.8 69.3
Construction industries Industries de la construction (F)	1993 1994 1994	7.0 6.8 6.9	43.4 42.1 42.8	50.4 48.9 49.7	Accommodation, food, and beverage service industries Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1993 1994 1994	X 4.1 5.9	X 10.1 15.5	13.2 14.2 21.4
Transportation and storage industries Industries du transport et de l'entreposage (G)	1993 1994 1994	16.5 24.5 22.9	60.4 45.4 45.6	76.9 69.9 68.5	Other service industries Autres industries de services (R)	1993 1994 1994	7.8 X 20.0	65.2 X 61.7	73.1 75.8 81.6
Communications and other utility industries Industries des communications et autres services publics (H)	1993 1994 1994	161.8 104.8 114.1	261.5 234.0 230.7	423.3 338.7 344.8	Housing (4) Logements (4)	1993 1994 1994	781.7 802.2 802.2	- - -	781.7 802.2 802.2
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	1993 1994 1994	6.4 12.2 10.4	94.0 101.8 127.7	100.5 114.0 138.1	Total	1993 1994 1994	1728.7 1644.8 1668.1	1113.7 1083.2 1114.3	2842.4 2728.0 2782.4
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	1993 1994 1994	17.6 32.1 31.1	47.8 62.8 49.5	65.4 94.9 80.6					
Finance and insurance industries Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1993 1994 1994	13.2 8.6 10.6	123.7 135.1 136.7	136.9 143.7 147.3					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 18, New Brunswick
Tableau 18, Nouveau-Brunswick

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3118 Numéro de matrice Cansim 3118		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3118 Numéro de matrice Cansim 3118		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Agricultural and related service industries (A) (3)	1993	11.5	21.7	33.3	Real estate operator and insurance agent industries	1993	57.2	14.0	71.2
Industries agricoles et de services connexes (A) (3)	1994	11.4	20.6	32.0	Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1994	50.8	12.4	63.3
	1994	11.4	21.7	33.2		1994	37.0	8.8	45.8
Fishing and trapping industries	1993	7.7	4.3	12.0	Business service industries	1993	X	X	X
Industries de la pêche et du piégeage (B)	1994	7.1	4.0	11.1	Industries des services aux entreprises (M)	1994	X	X	X
	1994	7.1	4.0	11.1		1994	X	X	X
Logging and forestry industries	1993	X	X	X	Government service industries	1993	357.8	51.6	409.3
Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1994	-	X	X	Industries des services gouvernementaux (N)	1994	295.2	49.1	344.2
	1994	-	-	X		1994	332.3	46.2	378.5
Mining, quarrying, and oil well industries	1993	X	X	54.6	Educational service industries	1993	34.6	26.3	60.9
Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1994	X	X	48.6	Industries des services d'enseignement (O)	1994	43.5	20.5	64.0
	1994	X	X	50.5		1994	45.4	12.7	58.1
Manufacturing industries	1993	37.4	150.4	187.8	Health and social service industries	1993	35.1	8.4	43.5
Industries manufacturières (E)	1994	44.2	185.5	229.7	Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1994	40.9	10.9	51.8
	1994	45.7	243.7	269.4		1994	43.5	12.0	55.6
Construction industries	1993	5.4	28.3	33.7	Accommodation, food, and beverage service industries	1993	X	X	7.7
Industries de la construction (F)	1994	5.0	26.2	31.2	Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1994	2.4	5.1	7.5
	1994	5.2	27.1	32.3		1994	4.7	8.1	12.8
Transportation and storage industries	1993	15.4	35.4	50.7	Other service industries	1993	11.7	48.6	60.3
Industries du transport et de l'entreposage (G)	1994	15.1	35.7	50.8	Autres industries de services (R)	1994	5.4	37.8	43.2
	1994	12.6	39.1	51.7		1994	3.1	43.5	46.6
Communications and other utility industries	1993	181.5	300.6	482.1	Housing (4)	1993	624.9	-	624.9
Industries des communications et autres services publics (H)	1994	123.7	220.9	344.6	Logements (4)	1994	647.5	-	647.5
	1994	134.4	244.5	378.9		1994	647.5	-	647.5
Wholesale trade industries	1993	10.3	39.6	49.9	Total	1993	1443.3	867.8	2311.2
Industries du commerce de gros (I)	1994	15.5	25.7	41.3		1994	1355.0	824.7	2179.7
	1994	13.2	40.3	53.5		1994	1403.7	919.3	2323.0
Retail trade industries	1993	10.1	32.4	42.6					
Industries du commerce de détail (J)	1994	9.6	51.5	61.1					
	1994	21.6	53.8	75.3					
Finance and insurance industries	1993	6.5	70.3	76.9					
Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1994	8.9	84.1	93.0					
	1994	9.7	84.8	94.5					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 19, Québec
Tableau 19, Québec

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3119 Numéro de matrice Cansim 3119	Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3119 Numéro de matrice Cansim 3119	Capital Expenditures - Immobilisations				
	Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		
Agricultural and related service industries (A) (3) Industries agricoles et des services connexes (A) (3)	1993 1994 1994	232.2 229.9 229.9	286.0 270.6 286.0	518.2 500.4 515.9	Primary textile industries Industries textiles de première transformation (1800)	1993 1994 1994	3.4 4.4 10.5	51.6 62.2 57.1	55.0 66.6 67.6
Fishing and trapping industries Industries de la pêche et du piégeage (B)	1993 1994 1994	2.6 2.6 2.6	4.5 4.4 4.4	7.0 7.0 7.0	Textile products industries Industrie des produits textiles (1900)	1993 1994 1994	1.3 3.3 3.1	43.0 61.3 71.4	44.3 64.6 74.5
Logging and forestry industries Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1993 1994 1994	9.9 12.5 13.1	6.8 2.8 5.1	16.8 15.3 16.2	Clothing industries Industries de l'habillement (2400)	1993 1994 1994	4.1 3.5 6.0	37.4 36.6 77.9	41.5 40.2 83.9
Mining, quarrying, and oil well industries Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1993 1994 1994	242.6 262.8 305.4	83.7 101.2 98.3	326.3 364.0 403.7	Wood industries Industries du bois (2500)	1993 1994 1994	25.8 23.8 24.2	102.2 137.2 187.5	128.0 161.0 211.7
Manufacturing industries Industries manufacturières (E)	1993 1994 1994	358.1 401.0 475.7	2422.7 2862.7 3022.9	2780.8 3263.7 3498.6	Furniture and fixture industries Industries du meuble et des articles d'ameublement (2600)	1993 1994 1994	2.5 1.0 X	21.8 14.6 X	24.2 15.6 34.1
Food industries Industries des aliments (1000)	1993 1994 1994	46.0 38.4 41.4	222.7 275.5 255.6	268.7 313.9 297.0	Paper and allied products industries Industries du papier et produits connexes (2700)	1993 1994 1994	X X 69.7	X X 612.7	504.5 640.2 682.4
Beverage industries Industries des boissons (1100)	1993 1994 1994	6.5 5.0 9.0	75.2 72.2 72.4	83.8 77.2 81.4	Printing, publishing and allied industries Imprimerie, édition et industries connexes (2800)	1993 1994 1994	3.2 6.9 3.1	110.6 133.7 149.1	113.7 140.6 152.2
Tobacco products industries Industries du tabac (1200)	1993 1994 1994	X X X	X X X	X X X	Primary metal industries Industries de première transformation des métaux (2900)	1993 1994 1994	37.3 43.1 66.5	262.3 326.8 319.7	299.6 369.9 386.2
Rubber products industries Industries des produits en caoutchouc (1500)	1993 1994 1994	X 4.4 3.4	X 47.0 48.2	46.5 51.4 51.6	Fabricated metal products industries Industries de la fabrication des produits métalliques (3000)	1993 1994 1994	4.3 5.7 6.3	48.4 78.4 77.9	52.8 84.1 84.1
Plastic products industries Industries des produits en matière plastique (1600)	1993 1994 1994	3.9 6.5 12.7	49.5 63.2 75.0	53.3 69.7 87.7	Machinery industries Industries de la machinerie (3100)	1993 1994 1994	6.1 7.8 X	47.0 63.1 X	53.1 70.9 75.9
Leather products industries Industries du cuir et des produits connexes (1700)	1993 1994 1994	X X X	X X X	X X X	Transportation equipment industries Industries du matériel de transport (3200)	1993 1994 1994	47.5 45.4 31.3	209.2 270.8 274.7	256.7 316.2 306.0

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 19, Québec
Tableau 19, Québec

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3119 Numéro de matrice Cansim 3119		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3119 Numéro de matrice Cansim 3119		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Electrical and electrical products industries (3300)	1993	21.7	234.9	256.6	Finance and insurance industries (K)	1993	81.6	1065.1	1146.8
Industries des produits électriques et électroniques (3300)	1994	5.4	219.1	224.5	Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1994	122.0	1149.5	1271.5
	1994	8.9	214.5	223.4		1994	129.1	1263.4	1392.5
Non metallic mineral products industries (3500)	1993	3.9	39.6	43.5	Real estate operator and insurance agent industries (L)	1993	813.7	129.5	943.2
Industries des produits minéraux non métalliques (3500)	1994	1.4	54.2	55.7	Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1994	630.9	111.4	742.3
	1994	10.7	71.5	82.3		1994	650.9	117.6	768.5
Refined petroleum and coal products industries (3600)	1993	32.9	17.5	50.4	Business service industries (M)	1993	21.2	175.9	197.1
Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon (3600)	1994	44.6	20.3	64.9	Industries des services aux entreprises (M)	1994	16.2	184.1	200.3
	1994	42.4	21.2	63.6		1994	15.4	186.3	201.7
Chemical and chemical products industries (3700)	1993	57.3	235.2	292.6	Gouvernement service industries (N)	1993	2054.1	664.3	2718.4
Industries chimiques (3700)	1994	73.4	248.3	321.7	Industries des services gouvernementaux (N)	1994	2246.9	652.3	2899.2
	1994	90.9	270.7	361.6		1994	2164.9	607.0	2771.9
Other manufacturing industries (3900)	1993	9.1	56.3	65.3	Educational service industries (O)	1993	569.8	339.8	909.6
Autres industries manufacturières (3900)	1994	12.4	47.5	59.9	Industries des services d'enseignement (O)	1994	544.0	301.6	845.6
	1994	12.0	48.9	60.9		1994	524.1	278.6	802.8
Construction industries (F)	1993	54.8	303.3	358.1	Health and social service industries (P)	1993	314.1	280.6	594.8
Industries de la construction (F)	1994	54.6	302.2	356.8	Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1994	287.8	259.7	547.5
	1994	55.9	309.5	365.4		1994	336.8	310.7	647.5
Transportation and storage industries (G)	1993	139.1	499.2	638.3	Accommodation, food and beverage service industries (Q)	1993	109.1	111.9	221.0
Industries du transport et de l'entreposage (G)	1994	232.8	380.4	613.2	Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1994	109.7	101.2	210.9
	1994	255.4	428.2	683.6		1994	113.9	106.3	220.2
Communications and other utility industries (H)	1993	3826.0	2045.5	5871.5	Other service industries (R)	1993	111.6	597.4	709.0
Industries des communications et autres services publics (H)	1994	3464.8	1960.7	5425.5	Autres industries de services (R)	1994	42.1	647.8	689.9
	1994	3526.3	1946.1	5472.4		1994	155.7	724.0	879.7
Wholesale trade industries (I)	1993	101.2	320.6	421.8	Housing (4)	1993	7041.7	--	7041.7
Industries du commerce de gros (I)	1994	74.8	342.2	417.0	Logements (4)	1994	7233.0	--	7233.0
	1994	135.4	299.8	435.2		1994	7240.7	--	7240.7
Retail trade industries (J)	1993	318.7	415.1	733.8	Total	1993	16402.1	9751.7	26153.8
Industries du commerce de détail (J)	1994	330.1	501.9	832.1		1994	16298.4	10136.7	26435.1
	1994	342.3	399.4	741.7		1994	16673.5	10393.6	27067.1

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 20, Ontario
Tableau 20, Ontario

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3120 Numéro de matrice Cansim 3120		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3120 Numéro de matrice Cansim 3120		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Agricultural and related service industries (A) (3)	1993	239.3	395.1	634.4	Primary textile industries	1993	9.2	80.5	89.8
Industries agricoles et des services connexes (A) (3)	1994	236.9	373.8	610.7	Industries textiles de première transformation (1800)	1994	4.4	113.2	117.6
	1994	236.9	395.1	632.0		1994	8.4	104.9	113.2
Fishing and trapping industries	1993	0.4	1.8	2.2	Textile products industries	1993	9.0	44.7	53.7
Industries de la pêche et du piégeage (B)	1994	0.4	1.7	2.1	Industrie des produits textiles (1900)	1994	3.9	53.9	57.8
	1994	0.4	1.7	2.1		1994	X	X	X
Logging and forestry industries	1993	9.9	8.5	18.4	Clothing industries	1993	0.7	19.8	20.5
Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1994	10.6	15.3	25.8	Industries de l'habillement (2400)	1994	3.3	38.8	42.1
	1994	9.3	14.2	23.5		1994	9.4	31.6	40.9
Mining, quarrying, and oil well industries	1993	264.3	132.8	397.1	Wood industries	1993	8.0	53.8	61.8
Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1994	320.3	141.7	462.0	Industries du bois (2500)	1994	4.4	81.1	85.5
	1994	310.9	150.2	461.1		1994	36.7	85.5	122.2
Manufacturing industries	1993	659.4	6343.4	7002.8	Furniture and fixture industries	1993	10.5	40.1	50.5
Industries manufacturières (E)	1994	668.0	7500.1	8168.1	Industries du meuble et des articles d'ameublement (2600)	1994	5.2	47.9	53.1
	1994	843.6	7970.8	8814.4		1994	6.1	60.5	66.6
Food industries	1993	57.9	545.3	603.2	Paper and allied products industries	1993	41.2	485.0	526.2
Industries des aliments (1000)	1994	50.7	616.9	667.6	Industries du papier et produits connexes (2700)	1994	30.2	611.6	641.8
	1994	72.1	606.5	678.6		1994	41.4	635.0	676.4
Beverage industries	1993	12.0	119.2	131.2	Printing, publishing and allied industries	1993	28.8	266.0	294.9
Industries des boissons (1100)	1994	4.6	124.9	129.5	Imprimerie, édition et industries connexes (2800)	1994	27.7	294.2	321.8
	1994	7.0	117.8	124.8		1994	25.0	329.8	354.8
Tobacco products industries	1993	X	X	X	Primary metal industries	1993	45.7	386.6	432.4
Industries du tabac (1200)	1994	X	X	X	Industries de première transformation des métaux (2900)	1994	68.0	456.0	523.9
	1994	X	X	X		1994	87.0	517.5	604.5
Rubber products industries	1993	6.0	92.7	98.7	Fabricated metal products industries	1993	14.7	208.7	223.4
Industries des produits en caoutchouc (1500)	1994	6.5	100.8	107.2	Industries de la fabrication des produits métalliques (3000)	1994	9.6	233.1	242.7
	1994	6.8	91.8	98.6		1994	31.3	274.6	305.9
Plastic products industries	1993	8.3	115.8	124.2	Machinery industries	1993	27.9	135.3	163.1
Industries des produits en matière plastique (1600)	1994	2.9	141.6	144.6	Industries de la machinerie (3100)	1994	7.2	174.7	181.9
	1994	3.4	161.4	164.8		1994	33.9	188.6	222.4
Leather products industries	1993	X	X	X	Transportation equipment industries	1993	100.4	2554.1	2654.4
Industries du cuir et des produits connexes (1700)	1994	X	X	X	Industries du matériel de transport (3200)	1994	114.5	3051.6	3166.1
	1994	X	X	X		1994	155.7	3256.7	3412.4

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 20, Ontario
Tableau 20, Ontario

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3120 Numéro de matrice Cansim 3120		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3120 Numéro de matrice Cansim 3120		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Electrical and electrical products industries Industries des produits électriques et électroniques (3300)	1993 1994 1994	22.2 13.8 15.5	377.9 451.6 459.8	400.1 465.4 475.3	Finance and insurance industries Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1993 1994 1994	291.5 331.1 351.5	2272.6 2536.9 2570.6	2564.1 2868.0 2922.1
Non metallic mineral products industries Industries des produits minéraux non métalliques (3500)	1993 1994 1994	6.0 6.9 14.2	105.7 128.2 142.3	111.7 135.1 156.5	Real estate operator and insurance agent industries Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1993 1994 1994	1397.1 1329.4 1210.1	206.8 171.9 175.5	1603.9 1501.4 1385.7
Refined petroleum and coal products industries Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon (3600)	1993 1994 1994	130.0 136.2 133.3	56.6 55.0 55.3	186.6 191.2 188.6	Business service industries Industries des services aux entreprises (M)	1993 1994 1994	5.6 4.9 8.3	670.4 701.9 686.3	676.1 706.8 694.6
Chemical and chemical products industries Industries chimiques (3700)	1993 1994 1994	98.7 139.1 124.3	501.5 551.3 600.4	600.2 690.4 724.7	Gouvernement service industries Industries des services gouvernementaux (N)	1993 1994 1994	3491.6 3905.1 3507.1	1330.9 1676.6 1772.9	4822.5 5581.7 5280.0
Other manufacturing industries Autres industries manufacturières (3900)	1993 1994 1994	19.8 25.4 25.5	125.5 145.0 162.6	145.3 170.4 188.1	Educational service industries Industries des services d'enseignement (O)	1993 1994 1994	604.3 675.6 578.4	152.8 155.0 135.4	757.0 830.6 713.8
Construction industries Industries de la construction (F)	1993 1994 1994	63.6 69.8 67.1	450.8 494.9 476.0	514.4 564.7 543.1	Health and social service industries Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1993 1994 1994	366.4 404.5 466.4	280.3 243.5 298.9	646.7 648.0 765.2
Transportation and storage industries Industries du transport et de l'entreposage (G)	1993 1994 1994	837.9 1119.1 1054.6	717.9 834.0 820.7	1555.8 1953.1 1875.3	Accommodation, food and beverage service industries Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1993 1994 1994	238.7 231.3 171.3	325.7 316.9 208.5	564.4 548.2 379.8
Communications and other Utility industries Industries des communications et autres services publics (H)	1993 1994 1994	1789.3 1854.9 1769.6	4183.9 3904.5 3604.3	5973.2 5759.5 5373.9	Other service industries Autres industries de services (R)	1993 1994 1994	159.0 208.9 245.0	1655.2 1539.7 1767.6	1814.2 1748.5 2012.7
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	1993 1994 1994	95.0 114.6 127.8	558.1 757.3 690.1	653.1 871.9 817.9	Housing (4) Logements (4)	1993 1994 1994	11739.6 12792.4 12327.3	- - -	11739.6 12792.4 12327.3
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	1993 1994 1994	273.1 247.8 447.9	1013.9 1041.9 1311.1	1287.1 1289.7 1759.0	Total	1993 1994 1994	22525.8 24525.5 23733.4	20701.0 22407.7 23050.1	43226.8 46933.2 46783.5

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 21, Manitoba
Tableau 21, Manitoba

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3121 Numéro de matrice Cansim 3121		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3121 Numéro de matrice Cansim 3121		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Agricultural and related service industries (A) (3)	1993	93.5	251.0	344.5	Real estate operator and insurance agent industries	1993	81.3	16.4	97.7
Industries agricoles et de services connexes (A) (3)	1994	92.5	237.5	330.0	Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1994	69.2	13.9	83.2
	1994	92.5	251.0	343.5		1994	60.5	11.9	72.4
Fishing and trapping industries	1993	0.6	1.0	1.6	Business service industries	1993	X	X	X
Industries de la pêche et du piégeage (B)	1994	0.7	1.1	1.8	Industries des services aux entreprises (M)	1994	X	X	X
	1994	0.7	1.1	1.8		1994	X	X	X
Logging and forestry industries	1993	X	X	X	Government service industries	1993	352.2	134.4	486.7
Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1994	X	X	X	Industries des services gouvernementaux (N)	1994	398.7	146.3	545.0
	1994	X	X	X		1994	416.1	135.4	551.5
Mining, quarrying, and oil well industries	1993	X	X	125.4	Educational service industries	1993	39.0	18.6	57.6
Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1994	X	X	121.5	Industries des services d'enseignement (O)	1994	72.4	20.7	93.1
	1994	97.8	22.4	120.2		1994	67.7	14.6	82.3
Manufacturing industries Industries manufacturières (E)	1993	58.1	204.2	262.3	Health and social service industries	1993	37.1	30.2	67.3
	1994	27.6	193.4	221.0	Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1994	31.9	27.7	59.6
	1994	28.8	202.7	231.5		1994	32.9	24.3	57.1
Construction industries Industries de la construction (F)	1993	5.4	34.7	40.1	Accommodation, food, and beverage service industries	1993	8.5	7.6	16.2
	1994	5.5	35.2	40.7	Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1994	8.5	8.4	16.8
	1994	5.4	34.8	40.2		1994	7.0	6.2	13.1
Transportation and storage industries	1993	131.0	104.0	235.1	Other service industries Autres industries de services (R)	1993	13.0	114.8	127.8
Industries du transport et de l'entreposage (G)	1994	55.9	93.7	149.6		1994	4.5	88.6	93.1
	1994	91.6	108.0	199.6		1994	9.9	92.8	102.7
Communications and other utility industries	1993	305.5	307.3	612.8	Housing (4) Logements (4)	1993	638.2	-	638.2
Industries des communications et autres services publics (H)	1994	319.5	301.7	621.2		1994	675.4	-	675.4
	1994	305.4	289.3	594.7		1994	675.4	-	675.4
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	1993	12.7	43.9	56.6	Total	1993	1900.8	1513.5	3414.3
	1994	21.5	49.0	70.5		1994	1921.0	1494.9	3415.9
	1994	25.6	37.9	63.5		1994	1984.4	1472.7	3457.1
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	1993	22.9	62.0	84.9					
	1994	28.9	87.2	116.1					
	1994	49.9	71.7	121.6					
Finance and insurance industries	1993	12.4	128.8	141.1					
Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1994	10.9	145.6	156.5					
	1994	12.9	147.9	160.8					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 22, Saskatchewan
Tableau 22, Saskatchewan

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3122 Numéro de matrice Cansim 3122	Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3122 Numéro de matrice Cansim 3122	Capital Expenditures Immobilisations				
	Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		
Agricultural and related service industries (A) (3) Industries agricoles et de services connexes (A) (3)	1993 1994 1994	73.5 72.8 72.8	526.7 498.2 526.7	600.2 571.0 599.4	Real estate operator and insurance agent industries Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1993 1994 1994	70.2 58.2 34.4	16.1 13.9 8.2	86.3 72.0 42.6
Fishing and trapping industries Industries de la pêche et du piégeage (B)	1993 1994 1994	0.4 0.5 0.5	0.2 0.2 0.2	0.6 0.8 0.8	Business service industries Industries des services aux entreprises (M)	1993 1994 1994	X X X	X X X	X X X
Logging and forestry industries Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1993 1994 1994	X - -	X X X	X X X	Government service industries Industries des services gouvernementaux (N)	1993 1994 1994	250.3 311.9 318.0	66.7 57.9 60.4	317.0 369.8 378.4
Mining, quarrying, and oil well industries Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1993 1994 1994	640.1 716.6 852.9	63.7 99.5 113.1	703.9 816.1 966.0	Educational service industries Industries des services d'enseignement (O)	1993 1994 1994	26.6 46.7 28.7	12.8 16.5 15.5	39.4 63.3 44.2
Manufacturing industries Industries manufacturières (E)	1993 1994 1994	36.3 25.5 26.8	286.0 133.3 137.7	322.4 158.8 164.5	Health and social service industries Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1993 1994 1994	45.6 71.6 83.3	50.2 32.9 10.8	95.8 104.5 94.1
Construction industries Industries de la construction (F)	1993 1994 1994	7.4 7.4 8.5	51.3 50.7 58.6	58.7 58.1 67.1	Accommodation, food, and beverage service industries Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1993 1994 1994	9.6 10.0 13.8	14.6 15.5 7.9	24.2 25.6 21.7
Transportation and storage industries Industries du transport et de l'entreposage (G)	1993 1994 1994	193.6 179.4 387.5	128.4 125.2 130.4	322.0 304.6 517.9	Other service industries Autres industries de services (R)	1993 1994 1994	X X X	X X X	28.6 25.8 X
Communications and other utility industries Industries des communications et autres services publics (H)	1993 1994 1994	334.1 340.9 326.3	112.9 145.4 141.0	447.0 486.3 467.3	Housing (4) Logements (4)	1993 1994 1994	528.0 553.6 557.6	- - -	528.0 553.6 557.6
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	1993 1994 1994	15.3 7.3 13.5	31.2 19.0 35.3	46.5 26.3 48.8	Total	1993 1994 1994	2271.4 2435.2 2782.5	1542.5 1396.1 1472.9	3813.9 3831.3 4255.4
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	1993 1994 1994	12.7 19.4 45.0	35.7 27.6 61.4	48.4 47.0 106.4					
Finance and insurance industries Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1993 1994 1994	26.4 9.5 11.2	107.7 125.1 124.6	134.1 134.5 135.8					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 23, Alberta
Tableau 23, Alberta

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3123 Numéro de matrice Cansim 3123		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3123 Numéro de matrice Cansim 3123		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Agricultural and related service industries (A) (3)	1993	156.2	548.4	704.7	Primary textile industries	1993	--	X	X
	1994	154.7	518.8	673.5	Industries textiles de	1994	--	X	X
Industries agricoles et des services connexes (A) (3)	1994	154.7	548.4	703.1	première transformation (1800)	1994	--	X	X
Fishing and trapping industries	1993	0.1	0.1	0.2	Textile products industries	1993	--	X	X
Industries de la pêche et du	1994	0.1	0.1	0.2	Industrie des produits	1994	X	X	X
piégeage (B)	1994	0.1	0.1	0.2	textiles (1900)	1994	X	X	X
Logging and forestry	1993	X	X	10.3	Clothing industries	1993	--	1.3	1.3
Industries	1994	0.9	3.2	4.2	Industries de l'habillement	1994	X	X	2.1
Industries de l'exploitation	1994	X	X	24.3	(2400)	1994	1.0	1.9	2.8
forestière et des services forestiers (C)					Wood industries	1993	23.9	119.4	143.3
Mining, quarrying, and oil well	1993	4126.8	424.5	4551.3	Industries du bois	1994	7.8	65.9	73.6
Industries	1994	5002.3	433.7	5436.0	(2500)	1994	10.9	87.4	98.3
Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1994	5378.8	382.3	5761.1	Furniture and fixture	1993	X	X	2.3
Manufacturing industries	1993	362.5	1044.3	1406.8	industries	1994	0.1	1.6	1.6
Industries manufacturières (E)	1994	191.9	835.1	1027.0	Industries du meuble et	1994	X	X	6.7
	1994	199.7	954.0	1153.7	des articles d'ameublement (2600)				
Food industries	1993	8.3	47.5	55.8	Paper and allied products	1993	X	X	333.3
Industries des aliments	1994	5.5	54.4	59.9	industries	1994	X	X	75.5
(1000)	1994	6.9	53.0	60.0	Industries du papier et	1994	X	X	131.7
Beverage Industries	1993	X	X	32.9	produits connexes				
Industries des boissons	1994	5.6	28.9	34.5	(2700)				
(1100)	1994	X	X	34.8	Printing, publishing and	1993	10.3	47.4	57.7
Tobacco products industries	1993	...	...	...	allied industries	1994	3.6	30.7	34.3
Industries du tabac (1200)	1994	...	...	...	Imprimerie, édition et	1994	0.6	37.5	38.1
	1994	...	...	...	industries connexes				
Rubber products industries	1993	--	0.9	0.9	(2800)				
Industries des produits en	1994	X	X	X	Primary metal industries	1993	X	X	25.2
caoutchouc (1500)	1994	--	X	X	Industries de première	1994	X	X	48.6
Plastic products Industries	1993	--	6.6	6.6	transformation des	1994	X	X	40.2
Industries des produits en	1994	--	9.9	9.9	métaux (2900)				
matière plastique (1600)	1994	X	X	16.9	Fabricated metal products	1993	0.9	17.3	18.2
Leather products industries	1993	--	X	X	industries	1994	0.5	20.8	21.3
Industries du cuir et des	1994	--	X	X	Industries de la fabrication	1994	2.1	21.2	23.3
produits connexes (1700)	1994	--	X	X	des produits métalliques				
					(3000)				
					Machinery industries	1993	0.1	4.0	4.1
					Industries de la machinerie	1994	0.2	7.7	7.8
					(3100)	1994	--	5.0	5.0
					Transportation equipment	1993	2.6	7.1	9.6
					Industries	1994	5.7	9.6	15.3
					Industries du matériel de	1994	X	X	8.0
					transport (3200)				

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 23, Alberta
Tableau 23, Alberta

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3123 Numéro de matrice Cansim 3123	Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3123 Numéro de matrice Cansim 3123	Capital Expenditures Immobilisations				
	Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		
Electrical and electrical products industries Industries des produits électriques et électroniques (3300)	1993 1994 1994	0.2 X X	19.0 X X	19.2 15.3 32.4	Finance and insurance industries Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1993 1994 1994	35.6 43.8 43.2	489.7 512.9 492.2	525.3 556.8 535.4
Non metallic mineral products industries Industries des produits minéraux non métalliques (3500)	1993 1994 1994	7.1 4.3 4.9	18.9 36.5 41.7	26.0 42.8 46.7	Real estate operator and insurance agent industries Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1993 1994 1994	411.0 284.3 327.5	64.1 57.3 62.2	475.1 341.6 389.7
Refined petroleum and coal products industries Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon (3600)	1993 1994 1994	33.3 62.3 60.3	18.1 25.2 24.3	51.4 87.6 84.7	Business service industries Industries des services aux entreprises (M)	1993 1994 1994	X 0.5 X	X 152.0 X	146.7 152.5 154.1
Chemical and chemical products industries Industries chimiques (3700)	1993 1994 1994	103.7 84.5 96.4	504.6 398.2 410.8	608.3 482.7 507.2	Gouvernement service industries Industries des services gouvernementaux (N)	1993 1994 1994	1104.8 1075.6 1045.2	202.7 195.6 209.4	1307.5 1271.2 1254.6
Other manufacturing industries Autres industries manufacturières (3900)	1993 1994 1994	3.8 2.0 2.6	3.3 4.6 4.1	7.2 6.6 6.7	Educational service industries Industries des services d'enseignement (O)	1993 1994 1994	332.8 152.1 171.0	92.9 84.1 87.8	425.7 236.2 258.8
Construction industries Industries de la construction (F)	1993 1994 1994	65.6 61.1 62.3	346.7 322.9 329.5	412.3 384.0 391.8	Health and social service industries Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1993 1994 1994	115.4 62.5 77.5	63.6 44.9 61.1	179.0 107.5 138.6
Transportation and storage Industries Industries du transport et de l'entreposage (G)	1993 1994 1994	746.4 906.4 926.6	261.1 247.6 346.4	1007.4 1154.0 1273.0	Accommodation, food and beverage service industries Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1993 1994 1994	64.6 53.0 41.3	70.6 70.3 85.6	135.2 123.3 126.8
Communications and other Utility industries Industries des communications et autres services publics (H)	1993 1994 1994	716.3 717.6 705.7	671.9 617.9 609.7	1388.2 1335.5 1315.3	Other service industries Autres industries de services (R)	1993 1994 1994	72.3 51.8 59.1	418.5 422.6 502.2	490.8 474.4 561.3
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	1993 1994 1994	59.4 86.3 86.6	104.6 101.8 98.3	164.0 188.1 186.9	Housing (4) Logements (4)	1993 1994 1994	3476.4 3406.0 3481.0	-- -- --	3476.4 3406.0 3481.0
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	1993 1994 1994	149.8 153.8 174.3	203.1 196.0 235.6	352.8 349.8 409.9	Total	1993 1994 1994	12005.2 12404.6 12940.0	5154.4 4816.9 5179.8	17159.6 17221.6 18119.8

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 24, British Columbia
Tableau 24, Colombie-Britannique

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3124 Numéro de matrice Cansim 3124		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3124 Numéro de matrice Cansim 3124		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Agricultural and related service industries (A) (3)	1993	52.7	76.5	129.2	Primary textile industries	1993	--	X	X
Industries agricoles et des services connexes (A) (3)	1994	52.2	72.4	124.6	Industries textiles de première transformation (1800)	1994	--	X	X
	1994	52.2	76.5	128.7		1994	--	--	--
Fishing and trapping industries	1993	2.4	29.9	32.3	Textile products industries	1993	--	X	X
Industries de la pêche et du piégeage (B)	1994	2.7	34.3	37.0	Industrie des produits textiles (1900)	1994	X	X	X
	1994	2.7	34.3	37.0		1994	--	1.5	1.5
Logging and forestry industries	1993	69.8	35.1	105.0	Clothing industries	1993	--	1.1	1.1
Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1994	77.7	46.5	124.3	Industries de l'habillement (2400)	1994	X	X	1.3
	1994	80.6	65.1	145.7		1994	0.3	1.2	1.5
Mining, quarrying, and oil well industries	1993	555.7	179.3	735.0	Wood industries	1993	33.9	260.6	294.5
Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1994	762.0	108.8	870.8	Industries du bois (2500)	1994	13.6	482.6	496.3
	1994	1064.3	93.7	1158.0		1994	45.5	556.1	601.6
Manufacturing Industries	1993	195.1	1167.9	1363.0	Furniture and fixture industries	1993	--	2.4	2.4
Industries manufacturières (E)	1994	154.4	1482.4	1636.8	Industries du meuble et des articles d'ameublement (2600)	1994	--	4.6	4.6
	1994	266.0	1567.2	1833.2		1994	--	2.9	2.9
Food industries	1993	2.5	58.2	60.7	Paper and allied products industries	1993	102.7	602.2	704.9
Industries des aliments (1000)	1994	6.9	59.5	66.4	Industries du papier et produits connexes (2700)	1994	96.0	618.1	714.0
	1994	5.5	77.8	83.3		1994	182.7	641.2	823.9
Beverage industries	1993	2.5	27.1	29.6	Printing, publishing and allied industries	1993	X	X	38.3
Industries des boissons (1100)	1994	0.7	26.9	27.6	Imprimerie, édition et industries connexes (2800)	1994	2.4	37.7	40.1
	1994	0.1	26.8	26.9		1994	2.5	30.9	33.4
Tobacco products industries	1993	...	...	...	Primary metal industries	1993	X	X	34.6
Industries du tabac (1200)	1994	...	...	...	Industries de première transformation des métaux (2900)	1994	3.4	85.0	88.4
	1994	...	...	...		1994	X	X	60.3
Rubber products industries	1993	--	1.7	1.7	Fabricated metal products industries	1993	4.6	32.4	37.0
Industries des produits en caoutchouc (1500)	1994	--	X	X	Industries de la fabrication des produits métalliques (3000)	1994	3.4	30.3	33.7
	1994	--	1.6	1.6		1994	3.6	29.5	33.1
Plastic products industries	1993	X	X	8.5	Machinery industries	1993	4.7	10.5	15.2
Industries des produits en matière plastique (1600)	1994	0.1	11.2	11.3	Industries de la machinerie (3100)	1994	3.5	9.0	12.5
	1994	--	9.5	9.5		1994	X	X	13.8
Leather products industries	1993	--	X	X	Transportation equipment industries	1993	3.5	11.2	14.7
Industries du cuir et des produits connexes (1700)	1994	--	X	X	Industries du matériel de transport (3200)	1994	2.9	11.2	14.1
	1994	--	X	X		1994	X	X	X

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 24, British Columbia
Tableau 24, Colombie-Britannique

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3124 Numéro de matrice Cansim 3124		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3124 Numéro de matrice Cansim 3124		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Electrical and electrical products industries (3300)	1993	0.1	19.1	19.1	Finance and insurance industries (K)	1993	75.8	550.8	626.7
	1994	0.2	29.2	29.4	Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1994	78.6	519.4	598.0
	1994	X	X	X		1994	87.1	550.8	638.0
Non metallic mineral products industries (3500)	1993	0.5	25.0	25.6	Real estate operator and insurance agent industries (L)	1993	827.2	116.7	943.9
	1994	0.6	35.1	35.7	Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1994	769.1	101.6	870.7
	1994	0.7	41.3	42.0		1994	708.9	125.1	834.0
Refined petroleum and coal products industries (3600)	1993	X	X	X	Business service industries (M)	1993	0.5	149.0	149.5
	1994	X	X	19.5	Industries des services aux entreprises (M)	1994	1.6	125.7	127.4
	1994	X	X	X		1994	0.8	135.4	136.2
Chemical and chemical products industries (3700)	1993	7.5	34.2	41.8	Gouvernement service industries (N)	1993	1514.1	253.7	1767.8
	1994	6.4	28.8	35.1	Industries des services gouvernementaux (N)	1994	1545.3	292.9	1838.1
	1994	X	X	X		1994	1479.0	274.2	1753.2
Other manufacturing industries (3900)	1993	X	X	3.9	Educational service industries (O)	1993	672.5	114.3	786.8
	1994	1.2	3.0	4.2	Industries des services d'enseignement (O)	1994	696.0	121.7	817.7
	1994	0.9	3.6	4.6		1994	718.6	122.5	841.1
Construction industries (F)	1993	58.3	300.7	359.0	Health and social service industries (P)	1993	184.9	105.0	289.9
	1994	60.9	314.1	375.0	Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1994	187.5	111.7	299.2
	1994	60.8	313.5	374.3		1994	235.9	109.7	345.6
Transportation and storage industries (G)	1993	536.4	529.9	1066.3	Accommodation, food and beverage service industries (Q)	1993	70.4	78.0	148.4
	1994	603.2	499.7	1102.9	Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1994	57.7	72.3	130.0
	1994	604.4	430.6	1034.9		1994	77.4	67.2	144.6
Communications and other utility industries (H)	1993	1037.4	658.4	1695.8	Other service industries (R)	1993	73.5	498.1	571.6
	1994	1195.6	628.7	1824.4	Autres industries de services (R)	1994	55.2	488.3	543.5
	1994	1094.5	585.8	1680.3		1994	96.9	561.9	658.8
Wholesale trade industries (I)	1993	78.7	246.9	325.5		1993	7411.2	--	7411.2
	1994	50.5	236.0	286.5	Housing (4)	1994	7570.1	--	7570.1
	1994	70.2	254.1	324.3	Logements (4)	1994	7528.2	--	7528.2
Retail trade industries (J)	1993	141.9	183.0	324.9	Total	1993	13558.7	5273.0	18831.8
	1994	196.4	244.2	440.6		1994	14116.8	5500.7	19617.5
	1994	160.9	444.8	605.6		1994	14389.2	5812.4	20201.6

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 25, Yukon
Tableau 25, Yukon

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3125 Numéro de matrice Cansim 3125	Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3125 Numéro de matrice Cansim 3125	Capital Expenditures Immobilisations				
	Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total		
Agricultural and related service industries (A) (3) Industries agricoles et de services connexes (A) (3)	1993 1994 1994	0.7 0.7 0.7	0.6 0.6 0.6	1.3 1.2 1.3	Real estate operator and insurance agent industries Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1993 1994 1994	3.3 2.8 4.6	0.8 0.7 1.2	4.1 3.5 5.8
Fishing and trapping industries Industries de la pêche et du piégeage (B)	1993 1994 1994	0.3	-	0.3	Business service industries Industries des services aux entreprises (M)	1993 1994 1994	- - X	X X X	X X X
Logging and forestry industries Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1993 1994 1994	- - -	- - -	- - -	Government service industries Industries des services gouvernementaux (N)	1993 1994 1994	58.9 77.5 102.6	8.6 8.4 11.3	67.5 85.9 113.9
Mining, quarrying, and oil well industries Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1993 1994 1994	- - -	- - -	- - -	Educational service industries Industries des services d'enseignement (O)	1993 1994 1994	X X X	X X X	X X X
Manufacturing industries Industries manufacturières (E)	1993 1994 1994	- - -	X X X	X X X	Health and social service industries Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1993 1994 1994	X X X	- - X	X X X
Construction industries Industries de la construction (F)	1993 1994 1994	0.7 0.9 0.7	6.6 7.8 5.9	7.3 8.7 6.6	Accommodation, food, and beverage service industries Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1993 1994 1994	1.2 X 0.9	1.3 X 0.7	2.5 X 1.6
Transportation and storage industries Industries du transport et de l'entreposage (G)	1993 1994 1994	X X X	X X X	1.6 1.7 2.3	Other service industries Autres industries de services (R)	1993 1994 1994	- - 0.2	2.5 1.9 4.2	2.5 2.0 4.4
Communications and other utility industries Industries des communications et autres services publics (H)	1993 1994 1994	19.0 19.7 10.0	6.4 8.1 12.7	25.4 27.8 22.7	Housing (4) Logements (4)	1993 1994 1994	51.1 56.3 59.2	- - -	51.1 56.3 59.2
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	1993 1994 1994	X X X	X X X	X X X	Total	1993 1994 1994	149.0 183.6 205.3	34.8 35.6 42.0	183.8 219.2 247.3
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	1993 1994 1994	3.3 X 3.4	3.2 X 1.3	6.5 4.1 4.7					
Finance and insurance industries Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1993 1994 1994	0.1 - -	1.2 1.8 X	1.2 1.8 X					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 26, Northwest Territories
Tableau 26, Territoires du Nord-Ouest

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3126 Numéro de matrice Cansim 3126		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3126 Numéro de matrice Cansim 3126		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Agricultural and related service industries (A) (3)	1993	...	...	...	Real estate operator and insurance agent industries	1993	8.2	1.6	9.7
Industries agricoles et de services connexes (A) (3)	1994	...	...	...	Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1994	5.5	1.3	6.8
	1994	...	...	...		1994	3.8	0.8	4.6
Fishing and trapping industries	1993	0.2	0.4	0.6	Business service industries	1993	X	X	X
Industries de la pêche et du piégeage (B)	1994	0.4	0.7	1.1	Industries des services aux entreprises (M)	1994	-	-	-
	1994	0.4	0.7	1.1		1994	-	X	X
Logging and forestry industries	1993	-	-	-	Government service industries	1993	158.6	26.6	185.1
Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1994	-	-	-	Industries des services gouvernementaux (N)	1994	112.9	22.5	135.4
	1994	...	...	...		1994	109.1	16.8	125.8
Mining, quarrying, and oil well industries	1993	28.5	6.0	34.5	Educational service industries	1993	39.9	2.5	42.4
Industries des mines, carières, et puits de pétrole (D)	1994	53.3	14.7	68.0	Industries des services d'enseignement (O)	1994	31.7	1.5	33.3
	1994	34.3	14.2	48.5		1994	41.4	2.2	43.7
Manufacturing industries Industries manufacturières (E)	1993	X	X	X	Health and social service industries	1993	5.8	0.4	6.3
	1994	X	X	X	Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1994	7.9	0.6	8.4
	1994	X	X	X		1994	7.9	0.6	8.5
Construction industries Industries de la construction (F)	1993	5.6	28.7	34.3	Accommodation, food, and beverage service industries	1993	0.3	2.5	2.8
	1994	5.0	25.2	30.2	Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1994	5.2	1.8	7.0
	1994	4.8	24.4	29.2		1994	2.8	1.4	4.2
Transportation and storage industries	1993	X	X	6.8	Other service industries	1993	X	X	2.4
Industries du transport et de l'entreposage (G)	1994	X	X	9.4	Autres industries de services (R)	1994	0.2	1.6	1.8
	1994	X	X	9.3		1994	0.7	2.0	2.8
Communications and other utility industries	1993	19.5	28.7	48.1	Housing (4)	1993	30.1	-	30.1
Industries des communications et autres services publics (H)	1994	25.8	26.2	52.0	Logements (4)	1994	25.2	-	25.2
	1994	11.8	29.5	41.4		1994	23.0	-	23.0
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	1993	X	X	X	Total	1993	305.2	115.7	420.9
	1994	X	X	X		1994	281.0	113.0	394.0
	1994	X	X	X		1994	252.6	110.7	363.2
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	1993	3.2	4.9	8.2					
	1994	X	X	10.1					
	1994	7.0	4.6	11.6					
Finance and insurance industries	1993	X	X	X					
Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1994	X	X	X					
	1994	X	X	X					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 27, Public Investment, Summary by Division, Canada (1,2)
Tableau 27, Investissements publics, résumé par division, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3127 Numéro de matrice Cansim 3127		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3127 Numéro de matrice Cansim 3127		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Agricultural and related service industries (A) (3)	1993	...	...	...	Real estate operator and insurance agent industries	1993	65.7	4.5	70.2
Industries agricoles et de services connexes (A) (3)	1994	...	...	...	Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1994	72.4	4.7	77.1
	1994	...	...	...		1994	70.9	3.8	74.7
Fishing and trapping industries	1993	...	...	...	Business service industries	1993	X	X	X
Industries de la pêche et du piégeage (B)	1994	...	...	...	Industries des services aux entreprises (M)	1994	X	X	X
	1994	...	...	...		1994	X	X	X
Logging and forestry industries	1993	-	-	-	Government service industries	1993	10023.1	2892.9	12916.0
Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1994	-	-	-	Industries des services gouvernementaux (N)	1994	10649.2	3231.3	13880.5
	1994	-	X	X		1994	10155.3	3266.7	13422.0
Mining, quarrying, and oil well industries	1993	600.7	44.7	645.5	Educational service industries	1993	1966.3	508.1	2474.4
Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1994	X	X	774.7	Industries des services d'enseignement (O)	1994	1921.1	460.6	2381.7
	1994	X	55.7	X		1994	1771.8	435.0	2206.9
Manufacturing industries Industries manufacturières (E)	1993	87.8	66.4	154.2	Health and social service industries	1993	607.2	410.6	1017.8
	1994	X	X	98.8	Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1994	556.4	365.7	922.1
	1994	X	X	122.8		1994	664.4	412.6	1077.0
Construction industries Industries de la construction (F)	1993	...	...	...	Accommodation, food, and beverage service industries	1993	X	X	X
	1994	...	...	...	Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1994	X	X	X
	1994	...	...	...		1994	X	X	X
Transportation and storage industries	1993	643.7	649.5	1293.2	Other service industries	1993	X	X	X
Industries du transport et de l'entreposage (G)	1994	1211.9	693.3	1905.1	Autres industries de services (R)	1994	X	X	X
	1994	1117.3	582.9	1700.3		1994	X	X	X
Communications and other utility industries	1993	6136.1	4166.3	10302.5	Sub-total goods producing industries	1993	1450.0	158.9	1608.9
Industries des communications et autres services publics (H)	1994	5993.4	3930.6	9924.0	Total partiel branches productrices des biens	1994	1647.1	164.9	1812.0
	1994	5767.1	3660.2	9427.4		1994	1620.2	182.8	1803.1
Wholesale trade industries Industries du commerce de gros (I)	1993	-	-	-	Sub-total services producing industries	1993	18867.0	8765.2	27632.2
	1994	-	-	-	Total partiel branches productrices de services	1994	19708.6	8861.3	28569.8
	1994	-	-	-		1994	19016.2	8658.7	27674.9
Retail trade industries Industries du commerce de détail (J)	1993	34.5	47.6	82.0	Housing (4)	1993	...	...	...
	1994	45.3	53.1	98.3	Logement (4)	1994	...	...	...
	1994	50.0	61.3	111.4		1994	...	...	...
Finance and insurance industries	1993	85.8	57.8	143.6	Total	1993	20317.0	8924.1	29241.1
Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1994	98.6	65.6	164.2		1994	21355.7	9026.2	30381.9
	1994	109.5	75.1	184.6		1994	20636.4	8841.5	29477.9

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 28, Private Investment, Summary by Division, Canada (1,2)
Tableau 28, Investissements privés, résumé par division, Canada (1,2)

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3128 Numéro de matrice Cansim 3128		Capital Expenditures Immobilisations			Cansim Matrix No. 3128 Numéro de matrice Cansim 3128		Capital Expenditures Immobilisations		
		Construction	Machinery and Equipment Machines et matériel	Total			Construction	Machinery and Equipment Machines et matériel	Total
Agricultural and related service industries (A) (3)	1993	884.0	2153.6	3037.6	Real estate operator and insurance agent industries	1993	3771.2	590.6	4361.8
Industries agricoles et de services connexes (A) (3)	1994	875.2	2037.3	2912.5	Industries des services immobiliers et agences d'assurances (L)	1994	3257.4	504.9	3762.3
	1994	875.2	2153.6	3028.8		1994	3105.9	531.1	3636.9
Fishing and trapping industries	1993	56.4	77.5	133.9	Business service industries	1993	X	X	X
Industries de la pêche et du piégeage (B)	1994	53.6	78.6	132.3	Industries des services aux entreprises (M)	1994	X	X	X
	1994	53.6	78.6	132.3		1994	X	X	X
Logging and forestry industries	1993	95.9	61.2	157.1	Government service industries	1993	--	--	--
Industries de l'exploitation forestière et des services forestiers (C)	1994	107.4	73.0	180.4	Industries des services gouvernementaux (N)	1994	--	--	--
	1994	109.5	X	X		1994	--	--	--
Mining, quarrying, and oil well industries	1993	6397.2	961.2	7358.3	Educational service industries	1993	468.4	274.0	742.4
Industries des mines, carrières, et puits de pétrole (D)	1994	X	X	8699.0	Industries des services d'enseignement (O)	1994	445.0	281.6	726.6
	1994	X	908.1	X		1994	493.1	256.3	749.5
Manufacturing industries	1993	1654.8	11786.7	13441.5	Health and social service industries	1993	584.4	428.0	1012.4
Industries manufacturières (E)	1994	X	X	14917.5	Industries des services de soins de santé et des services sociaux (P)	1994	610.8	389.7	1000.4
	1994	X	X	16161.5		1994	709.6	447.8	1157.4
Construction industries	1993	279.5	1628.4	1907.9	Accommodation, food, and beverage service industries	1993	X	X	X
Industries de la construction (F)	1994	283.1	1657.6	1940.7	Industries de l'hébergement et de la restauration (Q)	1994	X	X	X
	1994	283.6	1657.8	1941.4		1994	X	X	X
Transportation and storage industries	1993	1978.9	1750.4	3729.3	Other service industries	1993	X	X	X
Industries du transport et de l'entreposage (G)	1994	1990.0	1627.5	3617.5	Autres industries de services (R)	1994	X	X	X
	1994	2303.1	1820.3	4123.4		1994	X	X	X
Communications and other utility industries	1993	2364.5	4547.0	6911.4	Sub-total goods producing industries	1993	15683.4	21288.1	36971.5
Industries des communications et autres services publics (H)	1994	2287.3	4261.2	6548.5	Total partiel branches productrices des biens	1994	16774.7	22411.7	39186.4
	1994	2348.5	4159.0	6507.5		1994	17634.8	23102.8	40737.6
Wholesale trade industries	1993	380.6	1450.6	1831.2	Sub-total services producing industries	1993	5576.2	16443.8	22020.1
Industries du commerce de gros (I)	1994	385.7	1642.7	2028.4	Total partiel branches productrices de services	1994	5362.5	16984.1	22346.6
	1994	487.6	1591.3	2078.9		1994	6311.3	18225.3	24536.7
Retail trade industries	1993	934.1	1986.8	2920.9	Housing (4)	1993	32900.0	--	32900.0
Industries du commerce de détail (J)	1994	991.6	2203.8	3195.4	Logement (4)	1994	34365.6	--	34365.6
	1994	1255.7	2615.4	3871.0		1994	33946.1	--	33946.1
Finance and insurance industries	1993	463.0	4820.5	5283.6	Total	1993	54159.6	37731.9	91891.5
Industries des intermédiaires financiers et des assurances (K)	1994	519.7	5220.3	5740.1		1994	56502.8	39395.9	95898.7
	1994	551.6	5374.5	5926.1		1994	57892.2	41328.2	99220.4

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 29, Public Investment, Summary of Provinces and Territories
Tableau 29, Investissements publics, résumé par province et territoire

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3129 Numéro de matrice Cansim 3129		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3129 Numéro de matrice Cansim 3129		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Newfoundland Terre-Neuve	1993	629.4	89.0	718.4	Saskatchewan	1993	724.7	285.5	1010.2
	1994	851.1	82.8	933.9		1994	840.1	317.4	1157.5
	1994	760.0	88.6	848.7		1994	852.4	310.3	1162.7
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1993	105.1	13.0	118.1	Alberta	1993	2047.0	527.0	2574.0
	1994	71.5	12.1	83.6		1994	1745.7	471.0	2216.6
	1994	87.9	9.6	97.5		1994	1779.5	484.4	2263.9
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1993	515.6	153.5	669.1	British Columbia Colombie-Britannique	1993	2879.2	679.5	3558.7
	1994	497.1	133.1	630.2		1994	3114.2	730.6	3844.9
	1994	493.7	143.1	636.8		1994	2916.0	613.0	3529.0
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1993	573.9	296.5	870.4	Yukon	1993	80.8	9.8	90.6
	1994	471.4	207.7	679.1		1994	108.7	9.6	118.3
	1994	525.9	220.5	746.4		1994	131.3	14.4	145.8
Québec	1993	6350.5	2537.5	8888.0	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	1993	213.8	47.1	260.9
	1994	6275.4	2448.7	8724.1		1994	165.8	37.6	203.4
	1994	6239.7	2512.0	8751.6		1994	166.2	28.9	195.1
Ontario	1993	5502.1	3827.5	9329.6	Canada	1993	20317.0	8924.1	29241.1
	1994	6417.1	4109.7	10526.9		1994	21355.7	9026.2	30381.9
	1994	5906.1	3966.1	9872.2		1994	20636.4	8841.5	29477.9
Manitoba	1993	694.9	458.2	1153.1					
	1994	797.5	465.9	1263.4					
	1994	777.6	450.6	1228.2					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

Table 30, Private Investment, Summary of Provinces and Territories
Tableau 30, Investissements privés, résumé par province et territoire

(Millions of dollars - En millions de dollars)

Cansim Matrix No. 3130 Numéro de matrice Cansim 3130		Capital Expenditures - Immobilisations			Cansim Matrix No. 3130 Numéro de matrice Cansim 3130		Capital Expenditures - Immobilisations		
		Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total			Construc- tion	Machinery and Equipment - Machines et matériel	Total
Newfoundland Terre-Neuve	1993	1293.1	359.6	1652.8	Saskatchewan	1993	1546.7	1257.1	2803.7
	1994	1550.8	373.9	1924.7		1994	1595.1	1078.7	2673.8
	1994	1419.8	376.2	1796.0		1994	1930.2	1162.5	3092.7
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1993	158.6	126.3	284.9	Alberta	1993	9958.2	4627.4	14585.6
	1994	219.0	143.8	362.8		1994	10659.0	4346.0	15004.9
	1994	228.4	127.3	355.7		1994	11160.4	4695.4	15855.9
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1993	1213.1	960.1	2173.3	British Columbia Colombie-Britannique	1993	10679.5	4593.5	15273.0
	1994	1147.7	950.1	2097.8		1994	11002.6	4770.1	15772.7
	1994	1174.4	971.2	2145.6		1994	11473.1	5199.5	16672.6
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1993	869.4	571.3	1440.7	Yukon	1993	68.3	25.0	93.3
	1994	883.6	617.0	1500.7		1994	74.9	26.0	100.9
	1994	877.8	698.8	1576.6		1994	74.0	27.6	101.6
Québec	1993	10051.7	7214.1	17265.8	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	1993	91.4	68.6	160.0
	1994	10023.0	7687.9	17711.0		1994	115.3	75.4	190.7
	1994	10433.8	7881.7	18315.5		1994	86.4	81.7	168.1
Ontario	1993	17023.7	16873.5	33897.2	Canada	1993	54159.6	37731.9	91891.5
	1994	18108.4	18297.9	36406.3		1994	56502.8	39395.9	95898.7
	1994	17827.2	19084.0	36911.2		1994	57892.2	41328.2	99220.4
Manitoba	1993	1205.9	1055.3	2261.2					
	1994	1123.5	1029.0	2152.5					
	1994	1206.7	1022.1	2228.9					

See footnote(s) at end of tables. Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Preliminary actual 1993, intentions 1994, revised intentions 1994.

Note: Dépenses réelles provisoires 1993, perspective 1994, perspective révisée 1994.

7 Footnotes

- (1) "Services Industries Incidental to" in each Division of the Standard Industrial Classification are excluded with exception of Division G - Transportation and Storage Industries.
- (2) Firms reporting in the preliminary actual 1993, intentions 1994 and revised intentions 1994 were not asked for repair expenditures.
- (3) Starting with the 1987 data, capital expenditures for agriculture are based on the results from the National Farms Survey collected by Agriculture Division of Statistics Canada.
- (4) Housing expenditures are derived from the data available at the time of publication. Revised and adjusted data are available in CANSIM Matrix No. 0442.
- (5) Major Group 98 - Membership Organization includes only SIC 981 Religious Organizations.

7 Notes

- (1) Les «industries de services relatifs à...» de chaque division de la Classification type des industries (CTI) sont exclues, sauf pour la division G, Industries du transport et de l'entreposage.
- (2) Les entreprises participant à l'enquête de dépenses réelles provisoires 1993, perspectives 1994 et perspectives révisées 1994 n'ont pas été questionnés sur les réparations.
- (3) À partir des données de 1987, les dépenses en immobilisations dans le secteur de l'agriculture sont fondées sur les résultats de l'enquête nationale sur les fermes, recueillis par la Division de l'agriculture de Statistique Canada.
- (4) Les dépenses en logement sont dérivées des données disponibles au moment de publier. On peut obtenir des données révisées et pondérées dans la matrice 0442 de CANSIM.
- (5) Le grand groupe 98, Associations, comprend uniquement la classe 981 de la CTI, Organisations religieuses.

8 Glossary

Computer assisted assets are assets that possess the ability to be programmed for a wide variety of functions and, to a degree, adjust their behaviour in response to changes in their physical environment. Includes robots, numerically controlled machine tool equipment and individual computerized machines.

Development drilling expenditures are reported gross whether capitalized or expensed, before deducting any incentive grants and then include expenses for drilling within the proven area of an oil or gas reservoir to the depth of a stratigraphic horizon known to be productive for the purpose of extracting oil or gas reserves. This covers costs of dry wells, including casing and other materials and equipment abandoned in place, productive wells, including capped wells, and wells still in progress at year end. Also included are costs incurred in fighting blow-outs, runaways and in replacing damaged equipment.

Downstream expenditures include petrochemical operations and the refining, marketing, transportation of petrochemical products.

Enhanced recovery projects include only expenditures on facilities in tertiary projects involving steam injection, miscible flooding. Included are capitalized injection fuel (miscible fluid) costs, as well as the cost of drilling and equipping injection wells /service wells.

Expenditures on administration and general overhead in the field may include such items as office rental and support costs, secretarial services, miscellaneous transportation and accommodation, general supplies and equipment, vehicle expenses (repair and maintenance), storage, radio and telecommunications, cooks, watchmen, janitors and miscellaneous supervision.

Exploration drilling expenditures are reported gross, whether capitalized or expensed, before deducting any incentive grants, and include drilling outside a proven area, or within a proven area but to a previously untested horizon, in order to determine whether oil or gas reserves exist, rather than to develop proven reserves discovered by previous drilling. They include the cost of dry wells, casing and other materials and equipment abandoned in place, productive wells, including capped wells and wells still in progress at year end. Also included are costs incurred in fighting blow-outs, runaways and in replacing damaged equipment.

Field expenditures category includes airborne, surface and underground exploration expenditures. These include the costs of staking, aerial surveys, assessment; diamond drilling, as well as geological, geophysical, and geochemical work, trenching and other surface work, exploration shafts, and other underground exploration work.

General Exploration Expenditures represent all activities and support applied to the search for and delineation of mineral deposits on properties where no production is taking place. General exploration expenditures include field expenditures on all physical work and surveys, mineral lease rental and other land costs, administration, general overhead and head office expenses.

Geological and Geophysical Expenditures refer to costs associated with seismic crew expenses initiated by the companies own workers and those on contract. Expenses incurred for camp, bulldozing and dirt work, flying crews in and out, seismograph, velocity survey, gravity meter, magnetometer, core drilling, photogeological digital processing, magnetic playback, bottom hole contribution, environmental impact studies and/or other similar pre-exploration expenditures. All seismic or geological and geophysical expenditures are reported in this category, whether such activity is deemed exploration or development by the company.

Head office expenses represent the portion of the total costs incurred at the head office which are applicable to exploration or development work in the province for which the report is made. These expenses may include costs such as workmen's compensation, workers' benefits, office overhead, legal costs or any costs which have not been reported in Field Expenditures, Mineral Lease/Land Costs or Administrative Expenditures.

Mine-site development expenditures are incurred from all work done to outline, block-out and gain access to ore and prepare it for production, on properties in production or committed to production (drilling and excavation to extend proven ore in a producing mine). This includes field expenditures on physical work, mineral lease and other land costs and administrative general overhead and head office expenses. Expenditures on physical work include the costs associated with stripping, shafts, cross-cuts, drifts, ramps, rises, diamond drilling and various services such as hoisting and ventilating.

Mine-site exploration expenditures represent all activities and support applied to the search for and delineation of *additional* mineral deposits (a separate mine) on properties in production or committed to production. Mine-site exploration expenditures include field expenditures on all physical work and surveys (e.g. hoisting and ventilating), mineral lease rental and other land costs, administration, general overhead and head office expenses.

Within mine-site exploration and as well as development work, the field expenditures shown are those outlays applicable only to physical work and surveys. The other related field costs, such as applied administrative costs, general overhead, and lease rental costs, can be derived residually.

Mineral lease rental and other land costs include staking cost and fees, including recording fees; licensing and leasing application and renewal fees and rentals; costs of permits; legal fees pertaining to land or claims; fees paid in lieu of

assessment work and costs incurred in meeting environmental requirements.

Natural gas processing plants consists of the capitalized amounts of the plants, including structures, measuring, regulating and related equipment.

Non-Conventional Sector relates to operations in the geophysical areas of Cold Lake, Peace River, Athabasca, Wabasca and Lindbergh. The products derived from these operations are either crude bitumen or bitumen processed to the level of synthetic oil at synthetic oil plants.

Non-production facilities include automotive, airplane, communication, warehouse, dock, office and miscellaneous equipment not elsewhere specified.

Outliers are establishments that have reported expenditures that are inconsistent with the cell (SIC/province stratum) in which they reside. Establishments identified as such are not representative of any other establishment in the cell or industry and are therefore not used in the calculation of estimates.

Physical work and surveys include the costs associated with airborne, surface and underground exploration. These expenditures incorporate diamond drilling, geological, geochemical and geophysical work, trenching, stripping, line cutting and other surface work; shaft sinking and other underground work; wages and salaries for field crews and all costs for contracted field work.

Production facilities include tangible well and leased equipment comprising casing, tubing, wellheads, pumps, flowlines, oil and gas gathering systems, separators, treaters, dehydrators, lease and centralized tank batteries. Included are gathering pipelines, batteries and associated facilities used prior to delivery to trunk pipeline terminals, and other production facilities. Also included are costs associated with intangibles such as pre-production study costs and those expenditures that you consider to be pre-development.

Properties in production or committed to production can be defined as having essentially met the following criteria; (i) a feasibility study has been undertaken and a formal production decision has been made by the organization, (ii) necessary financing is on hand or has been arranged, (iii) provincial and/or territorial approval (if applicable) has been granted, and (iv) major pieces of production equipment have been purchased.

Structures include expenditures for the construction and acquisition of new buildings, other types of surface structures and underground installations not included as part of development expenditures. This includes building construction and all types of engineering construction such as roads, disposal systems and marine works. This category encompasses all capitalized costs such as architectural, legal and engineering fees, as well as the value of the capital assets put in place by firms with their own labour force. Excluded are expenditures for land and residential dwellings.

Upstream Operations and activities expenditures include costs associated with the development, production, extraction and recovery of crude oil, natural gas, natural gas liquids and sulphur, as well as the production of synthetic oil.

8 Glossaire

Activités d'amont. Les dépenses liées aux activités d'amont comprennent les coûts associés à la mise en valeur, à la production, à l'extraction et à la récupération de pétrole brut, de gaz naturel, de liquides de gaz naturel et de soufre, ainsi qu'à la production de pétrole synthétique.

Activités d'aval. Opérations pétrochimiques et raffinage, mise en marché et transport des produits pétrochimiques.

Cas aberrant. Établissement ayant déclaré des dépenses qui jurent dans l'ensemble de la cellule (strate provinciale de la classe de CTI) à laquelle il appartient. Les établissements déclarés aberrants ne sont représentatifs d'aucun autre établissement de la cellule ou du secteur et n'entrent donc pas dans le calcul des estimations.

Dépenses d'administration et frais généraux à la mine. Dépenses visant, par exemple, la location de bureaux et les frais auxiliaires connexes, les frais de secrétariat, les frais divers de transport et de logement, les fournitures et équipements généraux, les dépenses liées aux véhicules (entretien et réparation), l'entreposage, les communications par radio et télévision, les cuisiniers, les gardiens, les concierges et la surveillance générale.

Dépenses d'exploration de nature générale. Dépenses consacrées à toutes les activités principales et auxiliaires liées à la recherche et à la délimitation des gisements miniers d'une propriété lorsqu'il n'y a aucune production en cours. Comprend les dépenses consacrées aux travaux physiques et aux levés sur le terrain, les frais de location à bail et autres dépenses foncières, les frais d'administration, les frais généraux et les dépenses du siège social.

Dépenses du siège social. Fraction des dépenses totales du siège social attribuable aux travaux d'exploration ou d'exploitation dans la province en cause. Comprend la rémunération et les avantages sociaux des travailleurs, les frais généraux de bureau, les honoraires d'avocat et tous les autres frais non déclarés comme dépenses liées aux terrains, comme frais de location à bail et dépenses foncières ou comme frais d'administration.

Dépenses en travaux de géologie et de géophysique. Frais liés aux équipes sismiques mises sur pied par l'entreprise ou par un sous-traitant. Comprend les dépenses liées au campement, au terrassement, au déblaiement, aux équipes volantes, à la sismographie, aux sismo-sondages, à la gravimétrie, à la magnétométrie, au carottage, au traitement numérique photographique, au rejeu (*playback*) magnétique, aux contributions des fonds de puits, aux études de répercussions environnementales et aux autres activités similaires précédant l'exploration. Toutes les

dépenses de travaux de sismographie, de géologie ou de géophysique rentrent dans cette catégorie, qu'elles soient considérées par la compagnie comme des dépenses d'exploration ou d'exploitation.

Dépenses liées aux terrains. Dépenses d'exploration aérienne et souterraine ou d'exploration en surface, notamment les frais liés au jalonnement, aux levés aériens, à l'évaluation et au forage au diamant ainsi qu'aux travaux de géologie, de géophysique et de géochimie, aux tranchées, aux autres travaux de surface, aux puits d'exploration et aux autres travaux d'exploration souterraine.

Exploration à l'emplacement de la mine. Ensemble des activités principales et auxiliaires liées à la recherche et à la délimitation d'un gisement minier *supplémentaire* (mine distincte) sur une propriété en cours de production ou destinée à la production. Les dépenses incluses dans ce poste comprennent les sommes consacrées aux travaux physiques et aux levés sur le terrain (remontées, ventilation), les frais de location à bail et autres dépenses foncières, les frais d'administration, les frais généraux et les dépenses du siège social.

Pour les travaux de mise en valeur comme pour l'exploration à l'emplacement de la mine, les dépenses liées aux terrains qui sont présentées sont celles qui sont uniquement attribuables aux travaux physiques et aux levés. Les autres dépenses connexes liées aux terrains, comme les frais d'administration, les frais généraux et les loyers imputés, peuvent être dérivées par élimination.

Forage d'exploitation ou forage de développement. Les dépenses en forage d'exploitation sont déclarées en montants bruts, qu'elles soient immobilisées ou passées en charges, avant déduction des subventions d'encouragement; elles comprennent les dépenses consacrées à des travaux de forage dans un secteur reconnu comme contenant des gisements de pétrole ou de gaz, jusqu'à la profondeur d'un horizon stratigraphique reconnu comme pouvant permettre l'extraction des réserves de pétrole ou de gaz. Le coût des puits secs, y compris le tubage et les autres matériaux et équipements laissés sur place, les puits productifs, y compris les puits obturés, et les puits dont la mise en valeur n'est pas terminée à la fin de l'exercice sont aussi inclus. Les coûts engagés pour combattre l'explosion d'un puits et les frais liés aux emballements et au remplacement de l'équipement endommagé sont aussi inclus.

Forage d'exploration. Les dépenses en forage d'exploration sont déclarées en montants bruts, qu'elles soient immobilisées ou passées en charges, avant déduction des subventions d'encouragement; elles comprennent les dépenses consacrées à des travaux de forage hors d'un secteur reconnu, ou à l'intérieur d'un secteur reconnu mais à un horizon n'ayant pas encore fait l'objet d'un essai, afin de vérifier la présence de gisements de pétrole ou de gaz plutôt que pour exploiter des réserves reconnues découvertes lors de forages antérieurs. Cela inclus le coût des puits secs, y compris le tubage et les autres matériaux et équipements laissés sur place, les puits productifs, y compris les puits

obturés, et les puits dont la mise en valeur n'est pas terminée à la fin de l'exercice. Les coûts engagés pour combattre l'explosion d'un puits et les frais liés aux emballages et au remplacement de l'équipement endommagé sont aussi inclus.

Frais de location à bail et autres dépenses foncières. Frais de jalonnement et d'enregistrement, loyers et frais de demande et de renouvellement de licence et de bail, coût des permis, frais juridiques liés aux terrains ou aux titres, coût des travaux d'évaluation et frais liés aux obligations environnementales.

Immobilisations assistées par ordinateur. Appareils pouvant être programmés pour des fonctions très diverses et aptes, jusqu'à un certain point, à régler leurs actions sur des changements se produisant dans leur environnement physique. Cela comprend les robots, les machines-outils à commande numérique et les machines informatisées individuelles.

Installations connexes. Équipements d'automobile, d'avion, de communication, d'entrepôt, de quai, de bureau et autres non déclarés ailleurs.

Installations de production. Puits corporels et équipement loué, notamment le tubage, la colonne de production, les têtes de puits, les pompes, les conduites d'écoulement, les réseaux de collecte du pétrole et du gaz, les séparateurs, les purificateurs, les déshydrateurs et les batteries de citerne louées et centralisées. Comprend aussi les pipelines de collecte, les batteries et les installations connexes utilisées avant la livraison aux terminaux des pipelines principaux, et d'autres installations de production. Les frais liés aux installations de production comprennent aussi les coûts associés aux biens incorporels, tels que les coûts d'études de pré-production et les dépenses considérées comme préalables à la mise en valeur.

Mise en valeur à l'emplacement de la mine. Ensemble des travaux effectués pour délimiter et découper un gisement de minerai, pour aménager un accès et pour le préparer à la production sur une propriété en cours de production ou destinée à la production (forage et excavations destinées à accroître le gisement reconnu d'une mine en production). Les dépenses incluses dans ce poste comprennent les sommes consacrées aux travaux physiques et aux levés sur le terrain, les frais de location à bail et autres dépenses foncières, les frais d'administration, les frais généraux et les dépenses du siège social. Les dépenses pour travaux physiques sont les frais liés au décapage, au coupage de lignes, aux puits, aux travers bancs, aux galeries, aux rampes, au forage au diamant et à divers services comme les remontées et la ventilation.

Ouvrages. Les frais liés aux ouvrages comprennent les dépenses visant la construction et l'acquisition de bâtiments neufs et d'autres ouvrages en surface ainsi que des ouvrages souterrains qui ne sont pas inclus dans les dépenses de mise en valeur. Cela comprend la construction de bâtiments et les travaux de génie tels que la construction de routes, les systèmes d'élimination et les constructions maritimes. Les frais immobilisés tels que les honoraires d'ingénieurs, de notaires, d'avocats et d'architectes, ainsi que la valeur des immobilisations mises en place par la propre main-

d'oeuvre des entreprises sont inclus dans ce poste. Le prix d'achat du terrain et le coût des logements résidentiels en sont exclus.

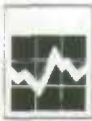
Projets de récupération assistée. Les dépenses consacrées aux projets de récupération assistée comprennent uniquement les frais liés à des installations faisant partie de projets tertiaires et faisant appel à l'injection de vapeur et à l'injection de fluides miscibles. Comprend les coûts du forage et de l'équipement des puits d'injection et des puits de service.

Propriété en cours de production ou destinée à la production. Propriété répondant essentiellement aux critères suivants : i) l'entreprise a effectué une étude de faisabilité et a décidé officiellement d'entreprendre la production; ii) l'entreprise dispose des fonds nécessaires ou a pris des arrangements à cet égard, iii) la province ou le territoire a donné son autorisation (s'il y a lieu) et iv) des pièces majeures de matériel de production ont été achetées.

Secteur non classique. Ensemble des activités menées dans les régions de Cold Lake, Peace River, Athabasca, Wabasca et Lindbergh. Les produits dérivés de ces opérations sont soit du bitume brut, soit du bitume transformé en pétrole synthétique dans des usines de pétrole synthétique.

Travaux physiques et levés. Exploration aérienne et souterraine et exploration de surface. Comprend le forage au diamant, les travaux de géologie, de géochimie et de géophysique, les tranchées, le décapage, le coupage de lignes et les autres travaux de surface, les puits d'exploration et les autres travaux souterrains, ainsi que le salaire du personnel sur le terrain et le coût des travaux impartis à des sous-traitants.

Usines de traitement du gaz naturel. Ce poste comprend la valeur immobilisée des usines, y compris les ouvrages et le matériel de mesure et de régulation et les équipements connexes.



Capital Expenditures
Revised Forecast 1994
 Target date for receipt: May 11, 1994

FORM M2

Confidential when completed

Si vous préférez ce questionnaire en français,
 veuillez cocher ou téléphoner à frais vives.



PLEASE UPDATE ABOVE INFORMATION, IF NECESSARY
 (print or type)

Identification of Operations _____ Name of Organization: _____ Division: _____ c/o: _____ Contact Name and Title: _____ _____ Address: _____ _____ _____ Postal (ZIP) Code: _____	Telephone Number: _____ Fax Number: _____ Telephone Contact Name: _____ Type of Ownership: (See Reporting Guide, Instruction 6B) _____ Your Fiscal Year End: (See Reporting Guide, Instruction 6C) Month <input type="text"/> <input type="text"/> Year <input type="text"/> <input type="text"/>																		
For Statistics Canada Use Only																			
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 12.5%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 12.5%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 12.5%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 12.5%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 12.5%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 12.5%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 12.5%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 12.5%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 12.5%;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td style="font-size: small;">O Type</td> <td style="font-size: small;">H. R'd</td> <td style="font-size: small;">SMQ V.</td> <td style="font-size: small;">Pr. Sh.</td> <td style="font-size: small;">A</td> <td style="font-size: small;">B</td> <td style="font-size: small;">C</td> <td colspan="2"></td> </tr> </table>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	O Type	H. R'd	SMQ V.	Pr. Sh.	A	B	C		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
O Type	H. R'd	SMQ V.	Pr. Sh.	A	B	C													

TO COMPLETE THE QUESTIONNAIRE CONSULT THE REPORTING GUIDE:

Instructions, definitions and examples can be found in the Reporting Guide. Reading these before completion can save you both time and effort in filling out this questionnaire. The asterisk * indicates that a definition or further instructions are provided in the Reporting Guide. If you have not received a Guide and would like one, please call us **collect at (613) 951-9815**.

Submit your completed questionnaire by mail to Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or by **Facsimile: (613) 951-0196**.

USE OF DATA REPORTED:

Data collected in the surveys on capital expenditures are included in the publication "Private and Public Investment in Canada - Catalogue 61-206". The data are used by Statistics Canada as input to the System of National Accounts. The information is also used by the Bank of Canada, Finance Canada, Industry, Science and Technology Canada, provincial agencies, trade associations, universities and international organizations for macroeconomic policy development and/or analysis and as a measure of regional activity.

CONFIDENTIALITY:

"Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business/institution/individual without the previous written consent of that business/institution/individual. The data reported on this questionnaire will be treated in confidence, used for statistical purposes and totals published in a format that safeguards confidentiality as required by the Statistics Act. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other Legislation".

LEGAL REQUIREMENT:

The information sought in this questionnaire is collected under the authority of the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, chapter S19. Everyone is required to provide this information.

FEDERAL-PROVINCIAL AGREEMENTS TO SHARE INFORMATION:

To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements, made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with: the Newfoundland Statistics Agency, the New Brunswick Statistics Agency, the "Bureau de la statistique du Québec", the Statistics Unit, Ontario Ministry of Treasury and Economics, the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau, for respondents in each of the respective provinces; and under Section 12 for joint collection and sharing information with: the Prince Edward Island Department of Finance, the Nova Scotia Department of Development Statistics and Research Services Branch, the Budget Planning and Economics Division of the Alberta Treasury, the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Yukon Bureau of Statistics.

Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who gives notice in writing to the Chief Statistician that he objects to the sharing of the information.

BACKGROUND INFORMATION

(Not Applicable to Government Departments)

1. Principal operation covered by this report _____
2. Location covered by this report _____
3. Legal name of operation _____



Dépenses en immobilisations

Prévision révisée 1994

Date limite de réception: 11 mai, 1994

FORMULAIRE M3

Confidentiel une fois rempli

If you prefer this questionnaire in English, please check or call collect.



VEUILLEZ, SI NECESSAIRE, METTRE A JOUR LES RENSEIGNEMENTS CI-DESSUS (écrire en majuscules ou dactylographier)

Identification des opérations: _____

Numéro de téléphone: _____

Nom de l'organisation: _____

Numéro de télécopieur: _____

Division: _____

Nom du point de contact par téléphone: _____

a/s: _____

Type de propriété:
(Consultez le Guide de la déclaration, directive 6B) _____

Nom et titre du point de contact: _____

Fin de votre année financière:
(Consultez le Guide de la déclaration, directive 6C)

Mois Année

Adresse: _____

Code postal: _____

Reservé a Statistique Canada

Type D	C Reçu	Vent	Ech. Pr	A	B	C
--------	--------	------	---------	---	---	---

POUR REMPLIR LE QUESTIONNAIRE, VEUILLEZ VOUS REPORTER AU GUIDE:

Vous trouverez les instructions, les définitions et les exemples supplémentaires dans le Guide de déclaration. Lisez-les avant de répondre au questionnaire, et économisez ainsi du temps et des efforts. L'astérisque * indique qu'une définition ou des directives plus détaillées sont fournies dans le Guide de déclaration. Si vous n'avez pas reçu un Guide de déclaration et vous en désirez une copie veuillez communiquer avec nous à **fraîs vires au (613) 951-9815**.

Retourner votre questionnaire dûment rempli à l'adresse suivante: Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6, ou par télécopieur: (613) 951-0196.

UTILISATION DES DONNÉES FOURNIES:

Les données recueillies par les enquêtes sur les immobilisations paraissent dans la publication "Investissements privés et publics au Canada - n° 61-206 au catalogue". Les données sont utilisées par Statistique Canada comme données saisies pour le Système de comptabilité national. L'information est aussi utilisée par la Banque du Canada, Finances Canada, Industrie, Science et Technologie Canada, les agences provinciales, les associations d'échange, les universités ainsi que les organisations internationales pour l'analyse et pour développer des politiques au sujet de la macro-économie. Elle sert aussi à mesurer le degré de l'exploitation régionale.

CONFIDENTIALITÉ:

"La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise (institution ou personne) sans que celle-ci en ait donnée l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées sur ce questionnaire resteront confidentielles, elles serviront exclusivement à des fins statistiques et la présentation des totaux publiés protège la confidentialité des données

conformément à la Loi sur la statistique. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi"

DÉCLARATION EXIGÉE EN VERTU DE LA LOI SUR LA STATISTIQUE:

Chacun est tenu de fournir les renseignements demandés sur le présent questionnaire, en vertu de la Loi sur la statistique. Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19

ACCORDS FÉDÉRAUX-PROVINCIAUX SUR LE PARTAGE DES RENSEIGNEMENTS:

Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec: le "Newfoundland Statistics Agency", le Bureau de la statistique du Nouveau-Brunswick, le Bureau de la statistique du Québec, le "Statistics Unit, Ontario Ministry of Treasury and Economics", le "Manitoba Bureau of Statistics", le "Saskatchewan Bureau of Statistics" et le "British Columbia Central Statistics Bureau", pour les répondants de ces différentes provinces; et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec: le "Prince Edward Island Department of Finance", le "Nova Scotia Department of Development Statistics and Research Services Branch", le "Budget Planning and Economics Division of the Alberta Treasury", le "Northwest Territories Bureau of Statistics" et le "Yukon Bureau of Statistics".

Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX:

(Ne s'applique pas aux ministères gouvernementaux)

1. Activité principale visée par la déclaration _____
2. Lieu visé par la déclaration _____
3. La raison sociale de l'entreprise _____



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:**PHONE:****FAX TO:**

Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)



1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



(613) 951-1584

VISA MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Postal Code

Phone

Fax

Please ensure that all information is completed.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my: VISA MasterCard

Card Number

Signature

Expiry Date

Payment enclosed \$

Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada - Publications.

Purchase Order Number

(Please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		

▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

▶ GST Registration # R121491807

▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications.

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only)	
GRAND TOTAL	

PF 093238

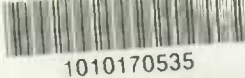


THANK YOU FOR YOUR ORDER!



BON
Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



COMMANDE

ENVOYEZ À :

COMPOSEZ :

TÉLÉCOPIEZ AU :

MODALITÉS DE PAIEMENT :



Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



1-800-267-6677

Faites debiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'exterieur du Canada et des Etats-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation: le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie _____

Service _____

A l'attention de _____ Fonction _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____ Téléphone _____ Télécopieur _____

Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte _____

Signature _____ Date d'expiration _____

Paiement inclus _____ \$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.

N° du bon de commande _____

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		

<p>▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.</p> <p>▶ TPS N° R121491807</p> <p>▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.</p> <p>▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7%. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.</p>	TOTAL	
	RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
	TPS (7%) (Clients canadiens seulement)	
	TOTAL GENERAL	

PF 093238

MERCİ DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada

Canada

THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and
comprehensive reference
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

1991 CENSUS INCLUDED

The fastest way to get off to a good start!

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7% GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$152 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

RECENSEMENT DE 1991

Pour partir du bon pied!

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore:

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7% de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

